

СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1982 ГОД

ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1982

ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ

БУДАПЕШТ – 1984

COMMISSION DU DANUBE

BUDAPEST – 1984

**СТАТИСТИЧЕСКИЙ ЕЖЕГОДНИК ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ЗА 1982 ГОД**

**ANNUAIRE STATISTIQUE DE LA COMMISSION DU DANUBE
POUR 1982**

**ДУНАЙСКАЯ КОМИССИЯ
БУДАПЕШТ – 1984**

**COMMISSION DU DANUBE
BUDAPEST – 1984**

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
Условные обозначения	6
1. Судоходные условия реки Дунай	7
II. Наличие флота на Дунае	15
1. Буксиры и самоходные суда по мощности	19
2. Самоходные суда и баржи дунайского флота по грузоподъемности	23
3. Суда дунайского флота по году постройки	27
4. Аналитические данные об использовании буксиров, самоходных и несамоходных судов	31
III. Перевозки грузов по Дунаю	35
1. Объем грузов, перевезенных по Дунаю ...	36
2. Объем грузов, перевезенных по Дунаю по кварталам	39
3. Грузы, перевезенные по участкам придунайских стран	42
Общие данные о количестве вывезенных, ввезенных, каботажных и транзитных грузов по Дунаю за год по странам:	
Советский Союз	44
Румыния	45
Болгария	46
Югославия	47
Венгрия	48
Чехословакия	49
Австрия	50
ФРГ	51
4. Перевозки грузов на национальных судах придунайских стран	52
Советский Союз	54
Румыния	55
Болгария	56
Югославия	57
Венгрия	58
Чехословакия	59
Австрия	60
ФРГ	61
5. Грузы, перевезенные между придунайскими странами	63
6. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и методом толкания	66

TABLE DES MATIERES

Introduction	5
Signes conventionnels	6
I. Conditions nautiques du Danube	7
II. Données sur la flotte danubienne	15
1. Remorqueurs et automoteurs de la flotte danubienne, selon la puissance	19
2. Automoteurs et chalands de la flotte danubienne, selon la portée en lourd	23
3. Bâtiments de la flotte danubienne, selon l'année de construction	27
4. Données analytiques sur l'exploitation des remorqueurs, des automoteurs et des non-automoteurs	31
III. Trafic-marchandises sur le Danube	35
1. Volume des marchandises transportées sur le Danube	36
2. Volume des marchandises transportées sur le Danube, par trimestre	39
3. Marchandises transportées, par secteur des pays danubiens	42
Données générales annuelles sur les marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage et en transit sur le Danube, par pays	43
Union Soviétique	44
Roumanie	45
Bulgarie	46
Yougoslavie	47
Hongrie	48
Tchécoslovaquie	49
Autriche	50
R F A	51
IV. Marchandises transportées par les bâtiments nationaux des pays danubiens	52
Union Soviétique	54
Roumanie	55
Bulgarie	56
Yougoslavie	57
Hongrie	58
Tchécoslovaquie	59
Autriche	60
R F A	61
5. Marchandises transportées entre les pays danubiens	63
6. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	66

Советский Союз	68	Union Soviétique	68
Румыния	69	Roumanie	69
Болгария	70	Bulgarie	70
Югославия	71	Yougoslavie	71
Венгрия	72	Hongrie	72
Чехословакия	73	Tchécoslovaquie	73
Австрия	74	Autriche	74
ФРГ	75	R F A	75
7. Международные перевозки грузов по Дунаю по странам погрузки и выгрузки	77	7. Transports internationaux de marchandises sur le Danube, par pays de chargement et de déchargement	77
8. Грузы, перевезенные между основными дунайскими портами	79	8. Marchandises transportées entre les principaux ports danubiens	79
9. Грузы, перевезенные в каботаже между дунайскими портами	82	9. Marchandises transportées en cabotage entre les ports danubiens	82
Советский Союз, Румыния	83	Union Soviétique, Roumanie	83
Болгария, Югославия	84	Bulgarie, Yougoslavie	84
Венгрия, Чехословакия	85	Hongrie, Tchécoslovaquie	85
Австрия, ФРГ	86	Autriche, RF d'Allemagne	86
10. Сведения о грузах и судах, прошедших Сулинский канал	87	10. Données sur les bâtiments et les marchandises ayant traversé le canal de Sulina	87
IУ. Грузооборот дунайских портов	91		
1. Общий грузооборот дунайских портов	93	IV. Trafic-marchandises des ports danubiens	91
2. Грузооборот основных дунайских портов ..	98	1. Trafic-marchandises total des ports danubiens	93
3. Общий грузооборот всех дунайских портов по номенклатуре грузов	98	2. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens	98
4. Грузооборот портов придунайских стран по номенклатуре грузов	102	3. Trafic-marchandises total de tous les ports danubiens, d'après la nomenclature des marchandises ..	98
Советский Союз	103	4. Trafic-marchandises des ports des pays danubiens, d'après la nomenclature des marchandises	102
Килия, Измаил, Рени, Усть-Дунайск	104-106	Union Soviétique	103
Румыния	108	Kilia, Ismaïl, Réni, Ust-Dunaïsk	104-107
Сулина, Тульча, Галац, Браила, Кэлэрэши, Джурджу, Оршова	110-116	Roumanie	109
Болгария	118	Sulina, Tulcea, Galați, Braila, Calarasi, Giurgiu, Orșova	110-116
Силистра, Тутракан, Русе, Свиштов, Сомовит, Оряхово, Лом, Видин	119-126	Bulgarie	118
Югославия	128	Siliстра, Toutrakan, Roussé, Svistov, Somovit, Oriahovo, Lom, Vidin	119-126
Прахово, Смедерево, Белград, Нови Сад, Вуковар	129-133	Yougoslavie	128
		Prahovo, Smederevo, Beograd, Novi Sad, Vukovar	129-133

Венгрия	135	Hongrie	135
Мохач-Байя, Дунауйварош, Будапешт		Mohács, Dunaujváros, Budapest,	
Альмашфюзитё-Сёнь, Дьёр	136-141	Almásfüzitő-Szőny, Győr	136-141
Чехословакия	142	Tchécoslovaquie	142
Комарно, Братислава	143-144	Komárno, Bratislava	143-144
Австрия	146	Autriche	146
Вена, Кремс, Линц, остальные порты.	147-150	Wien, Krems, Linz, autres ports	147-150
ФРГ	152	R F A	152
Деггендорф, Регенсбург, Кельхейм ..	153-155	Deggendorf, Regensburg, Kelheim	153-155
У. Перевозки пассажиров по Дунаю	157	V. Transport de passagers sur le Danube	157
Сведения о пассажирских судах и линиях на Дунае	159	Données sur les bateaux à passagers et sur les lignes régulières de transport de passagers sur le Danube	159
Сведения о количестве перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километрах по Дунаю	160	Données sur le nombre de passagers transportés et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube	160
У1. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам	163	VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays	163
Советский Союз	164	Union Soviétique	164
Румыния	165	Roumanie	165
Болгария	166	Bulgarie	166
Югославия	167	Yougoslavie	167
Венгрия	168	Hongrie	168
Чехословакия	169	Tchécoslovaquie	169
Австрия	170	Autriche	170
ФРГ	171	R F A	171
Перечень изданий Дунайской Комиссии по вопросам статистики	172	Liste des publications de la Commission du Danube sur les questions statistiques	172
<u>Графики и диаграммы</u>			
1. Схема судоходной части Дуная	9	<u>Graphiques et diagrammes</u>	
2. Общая грузоподъемность и общая мощность дунайского флота в 1982 г.	32	1. Schéma du parcours navigable du Danube	9
3. Рост дунайского флота в 1982 г.	32	2. Portée en lourd totale et puissance totale de la flotte danubienne en 1982	32
4. Рост грузоподъемности и мощности дунайского флота в придунайских странах	33	3. Accroissement de la flotte danubienne en 1982	32
5. Наличие флота на Дунае	34	4. Accroissement de la portée en lourd et de la puissance de la flotte danubienne des Etats danubiens	33
6. Объем грузов, перевезенных по Дунаю	38	5. Données sur la flotte danubienne	34
7. График отклонений объема перевезенных по кварталам грузов от среднего квартального уровня в 1982 г.	41	6. Volume des marchandises transportées sur le Danube ..	38
8. Тонно-километровая продукция, выполненная национальными судами придунайских стран в 1982 г.	62	7. Graphique des écarts entre le volume des marchandises transportées par trimestre et le volume moyen trimestriel en 1982	41
9. Грузы, перевезенные между придунайскими странами в 1982 г.	65	8. Tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments nationaux des Etats danubiens en 1982	62
		9. Marchandises transportées entre les pays danubiens en 1982	65

10. Перевозки грузов по Дунаю на национальных судах и перевозки методом толкания	76
11. Схема грузоперевозок между основными дунайскими портами	81
12. Диаграмма грузооборота через Сулинский канал	89
13. Общий грузооборот дунайских портов за 1982 г.	95
14. Грузооборот основных дунайских портов за 1982 г.	97
15. График грузооборота дунайских портов за 1982 г. по номенклатуре грузов	101
16. Грузооборот портов Советского Союза	108
17. Грузооборот портов Румынии	117
18. Грузооборот портов Болгарии	127
19. Грузооборот портов Югославии	134
20. Грузооборот портов Венгрии	141
21. Грузооборот портов Чехословакии	145
22. Грузооборот портов Австрии	151
23. Грузооборот портов ФРГ	156
24. Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров	161

10. Transports de marchandises sur le Danube à bord de bâtiments nationaux et transports réalisés par poussage	76
11. Schéma du trafic-marchandises entre les principaux ports danubiens	81
12. Diagramme du trafic-marchandises du Canal de Sulina ..	89
13. Trafic-marchandises total des ports danubiens en 1982 .	95
14. Trafic-marchandises des principaux ports danubiens en 1982	97
15. Graphique du trafic-marchandises des ports danubiens en 1982 d'après la nomenclature des marchandises	101
16. Trafic-marchandises des ports de l'Union Soviétique ...	108
17. Trafic-marchandises des ports de la Roumanie	117
18. Trafic-marchandises des ports de la Bulgarie	127
19. Trafic-marchandises des ports de la Yougoslavie	134
20. Trafic-marchandises des ports de la Hongrie	141
21. Trafic-marchandises des ports de la Tchécoslovaquie ..	145
22. Trafic-marchandises des ports de l'Autriche	151
23. Trafic-marchandises des ports de la RFA	156
24. Nombre de passagers transportés et nombre de passagers-kilomètres réalisé	161

В В Е Д Е Н И Е

Статистический ежегодник Дунайской Комиссии за 1982 год издан Секретариатом Комиссии в соответствии с Планом работы на 1983-1984 гг.

Для составления Статистического ежегодника использованы данные, полученные от стран-членов Дунайской Комиссии, специальной речной Администрации в Низовьях Дуная и Министерства транспорта ФРГ.

Статистический ежегодник состоит из 6 основных разделов:

1. Судоходные условия реки Дунай
- II. Наличие флота на Дунае
- III. Перевозки грузов по Дунаю
- IV. Грузооборот дунайских портов
- V. Перевозки пассажиров по Дунаю
- VI. Основные сведения о дунайском судоходстве по странам.

Для характеристики развития дунайского судоходства большинство цифровых сведений в таблицах представлено в сравнении с 1981 г. Каждая таблица сопровождается комментариями, дающими краткую характеристику публикуемых сведений.

I N T R O D U C T I O N

L'Annuaire statistique de la Commission du Danube pour 1982 est publié par le Secrétariat de la Commission en vertu du plan de travail pour 1983-1984

Les données fournies par les Etats membres de la Commission, par l'Administration fluviale spéciale du Bas Danube et par le Ministère des Transports de la RF d'Allemagne ont servi à l'établissement de l'Annuaire statistique.

L'Annuaire statistique se compose des 6 parties suivantes:

- I. Conditions nautiques du Danube
- II. Données sur la flotte danubienne
- III. Trafic-marchandises sur le Danube
- IV. Trafic-marchandises des ports danubiens
- V. Transport de passagers sur le Danube
- VI. Données fondamentales sur la navigation danubienne par pays.

Pour caractériser le développement de la navigation danubienne, la majorité des données figurant dans les tableaux ont été présentées par rapport à 1981. Des commentaires sommaires accompagnent chaque tableau.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

- .. - данных не имеется
- 0 - менее половины соответствующей единицы
- - ноль

Все данные о перевозках грузов и грузообороте портов приводятся в тысячах тонн. Данные о проделанных судами тонно-километрах приводятся в млн.тонно-километров.

Перед десятичными знаками всегда ставится запятая (,).

Сотни и тысячи, тысячи и миллионы разделены промежутками.

В Ежегоднике применены терминология, статистические определения и классификация грузов, утвержденные Дунайской Комиссией и опубликованные в Сборнике статистических документов Дунайской Комиссии.

SIGNES CONVENTIONNELS

- .. - pas de données
- 0 - moins de la moitié de l'unité indiquée
- - zéro

Toutes les données sur les marchandises transportées et sur le trafic-marchandises des ports sont indiquées en milliers de tonnes. Les données sur les tonnes-kilomètres effectuées par les bâtiments sont indiquées en millions de tonnes-kilomètres.

Tous les chiffres décimaux sont précédés d'une virgule (,).

Un intervalle sépare les centaines des milliers et les milliers des millions.

Dans l'Annuaire on a utilisé la terminologie et les définitions ainsi que la classification des marchandises approuvées par la Commission du Danube et publiées dans le Recueil des documents statistiques de la Commission du Danube.

I.

СУДОХОДНЫЕ ЧСЛОВИЯ РЕКИ ДЧНАЙ
CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE

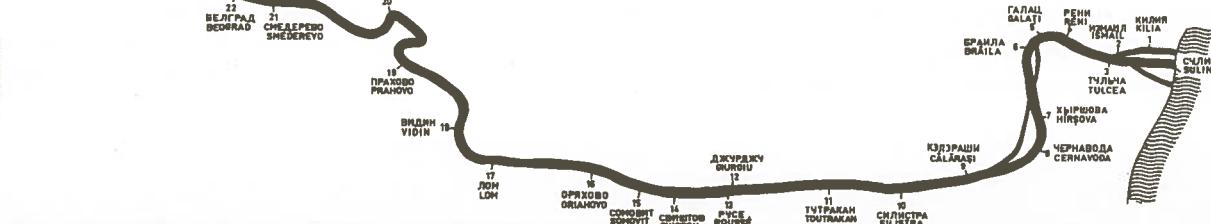
СХЕМА СУДОХОДНОЙ ЧАСТИ РЕКИ ДЧНАЙ SCHEMA DU PARCOURS NAVIGABLE DU DANUBE

ТАБЛИЦА РАССТОЯНИЙ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ПОРТАМИ РЕКИ ДУНАЙ

- Порт, расположенный на Калифорнийском побережье
Port situated along the shores of California

ЧАСТИКИ РЕЧИ ДЛЯ ПОДРОБНОГО ПОДСЧЕТА

SÉLECTEUR DU DANUBE PAR PAYS									
RFA	AA	NEP	SRB	ROM	ESP	GRE	MNE	HRV	CRO
SPD-RFA	33	22	20	19	24	23	21	19	18
CDU-RFA	22	22	20	19	25	23	21	19	17
AP-RFA	20	20	19	19	25	23	21	19	16
CCCP	44	33	22	20	25	23	21	19	14



По комплексу физико-географических признаков Дунай делится на три основные части: Верхний Дунай (2379 км - 1791 км), Средний Дунай (1791 км - 931 км) и Нижний Дунай (931 км - 0 км).

В соответствии с навигационными условиями плавания основные части Дуная принято делить на ряд судоходных участков:

- на Верхнем Дунае имеется четыре таких участка (Регенсбург - Пассау, Пассау - Линц, Линц - Вена, Вена-Гёнью);
- на Среднем Дунае - три участка (Гёнью - Будапешт, Будапешт - Молдова-Веке, Молдова-Веке - Турну-Северин);
- на Нижнем Дунае - два участка (Турну-Северин - Браила и Браила - Сулина).

Прилагаемые таблицы настоящего раздела содержат общие сведения о судоходных условиях по основным частям Дуная, а также более подробные сведения по отдельным судоходным участкам. Кроме того, для сравнения приведены данные о навигационных условиях плавания в 1982 г.

Данные о ширине русла и скорости течения относятся к меженному периоду и показывают среднее значение ширины русла и скорости течения на конкретных участках в этот период навигации.

Минимальные глубины на участках относятся к лимитирующим перекатам и характеризуют средние минимальные глубины при низком судоходном и регуляционном уровне (НСРУ).

Количество перекатов и затруднительных участков для плавания в период мелководья, а также средний период навигации определены на основе анализа имеющихся в Дунайской Комиссии данных о судоходных условиях на Дунае.

D'après ses indices physico-géographiques, le Danube se divise en les trois parties fondamentales suivantes: le Haut-Danube (km 2379-1791), le Danube Moyen (km 1791-931) et le Bas-Danube (km 931-0).

Au point de vue de leurs conditions de navigabilité, ces trois parties fondamentales du Danube se divisent en plusieurs secteurs navigables:

- le Haut-Danube en 4 secteurs (Regensburg - Passau, Passau - Linz, Linz - Vienne, Vienne - Gönyü);
- le Danube Moyen en 3 secteurs (Gönyü - Budapest, Budapest - Moldova Veche, Moldova Veche - Turnu Severin);
- le Bas-Danube en 2 secteurs (Turnu Severin - Brăila, Brăila - Sulina).

Les tableaux du présent chapitre présentent des données sur les conditions nautiques des parties fondamentales du Danube et des renseignements plus détaillés par secteur navigable du fleuve, ainsi que des données sur les conditions nautiques de l'année 1982.

Les données relatives à la largeur du lit et à la vitesse du courant sont présentées pour la période d'étiage et caractérisent les largeurs de lit et vitesses de courant moyennes sur un secteur donné, pendant la saison de navigation traitée.

Les profondeurs minima indiquées pour les secteurs se rapportent aux seuils limitatifs et caractérisent les profondeurs minima moyennes par rapport à l'étiage navigable et de régularisation (ENR).

Le nombre des seuils et des secteurs difficiles en période de basses-eaux ainsi que la durée moyenne de la période de navigation ont été déterminés sur la base de l'analyse des données fournies à la Commission du Danube au sujet des conditions de navigation sur le Danube.

Для составления таблиц были взяты сведения из следующих изданий Дунайской Комиссии:

1. Лоция реки Дунай (издание 1966 г.)
2. Информация о содержании судоходного фарватера и о перекатах на Дунае от Ульма до Сулины за период 1981-1982 гг.
3. Продольный профиль реки Дунай (издание 1969 г.)
4. Гидрологический справочник реки Дунай за 1921 - 1970 гг.
5. Гидрологический ежегодник реки Дунай за 1982 г.

Для характеристики навигационных условий в 1982 г. в таблице приведены: данные о минимальных глубинах, число дней с ледовыми явлениями и число дней полного прекращения навигации во время ледостава.

Les tableaux de ce chapitre ont été dressés à l'aide des données figurant dans les publications suivantes de la Commission du Danube:

1. Routier du Danube (Publication 1966)
2. Information sur l'entretien du chenal navigable et sur les seuils du Danube d'Ulm à Sulina en 1981-1982
3. Profil en long du Danube (Publication 1969)
4. Ouvrage de référence hydrologique du Danube pour 1921-1970
5. Annuaire hydrologique du Danube pour 1982

Afin de caractériser les conditions de la navigation en 1982. le tableau présente des données sur les profondeurs minima, sur le nombre des jours avec glaces et la durée (en jours) de l'interruption totale de la navigation en période de prise du fleuve.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РЕКИ ДУНАЙ
CARACTERISTIQUES GENERALES DU DANUBE

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube		Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Общее падение, в м, и уклон реки макс./мин. при НСРУ, в см/км Pente totale en m et pente max./min. à l'ENR, en cm/km	Ширина русла фарватер при НСРУ, в м Largeur du lit chenal à l'ENR, en m	Скорость течения при ВСУ НСРУ, в км/час Vitesse du courant au HNN à l'ENR en km/h	Количество				Nombre de	
							мостов шлюзов Ponts Écluses	информационных водомерных постов Stations hydrométriques du réseau d'information	сигн.станций постов Stations Postes de signalisation	неблагоприятных участков /перекатов/ Sections défavorables (seuils)		
Верхний Дунай Haut-Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	30,0/0,0	<u>150 ± 300</u> 40 ± 100	<u>10,30 ± 4,60</u> 4,70 ± 2,80	<u>13</u> 1	3	<u>2</u> 5	3		
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	70,0/0,0	<u>200 ± 400</u> 120 ± 150	<u>11,60 ± 6,60</u> 6,30 ± 4,20	<u>4</u> 3	3	<u>3</u> 8	-		
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	53,0/0,0	<u>250 ± 400</u> 120 ± 150	<u>11,60 ± 11,30</u> 7,20 ± 6,30	<u>13</u> 5	4	<u>1</u> 10	-		
	Вена - Гёнью Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	43,0/17,2	<u>300 ± 500</u> 75 ± 150	<u>11,60 ± 7,00</u> 7,10 ± 3,90	<u>9</u> -	3	<u>-</u> 1	5		
Средний Дунай Danube Moyen	Гёнью - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	12,5/4,1	<u>350 ± 600</u> 100 ± 180	<u>7,80 ± 6,70</u> 3,90 ± 3,10	<u>6</u> -	5	<u>-</u> -	4		
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	11,0/3,2	<u>600 ± 1300</u> 100 ± 180	<u>7,80 ± 5,69</u> 3,67 ± 2,72	<u>17</u> -	17	<u>-</u> -	1		
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	10,0/0,0	<u>600 ± 1300</u> 100 ± 180	<u>6,19 ± 0,96</u> 2,39 ± 0,87	<u>1</u> 1	4	<u>-</u> 1	-		
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	6,5/1,3	<u>600 ± 800</u> 150 ± 180	<u>8,85 ± 4,25</u> 3,60 ± 1,83	<u>4</u> -	20	<u>1</u> 2	2		
	Браила - Суллина Brăila - Sulina	170* - 0*	170*	1,1/0,0	<u>800 ± 150**</u> 180 ± 60**	<u>6,98 ± 6,34</u> 2,81 ± 1,94	<u>-</u> -	5	<u>5</u> -	-		

* Морской участок
Secteur maritime

** Суллинский канал
Canal de Sulina

ХАРАКТЕРИСТИКА СУДОХОДНЫХ ЧУСЛОВИЙ НА ОТДЕЛЬНЫХ ЧУСТКАХ ДУНАЯ
CARACTERISTIQUES DES CONDITIONS NAUTIQUES DU DANUBE, PAR SECTEURS

Наименование навигационных участков Дуная Secteurs navigables du Danube	Расстояние от устья, в км Distance de l'embouchure en km	Протяженность участков, в км Longueur du secteur en km	Минимальные глубины фарватера при НСРУ наивысший уровень, в м Profondeur minimale du chenal à l'ENR au niveau minimum en m	Количество		Nombre		Число дней полного прекращения навигации Nombre de jours d'interruption totale de la navigation				
				навигационных знаков		перекатов при НСРУ	дней с ледовыми явлениями в т.ч. с ледоставом					
				постоянных временных de signaux constants provisoires	берег. остров. плавуч. flottants	de seuils à l'ENR	de jours avec glaces, dont avec prise du fleuve					
Верхний Дунай Haut - Danube	Регенсбург - Пассау Regensburg - Passau	2379 - 2226	153	<u>1,85</u> + <u>2,00</u> 1,85	<u>259</u> -	<u>266</u> <u>9</u>	-	3	<u>50</u> <u>56</u>	<u>50</u> <u>22</u>	7	15
	Пассау - Линц Passau - Linz	2226 - 2135	91	<u>2,00</u> 2,00	<u>92</u> -	<u>85</u> <u>6</u>	-	-	<u>4</u> <u>6</u>	<u>18</u> <u>16</u>	-	16
	Линц - Вена Linz - Wien	2135 - 1929	206	<u>2,00</u> 2,00	<u>96</u> -	<u>120</u> -	2	-	<u>0</u> <u>6</u>	<u>19</u> <u>16</u>	-	16
	Вена - Гёньев Wien - Gönyü	1929 - 1791	138	<u>2,50</u> 1,80	<u>236</u> -	<u>192</u> <u>6</u>	8	8	<u>0</u> <u>2</u>	<u>12</u> -	-	-
Средний Дунай Danube Moyen	Гёньев - Будапешт Gönyü - Budapest	1791 - 1647	144	<u>2,50</u> 2,30	<u>296</u> -	<u>140</u> <u>10</u>	5	4	<u>-</u> <u>24</u>	<u>25</u> -	-	-
	Будапешт - М.-Веке Budapest - M. Veche	1647 - 1048	599	<u>2,50</u> 2,50	<u>758</u> <u>14</u>	<u>410</u> -	3	1	<u>-</u> <u>24</u>	<u>17</u> -	-	-
	М.-Веке - Т.-Северин M. Veche - T. Severin	1048 - 931	117	<u>3,50</u> 3,50	<u>286</u> -	<u>68</u> -	-	-	<u>-</u> <u>6</u>	<u>22</u> <u>18</u>	-	8
Нижний Дунай Bas-Danube	Т.-Северин - Браила T. Severin - Brăila	931 - 170	761	<u>2,50</u> 2,10	<u>685</u> -	<u>254</u> -	5	2	<u>-</u> <u>6</u>	<u>20</u> -	-	-
	Браила - Суллина Brăila - Sulina	170* - 0*	170*	<u>7,30</u> 7,30	<u>249</u> -	<u>169</u> -	-	-	<u>-</u> <u>6</u>	<u>22</u> -	-	-

* Морской участок
Secteur maritime

II.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

В прилагаемых таблицах содержатся сведения о наличии и составе флота дунайских пароходств по состоянию на 31 декабря 1982 г., а также показано развитие дунайского флота по сравнению с прошлым годом.

Согласно определениям Дунайской Комиссии, сведения о буксирах относятся к судам, предназначенным для буксировки несамоходных судов и имеющим мощность не менее 35 киловатт. В число буксиров включены также толкачи и буксиры комбинированного типа, оборудованные для толкания. К самоходным судам относятся все суда, предназначенные для перевозки грузов и имеющие грузоподъемность не менее 20 тонн и мощность машинной установки не менее 35 киловатт, к несамоходным - все сухогрузные и наливные баржи грузоподъемностью не менее 20 тонн.

Из таблиц видно дальнейшее развитие дунайского флота, мощность которого за год возросла на 2,6% и грузоподъемность - на 4,6%.

В таблицах 19-30 приводятся более подробные данные о дунайском флоте с разбивкой по типам судов, категориям грузоподъемности и мощности, а также с указанием возрастного состава флота.

Из общей грузоподъемности построенных в 1982 г. барж толкаемые баржи составляют 86,3%.

Из всего количества флота на Дунае в 1982 г. флот, предназначенный для перевозки грузов методом толкания, составлял от общей мощности 34,4% и от общей грузоподъемности - 53,9%.

DONNES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

Les tableaux ci-après présentent les données sur la flotte des entreprises de navigation danubienne d'après l'état au 31 décembre 1982 et montrent le développement de la flotte danubienne par rapport à l'année précédente.

Conformément aux définitions adoptées par la Commission du Danube, les données sur les remorqueurs se rapportent aux bâtiments destinés au remorquage de bâtiments non-automoteurs et ayant une puissance d'au moins 35 kW. Le chiffre des remorqueurs comprend également les poussieurs et les remorqueurs de type combiné, équipés pour le poussage. Tous les bâtiments affectés au transport de marchandises, et dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes et la puissance d'au moins 35 kilowatts entrent dans la catégorie des automoteurs. Les chalands pour marchandises solides et les chalands-citernes dont la portée en lourd est d'au moins 20 tonnes entrent tous dans la catégorie des bâtiments non automoteurs.

Les tableaux ci-après témoignent du développement continu de la flotte danubienne; au cours de l'année, sa puissance a augmenté de 2,6% et sa portée en lourd de 4,6%.

Les tableaux des pages 19 à 30 présentent des données détaillées sur la flotte danubienne. Elles sont ventilées par types de bâtiments, ainsi que selon la portée en lourd, la puissance et l'année de construction des bâtiments.

Les 86,3% de la portée en lourd totale des barge construites en 1982, reviennent aux barge de poussage.

En 1982, les 34,4% de la puissance totale de la flotte danubienne et les 53,9% de sa portée en lourd totale reviennent à la flotte de poussage.

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
В 1982 г. ПО СРАВНЕНИЮ С 1981 г.

DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
EN 1982 PAR RAPPORT A 1981

Страна Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации								Bâtiments exploités							
	Количество единиц Nombre d'unités				Общая грузоподъемность, в т Portée en lourd totale, en t				Общая мощность, в квт Puissance totale, en kw							
	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания: dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de pou- sage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %	Итого Total	в том числе флот для плавания методом толкания dont: flotte de poussage		флот для плавания методом толкания, в % flotte de poussage en %				
		толкачи pous- seurs	баржи barges			баржи barges	самоходные суда automoteurs			толкачи pous- seurs	самоходные суда automoteurs					
Советский Союз Union Soviétique	1982	727	62	431	67,8	990 949	520 218	-	52,5	289 320	98 813	-	-	34,2		
	1981	677	63	378	55,8	947 084	477 818	-	50,5	281 971	100 284	-	-	35,6		
	%	107,4	98,4	114,0	+ 12,0	104,6	108,9	-	+ 2,0	102,6	98,5	-	-	- 1,4		
Румыния Roumanie	1982	1 669	61	438	29,9	1 137 849	684 050	-	60,1	136 421	47 306	-	-	34,7		
	1981	1 580	51	380	27,3	1 039 148	589 578	-	56,7	132 410	44 865	-	-	33,9		
	%	105,6	119,6	115,3	+ 2,6	109,5	116,0	-	+ 3,4	103,0	105,4	-	-	+ 0,8		
Болгария Bulgarie	1982	295	14	165	60,7	338 727	252 406	-	74,5	31 961	12 730	-	-	39,8		
	1981	318	14	167	56,9	336 241	254 958	-	78,9	30 655	12 730	-	-	41,6		
	%	92,8	100,0	98,8	+ 3,8	100,7	99,0	-	- 4,4	104,3	100,0	-	-	- 1,8		
Югославия Yougoslavie	1982	1 216	56	310	30,0	754 762	375 575	-	49,8	112 979	44 466	-	-	39,4		
	1981	1 242	53	302	28,6	766 720	368 636	-	48,1	108 298	42 717	-	-	39,4		
	%	97,9	105,7	102,6	+ 1,4	98,4	101,9	-	+ 1,7	104,3	104,1	-	-	± 0		
Венгрия Hongrie	1982	463	15	99	24,6	328 580	139 926	-	42,6	48 507	13 331	-	-	27,5		
	1981	481	14	87	21,0	324 994	123 436	-	38,0	50 846	13 051	-	-	25,7		
	%	96,3	107,1	113,8	+ 3,6	101,1	113,4	-	+ 4,6	95,4	102,1	-	-	+ 1,8		
Чехословакия Tchécoslova- quie	1982	252	17	82	39,3	257 678	127 690	-	49,6	46 518	19 128	-	-	41,1		
	1981	211	15	50	30,8	210 795	77 378	-	36,8	43 184	18 212	-	-	39,9		
	%	119,4	113,3	164,0	+ 8,5	122,2	165,0	-	+ 12,8	107,7	105,6	-	-	+ 1,2		
Австрия Autriche	1982	214	3	33	15,4	195 889	49 662	-	25,4	47 124	5 370	-	-	11,4		
	1981	218	3	33	16,5	200 351	49 634	-	24,8	46 523	5 370	-	-	11,5		
	%	98,2	100,0	100,0	+ 1,1	97,8	100,1	-	+ 0,6	101,3	100,00	-	-	- 0,1		
Ф Р Г R F A	1982	74	2	17	25,7	44 946	20 950	10 168	69,2	13 510	493	7 944	62,5			
	1981	78	8	19	34,6	46 565	21 758	10 168	68,6	13 849	493	7 944	60,9			
	%	94,9	25,0	89,5	- 8,9	96,5	96,3	100,00	+ 0,6	97,6	100,0	100,0	+ 1,6			
Итого Total	1982	4 910	230	1 575	36,8	4 049 380	2 170 477	10 168	53,9	726 340	241 637	7 944	34,4			
	1981	4 805	221	1 416	34,1	3 871 898	1 963 196	10 168	51,0	707 736	236 722	7 944	34,6			
	%	102,2	104,1	111,2	+ 2,7	104,6	110,6	100,0	+ 2,9	102,6	90,7	100,0	- 0,2			

НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 1982 ГОДА
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
D'APRES LA SITUATION AU 31 DECEMBRE 1982

Страны Pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры		Remorqueurs		Самоходные суда				Automoteurs		Несамоходные баржи Chalands non-automoteurs				ИТОГО TOTAL	
	Кол-во единиц Nombre d'unités	Мощность в КВт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Мощность в КВт Puissance en kW		Кол-во единиц Nombre d'unités	Грузоподъемность в тоннах Portée en lourd en tonnes		Кол-во единиц Nombre d'unités	Общая грузо- подъемность в тоннах Portée en lourd totale en tonnes		Общая мощность в КВт Puissance totale en kW	
		общая тотале	средняя точечная		общая тотале	средняя точечная	общая тотале	средняя точечная		общая тотале	средняя точечная		общая тотале	средняя точечная		
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)		
Советский Союз Union Soviétique	79	114 875	1 454	80	277 915	3 474	174 445	2 181	568	713 034	1 255	727	990 949	289 320		
Румыния Roumanie	344	119 018	346	83	32 826	395	17 403	210	1 242	1 105 023	890	1 669	1 137 849	136 421		
Болгария Bulgarie	44	31 961	726	-	-	-	-	-	251	338 727	1 350	295	338 727	31 961		
Югославия Yougoslavie	280	84 621	302	77	62 979	818	28 358	368	859	691 783	805	1 216	754 762	112 979		
Венгрия Hongrie	83	40 758	491	48	28 340	590	7 749	161	332	300 240	904	463	328 580	48 507		
Чехословакия Tchécoslovaquie	30	28 615	954	27	128 669	1 062	17 903	663	195	229 009	1 174	252	257 678	46 518		
Австрия Autriche	23	13 193	116	44	50 296	1 143	33 931	771	147	145 593	990	214	195 889	47 124		
ФРГ RFA	18	2 676	149	23	14 639	636	10 834	471	33	30 307	918	74	44 946	13 510		
ИТОГО в 1982 г. TOTAL en	901	435 717	484	382	495 664	1 298	290 623	761	3 627	3 553 716	980	4 910	4 049 380	726 340		
ИТОГО в 1981 г. TOTAL en	899	430 439	479	348	473 685	1 361	277 297	797	3 558	3 398 213	955	4 805	3 871 898	707 736		
В % к 1981 г. En % par rapport à 1981	100,2	101,2	101,0	109,8	104,6	95,4	104,8	95,5	101,9	104,6	102,6	102,2	104,6	102,6		

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ (В КВТ)

**REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)**

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации							Bâtiments exploités							
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve - mer	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	
Puissance des bâtiments, par pays	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

СИСТЕМЫ ОБОРУДОВАНИЯ												
или менее 190 ou moins de 190	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
191 - 300	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	11	8 085	-	-	-	-
751 - 1125	13	10 476	-	-	-	-	3	2 316	-	-	6	5 821
1126 - 1500	4	5 586	43	63 210	7	10 290	35	49 568	-	-	-	-
свыше 1500 plus de 1500	-	-	4	6 262	8	19 051	25	108 655	-	-	-	-
<i>Итого в Total en 1982</i>	17	16 062	47	69 472	15	29 341	74	168 624	-	-	6	5 821
<i>Итого в Total en 1981</i>	17	16 062	47	69 472	16	30 811	68	159 804	-	-	6	5 821
<i>В % к 1981 En % par rapport à</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	93,8	95,2	108,8	105,5	-	-	100,0	100,0

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

190 или менее ou moins	180	18 670	-	-	-	-	56	5 758	-	-	-	-
191 - 300	26	6 873	-	-	-	-	6	1 668	-	-	-	-
301 - 750	61	29 300	-	-	33	14 965	15	6 537	5	2 411	-	-
751 - 1125	12	10 180	-	-	-	-	-	-	1	1 029	-	-
1126 - 1500	1	1 323	-	-	12	14 465	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	3	5 366	-	-	16	17 876	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1982	283	71 712	-	-	61	47 306	77	13 963	6	3 440	-	-
Итого в Total en 1981	288	71 632	-	-	51	44 865	64	12 473	6	3 440	-	-
В % к 1981 En % par rapport à	983	100,1	-	-	119,6	105,4	120,3	111,9	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ

(B KBT)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSE

(En kW)

ЮГОСЛАВИЯ

и/чи менее ou moins	171	13 914	-	-	4	486	14	1 427	5	904	-	-
190 - 300	53	26 241	6	4 531	46	39 449	52	18 976	6	7 051	-	-
301 - 750	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
751 - 1125	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1982	224	40 155	6	4 531	50	39 935	66	20 403	11	7 955	-	-
Итого в Total en 1981	224	39 079	6	4 531	47	38 186	63	18 547	11	7 955	-	-
В % к En % par rapport à 1981	100,0	102,8	100,0	100,0	106,4	104,6	104,8	111,2	100,0	100,0	-	-

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В кВт)

REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PIUSSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации								Батименты exploited				Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fleuve-mer	
	Буксиры Remorqueurs		Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs		Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides		Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes					
Puissance des bâtimens, par pays	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
190 или менее ou moins	28	3 051	-	-	-	-	45	5 689	-	-	-	-		
191 - 300	10	2 276	-	-	3	722	-	-	-	-	-	-		
301 - 750	18	9 403	-	-	3	1 722	2	1 089	-	-	-	-		
751 - 1125	7	6 225	2	1 766	-	-	1	971	-	-	-	-		
1126 - 1500	5	6 472	2	2 942	5	6 179	-	-	-	-	-	-		
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Итого в Total en 1982	68	27 427	4	4 708	11	8 623	48	7 749	-	-	-	-		
Итого в Total en 1981	76	29 336	4	4 708	10	8 343	46	8 459	-	-	-	-		
В % к 1981 En % par rapport à	89,5	93,5	100,0	100,0	110,0	103,4	104,3	9,6	-	-	-	-		
ЧЕХОСЛОВАКИЯ	TCHECOSLOVAQUIE													
190 или менее ou moins	1	132	-	-	1	132	11	1 782	-	-	-	-		
191 - 300	1	235	-	-	-	-	2	520	-	-	-	-		
301 - 750	2	1 090	-	-	3	1 698	3	2 163	-	-	-	-		
751 - 1125	8	6 690	-	-	4	3 330	6	6 180	-	-	-	-		
1126 - 1500	1	1 340	4	5 888	-	-	-	-	-	-	2	2 356		
свыше plus de 1500	-	-	-	-	5	8 080	-	-	-	-	3	4 902		
Итого в Total en 1982	13	9 487	4	5 888	13	13 240	22	10 645	-	-	5	7 258		
Итого в Total en 1981	14	10 180	4	5 888	11	11 324	10	8 534	-	-	5	7 258		
В % к 1981 En % par rapport à	92,9	93,2	100,0	100,0	118,2	116,9	220,0	124,7	-	-	100,0	100,0		

БУКСИРЫ И САМОХОДНЫЕ СУДА ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО МОЩНОСТИ
(В КВТ)REMORQUEURS ET AUTOMOTEURS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PUISSANCE
(En kW)

Мощность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры - толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs		Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Надувные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs de navigation fluvio-mere	
	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance	Коли- чество Nombre	Мощность Puissance
Puissance des bâtiments, par pays	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			

АВСТРИЯ

AUTRICHE

или менее ou moins 190	3	420	-	-	-	-	1	155	-	-	-	-	-			
191 - 300	8	1 693	-	-	-	-	2	470	-	-	-	-	-			
301 - 750	7	3 798	-	-	-	-	16	9 794	5	3 205	-	-	-			
751 - 1125	2	1 912	-	-	-	-	10	9 236	4	3 787	-	-	-			
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	6	7 284	-	-	-	-	-			
свыше plus de 1500	-	-	-	-	3	5 370	-	-	-	-	-	-	-			
Итого в Total en 1982	20	7 823	-	-	3	5 370	35	26 939	9	6 992	-	-	-			
Итого в Total en 1981	17	6 981	-	-	3	5 370	37	27 180	9	6 992	-	-	-			
В % к En % par rapport à 1981	117,7	112,1	-	-	100,0	100,0	94,6	99,1	100,0	100,0	-	-	-			

Ф.Р. ГЕРМАНИИ

R.F. d'ALLEMAGNE

или менее ou moins 190	14	1 565	1	162	-	-	12	1 523	-	-	-	-	-			
191 - 300	1	221	-	-	-	-	1	263	-	-	-	-	-			
301 - 750	1	397	1	331	-	-	2	1 104	-	-	-	-	-			
751 - 1125	-	-	-	-	-	-	6	1 986	2	1 986	-	-	-			
1126 - 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
свыше plus de 1500	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Итого в Total en 1982	16	2 183	2	493	-	-	21	8 848	2	1 986	-	-	-			
Итого в Total en 1981	18	2 522	2	493	-	-	21	8 848	2	1 986	-	-	-			
В % к En % par rapport à 1981	88,9	86,6	100,0	100,0	-	-	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	-			

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ

(В тоннах)

AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD

(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Баниments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Тяжелые баржи			
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-mar		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage			
Portée en lourd des bâtimens par pays	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ	UNION SOVIETIQUE															
moins de 400	-	-	-	-	-	-	-	-	2	660	-	-	-	-	-	-
400 — 649	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
650 — 999	-	-	-	-	-	-	-	3	2 940	22	20 832	-	-	96	76 800	
1000 — 1 499	15	18 420	-	-	-	-	12	12 760	34	46 358	238	269 318	-	-		
1 500 — 1 999	21	39 900	-	-	-	-	63	106 766	-	-	-	-	-	54	81 000	
2 000 — 2 999	6	15 895	-	-	6	15 100	1	2 500	-	-	-	-	-	43	93 100	
plus de 3 000	32	188 600	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en 1982	74	262 815	-	-	6	15 100	79	124 966	58	67 850	238	269 318	193	250 900		
Итого в Total en 1981	68	251 415	-	-	6	15 100	81	129 167	64	73 584	238	269 318	140	208 500		
B % En % par rapport à 1981			-	-	100,0	100,0	97,5	96,7	90,6	92,2	100,0	100,0	137,9	120,3		
РУМЫНИЯ	ROUMANIE															
moins de 400	56	3 329	-	-	-	-	321	44 008	134	10 513	-	-	-	-	-	-
400 — 649	3	1 462	-	-	-	-	55	31 339	4	2 100	-	-	-	-	-	-
650 — 999	4	2 127	1	972	-	-	98	84 804	18	16 028	-	-	8	7 848		
1000 — 1 499	-	-	4	4 557	-	-	143	186 826	12	15 242	-	-	180	227 970		
1 500 — 1 999	14	18 603	1	1 776	-	-	8	12 915	11	17 198	-	-	154	234 411		
2 000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	90	195 636		
plus de 3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	18 185		
Итого в Total en 1982	77	25 521	6	7 305	-	-	625	359 892	179	61 081	-	-	438	684 050		
Итого в Total en 1981	64	23 985	6	7 305	-	-	609	356 056	182	62 224	-	-	380	589 578		
B % En % par rapport à 1981	120,3	106,4	100,0	100,0	-	-	102,6	101,1	98,4	98,2	-	-	115,3	116,0		

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(в тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Бо́тименты exploitées				
	Сухогрузные самоходные суда		Наличные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наличные баржи		Баржи комбинированного типа		Телескопические баржи				
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barges de poussage				
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	
Portée en lourd des bateaux par pays	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
БОЛГАРИЯ																	
менее moins de	400	-	-	-	-	-	-	-	1	288	-	-	2	420			
400 — 649	-	-	-	-	-	-	6	1 200	-	-	-	-	2	1 110			
650 — 999	-	-	-	-	-	-	20	18 065	8	7 736	-	-	-	-	-	-	
1000 — 1 499	-	-	-	-	-	-	41	41 032	-	-	-	-	37	42 579			
1500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	10	1 800	-	-	-	-	98	154 625			
2000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	53 672			
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1982	-	-	-	-	-	77	78 297	9	8 024	-	-	165	252 406			
Итого в Total en	1981	-	-	-	-	-	98	73 259	9	8 024	-	-	167	254 958			
В % к En % par rapport à	1981	-	-	-	-	-	78,6	106,9	100,0	100,0	-	-	98,8	99,0			
ЮГОСЛАВИЯ																	
менее moins de	400	12	1 444	4	558	-	-	144	25 191	3	199	1	76	3	885		
400 — 649	1	563	3	1 934	-	-	161	84 902	10	5 223	5	3 156	13	6 741			
650 — 999	34	25 610	1	955	-	-	88	62 627	72	62 988	17	14 963	56	43 382			
1000 — 1 499	19	28 124	3	3 791	-	-	36	38 296	35	36 782	1	1 007	143	186 472			
1500 — 1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	118 893			
2000 — 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1982	66	55 741	11	7 238	-	-	429	211 016	120	105 192	24	19 202	286	356 373		
Итого в Total en	1981	62	48 889	11	7 238	-	-	468	235 843	121	106 114	24	19 202	278	349 434		
В % к En % par rapport à	1981	104,8	114,0	100,0	100,0	-	-	91,7	89,5	99,2	99,1	100,0	100,0	102,9	102,0		

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъёмность судов по странам Portée en lourd des bâtiments par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Баниments exploités						
	Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides			Наливные самоходные суда Automoteurs-citernes			Самоходные суда речно-морского плавания Automoteurs pour navigation fluviale-mer			Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides			Наливные баржи Chalands - citernes			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné		Телескопические баржи Barges de poussage	
	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd	Количество Nombre	Грузоподъёмность Portée en lourd			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)					

ВЕНГРИЯ**HONGRIE**

менее moins de	400	3	600	-	-	-	46	10 874	2	300	-	-	-	-	-	-
400 - 649	39	19 596	-	-	-	-	92	46 095	-	-	-	-	18	10 800		
650 - 999	1	667	-	-	-	-	20	15 000	3	2 543	-	-	-	-	-	-
1000 - 1 499	4	5 752	-	-	-	-	61	76 018	9	9 484	-	-	19	21 182		
1 500 - 1 999	1	1 725	-	-	-	-	-	-	-	-	24	38 555	38	69 389		
2 000 - 2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3 000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1982	48	28 340	-	-	-	219	147 987	14	12 327	24	38 555	75	101 371		
Итого в Total en	1981	46	28 529	-	-	-	241	158 037	17	14 992	24	38 555	63	84 881		
В % к En % par rapport à	1981	104,3	99,3	-	-	-	90,9	93,6	82,4	82,2	100,0	100,0	119,4	119,4		

ЧЕХОСЛОВАКИЯ**TCHECOSLOVAQUIE**

менее moins de	400	13	2 651	-	-	-	-	5	1 047	-	-	-	-	-	-	-	
400 - 649	-	-	-	-	-	-	-	12	6 147	-	-	-	-	-	-	-	
650 - 999	3	2 826	-	-	-	-	-	54	39 608	16	13 419	-	-	-	-	-	
1 000 - 1 499	-	-	-	-	2	2 600	26	41 098	-	-	-	-	13	17 894			
1 500 - 1 999	3	5 916	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	69	109 796			
2 000 - 2 999	3	6 176	-	-	2	4 800	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3 000	-	-	-	1	3 700	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1982	22	17 569	-	-	5	11 100	97	87 900	16	13 419	-	-	82	127 690		
Итого в Total en	1981	10	15 149	-	-	5	11 100	101	93 749	16	13 419	-	-	50	77 378		
В % к En % par rapport à	1981	220	116,0	-	-	100,0	100,0	96,0	93,8	100,0	100,0	-	-	164,0	165,0		

САМОХОДНЫЕ СУДА И БАРЖИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ
(В тоннах)
AUTOMOTEURS ET CHALANDS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON LA PORTEE EN LOURD
(En tonnes)

Грузоподъемность судов по странам	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments exploités			
	Сухогрузные самоходные суда		Наливные самоходные суда		Самоходные суда речно-морского плавания		Сухогрузные баржи		Наливные баржи		Баржи комбинированного типа		Телескопические баржи		Barques de roulement	
	Automoteurs pour marchandises solides		Automoteurs-citernes		Automoteurs pour navigation fluvio-maritime		Chalands pour marchandises solides		Chalands - citernes		Chalands de type combiné		Barques de roulement		Barques de roulement	
	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность	Количество	Грузоподъемность
	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd	Nombre	Portée en lourd
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		

AUTRICHE

АВСТРИЯ

менее менее de	400	3	683	-	-	-	-	26	5 576	-	-	-	-	-	-	-
400	-	648	2	1 004	-	-	-	2	800	-	-	-	-	-	-	-
650	-	999	6	5 532	3	2 933	-	47	45 712	12	11 499	-	-	4	3 945	
1000	-	1 499	18	21 573	6	6 615	-	19	23 483	8	8 861	-	-	5	5 554	
1500	-	1 999	6	11 956	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	40 163	
2000	-	2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Итого в Total en	1982	35	40 748	9	9 548	-	-	94	75 571	20	20 360	-	-	33	49 662	
Итого в Total en	1981	37	40 788	9	9 548	-	-	98	79 047	21	21 334	-	-	33	49 634	
В % к En % par rapport à	1981	94,6	99,9	100,0	100,0	-	-	95,9	95,6	95,2	95,4	-	-	100,0	100,1	

R.F. d'ALLEMAGNE

ФР. ГЕРМАНИИ

менее менее de	400	12	2 183	-	-	-	-	5	1 176	-	-	2	496	-	-	
400	-	648	1	500	-	-	-	3	1 630	-	-	1	562	-	-	
650	-	999	2	1 788	-	-	-	4	2 834	3	2 583	1	963	-	-	
1000	-	1 499	6	7 660	2	2 508	-	1	1 134	-	-	3	3 540	1	1 487	
1500	-	1 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9	13 902	
2000	-	2 999	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
более plus de	3000	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Итого в Total en	1982	21	12 131	2	2 508	-	-	13	6 774	3	2 583	7	5 561	10	15 389	
Итого в Total en	1981	21	12 131	2	2 508	-	-	13	6 876	3	2 583	9	7 078	10	15 389	
В % к En % par rapport à	1981	100,0	100,0	100,0	100,0	-	-	100,0	98,5	100,0	100,0	77,8	78,6	100,0	100,0	

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bateaux exploités																											
	Буксиры Remorqueurs				Буксир-толкачи Remorqueurs- pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда Automoteurs pour marchandises solides				Наличные самоходные суда Automoteurs-clôtures				Сажаходные суда peche-corps du plâtre				Сухогрузные парус Chalands pour marchandises solides				Наличные парус Chalands-clôtures				Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné				Толкающие баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	%								
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)										
СОВЕТСКИЙ СОЮЗ																									UNION SOVIETIQUE															
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1950 - 1959	8	47	9 114	87	-	-	-	-	-	-	3	4	6 000	2	-	-	-	-	8	10	8 606	7	3	5	1 665	2	24	10	27 614	10	-	-								
1960 - 1969	9	53	6 948	45	47	100	69 472	100	-	-	28	35	69 115	26	-	-	-	4	67	9 400	62	66	84	107 060	96	31	54	43 075	64	214	90	E41 804	90	24	12	52 800	21			
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	9	60	20 821	7D	30	41	150 200	81	-	-	-	8	33	5 700	38	4	5	6 800	5	-	-	-	-	-	-	-	-	73	38	181 300	48			
1980 - 1981	-	-	-	-	-	-	6	40	8 820	30	9	12	17 100	7	-	-	-	-	-	-	1	1	2 500	2	-	-	-	-	-	-	-	43	22	34 400	14					
1982	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	8	11 400	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	28	42 400	17						
Невостан имение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-								
Итого Total	17	100	18 088	100	47	100	69 472	100	18	100	29 341	100	76	100	862 815	100	-	-	6	100	15 100	100	79	100	124 966	100	58	100	67 850	100	E36 100	100	193	100	850 900	100				
РУМЫНИЯ																									ROUMANIE															
до 1900	8	3	1 346	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	33	5	29 960	8	8	8	4	4 864	8	-	-	-	-	-	-							
1900 - 1909	13	5	2 106	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28	4	28 879	8	4	2	3 346	5	-	-	-	-	-	-	-							
1910 - 1919	15	6	3 609	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	25	4	24 195	7	10	6	6 121	10	-	-	-	-	-	-	-							
1920 - 1929	4	1	607	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	16	600	8	-	3	0	3 426	1	6	3	6 055	10	-	-	-	-	-	-	-							
1930 - 1939	1	0	1 474	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	17	1 400	19	-	4	1	2 716	1	3	2	1 023	2	-	-	-	-	-	-	-							
1940 - 1949	13	5	3 304	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	17	1 000	14	-	11	2	10 471	3	16	6	8 935	15	-	-	-	-	-	-	-							
1950 - 1959	72	28	20 407	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	148	24	47 876	13	33	38	2 415	4	-	-	-	-	-	-	-							
1960 - 1969	98	36	22 070	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	297	48	179 634	50	78	44	8 821	14	-	-	-	-	-	-	32	7	43 099	6				
1970 - 1979	89	10	9 064	13	-	-	-	-	30	49	30 018	64	-	-	3	50	4 305	59	-	48	8	24 971	7	23	13	13 531	22	-	-	-	-	-	-	-	236	54	379 479	56		
1980 - 1981	16	6	6 017	8	-	-	-	-	21	38	14 647	31	-	-	-	-	-	-	7	1	8 000	0	4	2	6 000	10	-	-	-	-	-	-	112	26	187 000	24				
1982	14	6	1 656	2	-	-	-	-	10	18	2 441	8	-	-	-	-	-	-	20	3	5 794	2	-	-	-	-	-	-	-	58	13	94 472	14							
Невостан имение	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-								
Итого Total	883	100	71 712	100	-	-	-	-	61	100	47 308	100	-	-	6	100	7 305	100	-	-	-	-	285	100	359 892	100	179	100	61 081	100	-	-	-	436	100	684 050	100			

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATEMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки Annee de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bateaux en exploitation																											
	Буксиры Remorqueurs				Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs				Толкачи Pousseurs				Сухогрузные самоходные суда automoteurs pour chargeuses solides				Название самоходных судов Automoteurs-citernes				Самоходные суда речного-морского назначения Automoteurs de navigation fluee-eur				Сухогрузные паромы Chalands pour chargeuses solides				Название береговых толкающих судов Chalands-citernes				Береговые компактные суда Chalands du type coubis				Толкающие баржи Barges de poussage			
	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %	Количество Nombre	% %						
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)	(29)	(30)	(31)										
БОЛГАРИЯ	BULGARIE																									BULGARIE														
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1910 - 1919	1	3	221	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	12	298	4	-	-	-	-	-	-											
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1930 - 1939	1	3	735	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	9	5 339	9	-	-	-	-	-	-	-	-											
1940 - 1949	4	13	3 175	17	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19	25	19 984	25	4	44	3 861	48	-	-	-	-	-	-										
1950 - 1959	7	24	4 871	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	53	34 974	53	4	44	3 870	48	-	-	-	64	39	85 490	34									
1960 - 1969	14	47	9 114	67	4	100	1 764	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	89	54	148 186	58											
1970 - 1979	-	-	-	-	-	-	-	10	100	10 986	100	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	5	13 482	5											
1980 - 1981	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	13	18 000	13	-	-	-	-	-	-	4	2	8 248	3										
1982	1	3	962	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-											
Невзвестен Inconnu	2	7	383	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	165	100	852 406	100							
Итого Total	30	100	19 831	100	4	100	1 764	100	10	100	10 986	100	-	-	-	-	-	-	77	100	78 297	100	9	100	8 024	100	-	-	-	-	-	-								
ЮГОСЛАВИЯ	YUGOSLAVIE																									YUGOSLAVIE														
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-										
1900 - 1909	4	2	241	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	71	17	41 271	20	2	2	1 267	2	5	21	3 208	17	2	1	1 129	0							
1910 - 1919	3	1	262	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	8	21 564	10	21	17	14 804	17	4	17	3 180	16	2	1	1 129	0							
1920 - 1929	6	3	581	1	-	-	-	-	2	3	220	0	1	9	622	9	-	-	14	3	4 059	2	5	4	3 875	4	-	-	-	-	-	-	-	-						
1930 - 1939	12	8	2 871	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	6	8 023	4	14	12	13 084	11	1	4	668	4	-	-	-	-	-	-					
1940 - 1949	23	10	3 813	9	1	17	735	16	-	-	1	2	657	1	1	9	184	2	-	-	78	10	31 986	15	26	22	24 620	22	2	8	1 902	10	-	-	-	-	-			
1950 - 1959	43	19	8 500	14	-	-	-	-	-	-	3	4	179	0	1	9	995	16	-	-	150	28	66 916	32	38	31	36 057	32	11	46	9 667	50	146	51	177 626	50				
1960 - 1969	68	39	16 360	41	5	83	3 796	84	21	42	12 812	31	1	2	54	0	3	27	1 372	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	43	163 115	46							
1970 - 1979	41	18	4 834	12	-	-	-	-	20	40	20 976	82	39	99	32 876	99	4	38	3 960	85	-	-	42	10	17 148	8	1	1	987	1	-	-	-	-	124	43	163 115	46		
1980 - 1981	6	3	2 282	6	-	-	-	-	7	14	4 772	12	18	13 222	84	-	-	-	-	-	-	4	1	4 118	1	-	-	-	-	-	5	2	8 287	2						
1982	2	1	424	1	-	-	-	-	2	4	1 872	5	4	6	7 432	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	2	5 087	2						
Невзвестен Inconnu	19	9	3 840	6	-	-	-	-	-	-	4	6	1 402	3	1	9	106	1	-	-	34	8	15 548	7	7	7	6 5709	6	1	4	637	3	-	-	-	-	-			
Итого Total	224	100	60 155	100	6	100	4 031	100	50	100	39 935	100	66	100	55 741	100	11	100	7 238	100	-	-	-	-	429	100	811 016	100	180	100	105 192	100	24	100	19 802	100	866	100	356 373	100

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ
BATIMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Год постройки по странам Année de construction par pays	Суда, находящиеся в эксплуатации												Bâtiments en exploitation																						
	Буксиры Remorqueurs			Буксиры-толкачи Remorqueurs-poussiers			Толкачи Pousseurs			Сухогрузные самосвалы судов Autotraîneurs pour marchandises solides			Наличные самосвалы судов Autotraîneurs à intérieur			Самосвалы судов речного-морского класса Autotraîneurs de navigation floute-mer			Сухогрузные баржи Chalands pour marchandises solides			Наличные баржи Chalands à intérieur			Баржи комбинированного типа Chalands de type combiné			Толкающие баржи Barges de poussage							
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъ- емность Portée en lourd											
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)														
ВЕНГРИЯ																																			
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1920 - 1929	1	1	294	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-									
1930 - 1939	2	3	551	2	-	-	-	-	-	1	2	667	2	-	-	-	-	-	2	1	1 310	1	-	-	-	-	-								
1940 - 1949	3	8	809	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	3	5 751	4	-	-	-	-	-	2	3 211	2						
1950 - 1959	17	26	7 974	28	1	25	1 471	31	1	9	1 177	14	-	-	-	-	-	27	12	12 576	9	10	72	10 452	85	-	-	15	20 16 897	17					
1960 - 1969	28	41	13 987	51	3	75	3 237	69	7	64	5 724	66	28	58	19 148	84	-	-	105	48	90 416	81	2	14	300	2	6	23	9 653	25	8	10 12 480	12		
1970 - 1979	15	22	3 946	14	-	-	-	3	27	1 766	20	1	2	1 725	6	-	-	-	50	23	24 998	17	-	-	-	-	18	78	25 902	75	11	15 20 018	80		
1980 - 1981	2	3	294	1	-	-	-	-	-	18	38	10 800	38	-	-	-	-	-	4	2	580	0	-	-	-	-	-	39	52 49 965	49					
1982	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
Незвестен Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	0	304	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Итого Total	68	100	27 427	100	4	100	4 708	100	11	100	8 623	100	48	100	29 340	100	-	-	-	210	100	147 987	100	14	100	12 387	100	24	100	38 555	100	75	100	101 371	100
ЧЕХОСЛОВАКИЯ																																			
до 1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1900 - 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1910 - 1919	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1920 - 1929	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1930 - 1939	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
1940 - 1949	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	7	4 755	6	8	37	5 164	39	-	-	-	-	-				
1950 - 1959	7	54	8 000	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	42	35 086	40	3	19	2 477	18	-	-	-	-	-					
1960 - 1969	2	15	1 620	17	4	100	5 688	100	-	-	14	64	13 723	70	-	-	-	2	40	2 600	23	43	45	45 073	51	-	-	-	-	-					
1970 - 1979	2	15	1 035	11	-	-	-	4	31	4 046	31	8	36	3 846	22	-	-	3	60	8 500	77	6	4	2 067	2	-	-	-	-	43	62 63 903	52			
1980 - 1981	2	14	632	7	-	-	-	9	60	9 194	69	-	-	-	-	-	-	2	2	929	1	-	-	-	-	-	39	48 61 787	48						
1982	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-					
Незвестен Inconnu	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	100	11 100	100	97	100	87 900	100	16	100	13 419	100	-	-	-	62	100 127 600	100

СУДА ДЧНАЙСКОГО ФЛОТА ПО ГОДУ ПОСТРОЙКИ BATEMENTS DE LA FLOTTE DANUBIENNE, SELON L'ANNEE DE CONSTRUCTION

Суда, находящиеся в эксплуатации												Bateaux exploités																		
Год постройки или Année de construction par pays	Буксиры Remorqueurs			Буксиры-толкачи Remorqueurs-pousseurs			Толкачи Pousseurs			Судогрузные суда Automoteurs pour chargeuses solides			Наличные самоходные суда Automoteurs-siternes			Самоходные суда речно-морской навигации			Судогрузные берега Chalands pour navigation fluvio-maritime			Наличные берега Chalands-siternes			Берега комбинированного типа Chalands du type combiné			Толкающие берги Barges de poussage		
	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	Количество Nombre	%	Мощность Puissance	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Partie en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Partie en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Partie en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Partie en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Partie en lourd	Количество Nombre	%	Грузоподъемность Partie en lourd			
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)										

АВСТРИЯ

R.F. d'ALLEMAGNE

ФР ГЕРМАНИИ

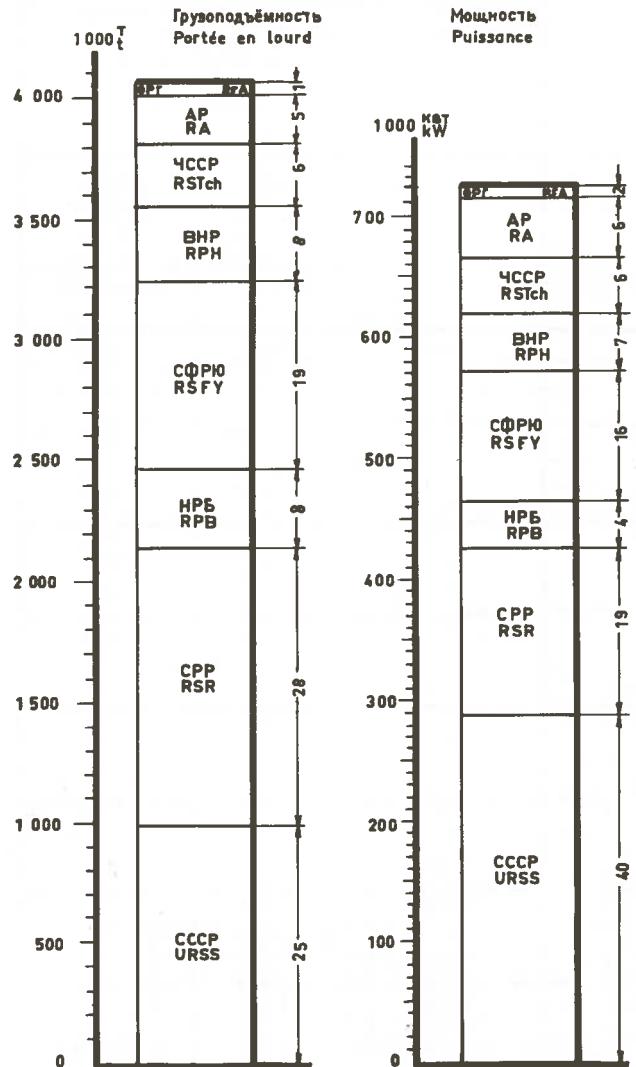
<i>Ap- evant</i>	1900	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
1900 ~ 1909	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	22	E 046	30	-	-	-	1	14	562	10											
1910 ~ 1919	1	6	169	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	31	E 318	34	-	-	-	-	-	-	-											
1920 ~ 1929	1	6	44	2	1	50	182	55	-	-	-	1	8	218	8	-	-	4	31	1 194	18	-	-	-	-	-											
1930 ~ 1939	6	38	984	44	1	50	331	47	-	-	-	1	8	94	1	-	-	1	8	62	1	-	-	-	-	-											
1940 ~ 1949	1	6	86	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	100	E 563	100	-	-	-	-											
1950 ~ 1959	6	38	771	35	-	-	-	-	-	-	4	19	2 258	18	-	-	-	1	8	1 134	17	-	-	4	57	4 503	81										
1960 ~ 1969	1	6	147	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
1970 ~ 1979	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18	71	9 561	79	E	100	E 506	100	-	-	-	-	-	-	2	26	496	9										
1980 ~ 1981	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
1982	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
Hausse des Incomes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-												
<i>Boro- Total</i>	16	100	E 183	100	2	100	493	100	-	-	21	100	12 131	100	2	100	E 506	100	-	-	-	13	100	E 774	100	3	100	E 563	100	7	100	5 561	100	10	100	E 380	100

АНАЛИТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ФЛОТА НА ДУНАЕ
(буксиры, самоходные суда, толкачи и баржи)

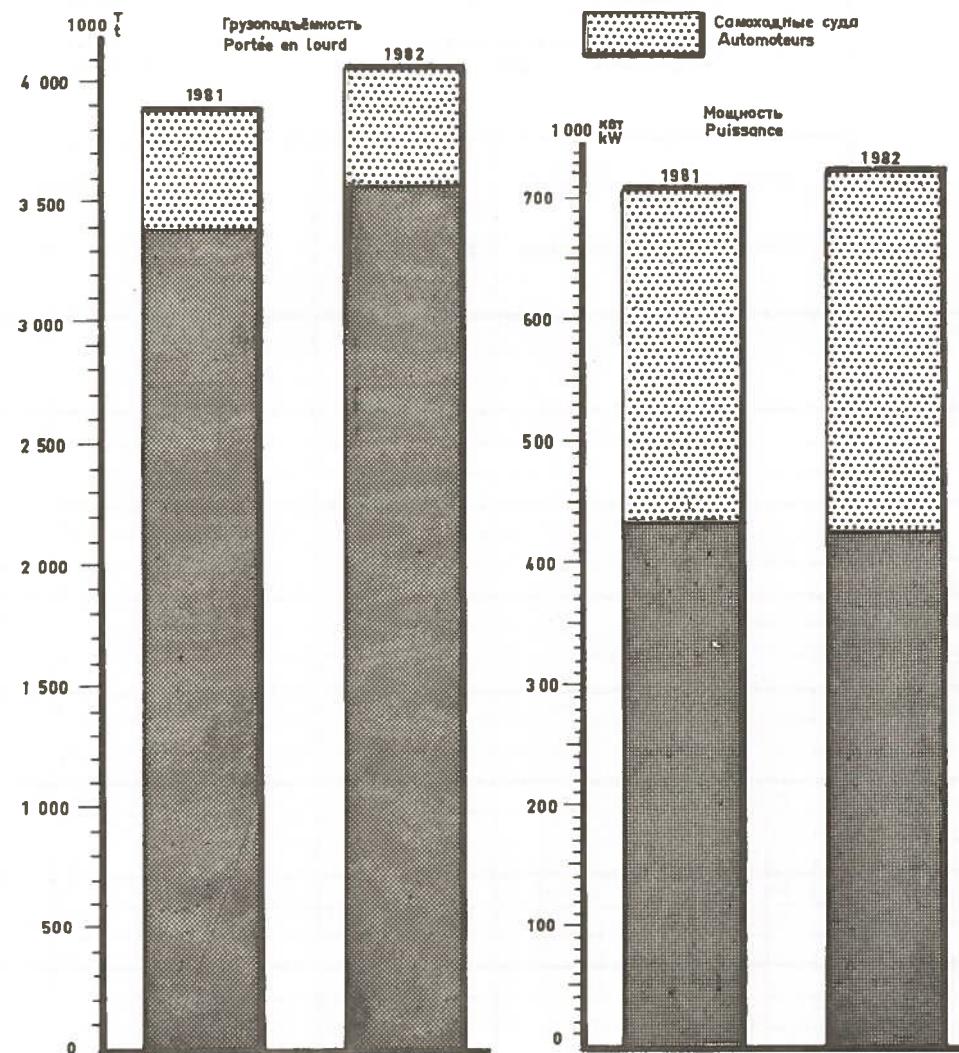
DONNEES ANALYTIQUES SUR L'EXPLOITATION DE LA FLOTTE DANUBIENNE
(remorqueurs, automoteurs, poussers, chalands et barges)

Страна Pays	Количество проделанных тонно-километров (в млн.т-км) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en millions de t-km)			Количество проделанных тонно-километров (в тыс.т-км на один квт) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par kW.)			Количество проделанных тонно-километров, (в тыс.т-км на одну т грузоподъемности) Nombre de tonnes-kilomètres réalisé (en milliers de t-km par tonne de portée en lourd)			
	Итого Total	методом толкания par poussage	методом толкания, в % par poussage en %	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	Итого Total	методом толкания par poussage	прочими судами par les autres bâtiments	
Советский Союз Union Soviétique	1982	8 097,6	5 991,1	74,0	28,0	31,5	11,1	8,2	11,5	4,5
	1981	8 529,2	6 504,2	76,3	30,2	64,9	11,1	9,0	17,9	4,3
	%	94,9	92,1	-2,3	-2,2	-33,4	± 0	-0,8	-6,4	+0,2
Румыния Roumanie	1982	2 583,0	1 610,0	62,3	18,9	34,0	10,9	2,3	2,4	2,1
	1981	3 002,0	1 451,0	48,3	22,7	32,3	11,7	2,9	2,5	3,4
	%	86,0	111,0	+14,0	-3,8	+1,7	-0,8	-0,6	-0,1	-1,3
Болгария Bulgarie	1982	2 234,0	1 340,0	60,0	69,9	105,3	46,5	6,6	5,3	10,4
	1981	2 408,0	1 553,0	50,7	78,6	122,0	29,1	7,2	6,1	10,5
	%	92,8	96,3	+9,3	-8,7	-16,7	+17,4	-0,6	-0,8	-0,1
Югославия Yougoslavie	1982	3 295,0	2 133,0	64,7	29,2	48,0	17,0	4,4	5,7	3,1
	1981	3 206,0	2 055,0	64,1	29,6	48,1	17,6	4,2	5,6	2,9
	%	102,8	103,8	+0,6	-0,4	-0,1	-0,6	+0,2	+0,1	+0,2
Венгрия Hongrie	1982	2 049,3	914,2	44,6	42,3	68,6	32,3	6,2	6,5	6,0
	1981	2 387,8	1 016,9	42,6	47,0	77,9	36,3	7,3	8,2	6,8
	%	85,8	89,9	+2,0	-4,7	-9,3	-4,0	-1,1	-1,7	-0,8
Чехословакия Tchécoslovaquie	1982	2 038,0	832,0	40,8	43,8	43,5	44,0	7,9	6,5	9,3
	1981	1 916,0	1 057,0	55,2	44,4	61,4	33,1	9,1	13,7	6,4
	%	106,4	78,7	-14,4	-0,6	-17,9	+10,9	-1,2	-7,2	+2,9
Австрия Autriche	1982	2 027,1	768,9	37,9	43,0	143,2	30,1	10,4	15,5	8,6
	1981	1 635,8	593,9	36,3	35,2	110,6	25,3	8,2	12,0	6,9
	%	123,9	129,5	+1,6	+7,8	+32,6	+4,8	+2,2	+3,5	+1,7
ФРГ RFA	1982	273,5	-	-	20,2	-	53,9	6,1	-	19,8
	1981	269,4	-	-	19,5	-	49,8	5,8	-	10,9
	%	101,5	-	-	+0,7	-	+4,1	+0,3	-	+8,9
Итого Total	1982	22 597,5	13 589,0	60,1	31,1	56,2	18,6	5,6	6,3	4,8
	1981	23 354,2	14 231,0	60,9	33,0	60,1	19,4	6,0	7,2	4,8
	%	96,8	95,5	-0,8	-1,9	-3,9	-0,8	-0,4	-0,9	±0

ОБЩАЯ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТЬ И ОБЩАЯ МОЩНОСТЬ
ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1982 г.
PORTEE EN LOURD TOTALE ET PUISSANCE TOTALE
DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1982

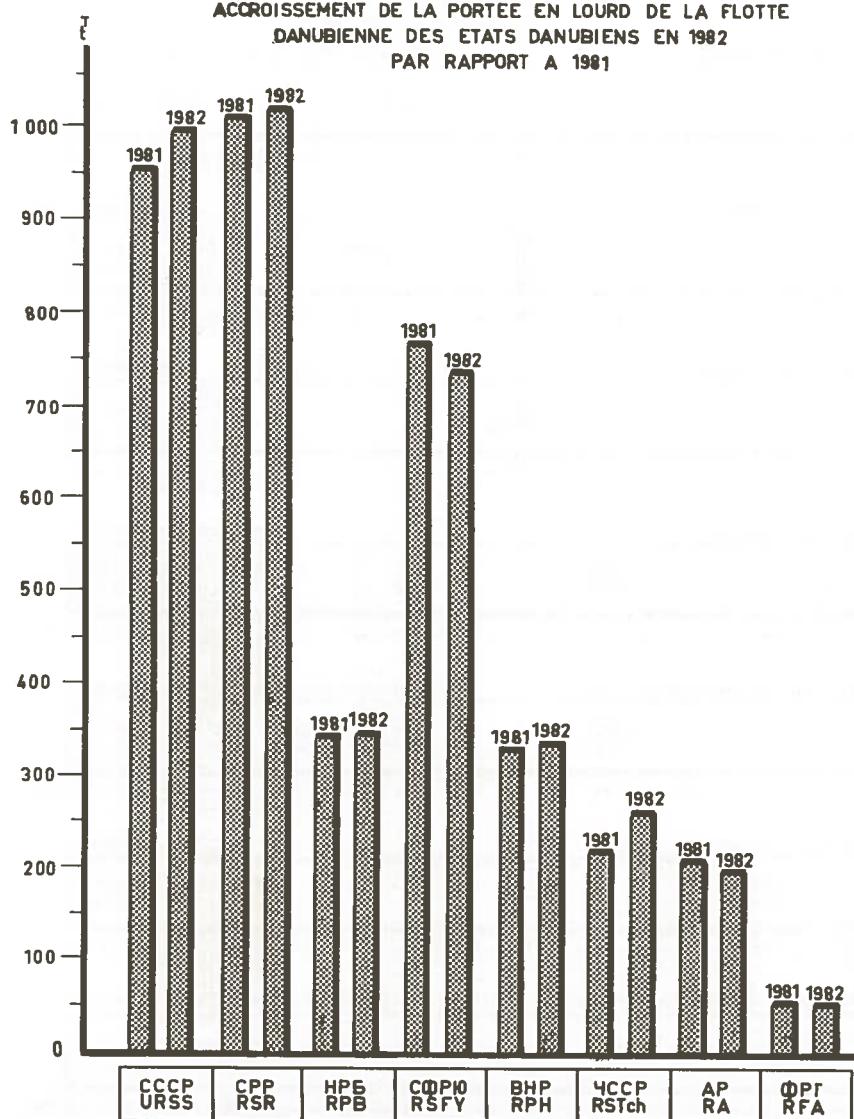


РОСТ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА В 1982 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1981 ГОДОМ
ACCROISSEMENT DE LA FLOTTE DANUBIENNE EN 1982 PAR RAPPORT A 1981



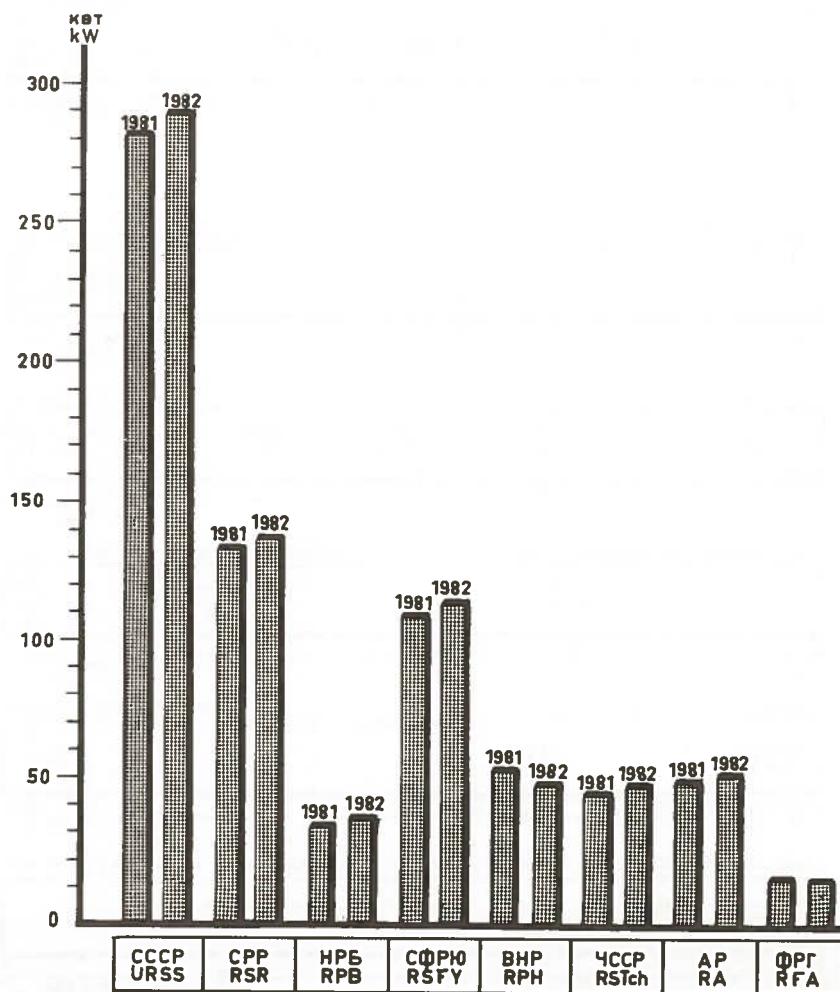
РОСТ ГРУЗОПОДЪЁМНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1982 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1981 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PORTEE EN LOURD DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1982
PAR RAPPORT A 1981



РОСТ МОЩНОСТИ ДУНАЙСКОГО ФЛОТА
В ПРИДУНАЙСКИХ СТРАНАХ В 1982 ГОДУ
ПО СРАВНЕНИЮ С 1981 ГОДОМ

ACCROISSEMENT DE LA PUISSANCE DE LA FLOTTE
DANUBIENNE DES ETATS DANUBIENS EN 1982
PAR RAPPORT A 1981



НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ
С РАЗБИВКОЙ ПО ТИПАМ СУДОВ, КАТЕГОРИЯМ ГРУЗОПОДЪЕМНОСТИ И МОЩНОСТИ
DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE
REPARTIE D'APRES LES TYPES DE BATIMENTS, LES CATEGORIES DE PORTEE EN LOURD ET
DE PUISSEANCE

Мощность в %
Puissance en %

БУКСИРЫ

СССР URSS	REMORQUEURS			ВНР RPH	ЧС CP	АР RS	ЧР Tch	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY							
8	37	10	21	14	5	4	11			
				$\Sigma = 194$	080	567	KW			

БУКСИРЫ-ТОЛКАЧИ

СССР URSS	REMORQUEURS - ПОУССЕУРС			ВНР RPH	ЧС CP	АР RS	ЧР Tch	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY							
	80			2	5	5	7			
				$\Sigma = 86$	856	MAT	KW			

ТОЛКАЧИ

СССР URSS	ПОУССЕУРС			ВНР RPH	ЧС CP	АР RS	ЧР Tch	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY							
19	30	7	26	6	9	3	9			
				$\Sigma = 154$	781	MAT	KW			

СУХOGРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES			ВНР RPH	ЧС CP	АР RS	ЧР Tch	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY
	CPP RSR	СФРЮ RSFY	ВНР RPH							
	66	5	8	3	4	10	4			
				$\Sigma = 257$	171	MAT	KW			

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	AUTOMOTEURS-CITERNES			АР RA	ФРГ RFA					
	CPP RSR	СФРЮ RSFY	АР RA							
17	39		34	$\Sigma = 20$	373	MAT	KW			

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	AUTOMOTEURS DE NAVIGATION FLEUVE-MER			ЧССР RSTch						
	CPP RSR	СФРЮ RSFY	ЧССР RSTch							
45			55	$\Sigma = 13$	079	MAT	KW			

Грузоподъемность в %
Portée en lourd en %

СУХOGРУЗНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CHALANDS POUR MARCHANDISES SOLIDES			ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY				
11	33	7	19	16	8	7	1
				$\Sigma = 1$	092	403	%

НАЛИВНЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	CHALANDS-CITERNES			ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY				
23	21	3	36	6	5	7	1
				$\Sigma = 2$	93	62	%

БАРЖИ КОМБИНИРОВАННОГО ТИПА

СССР URSS	CHALANDS DE TYPE COMBINE			ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY				
81				6	11	2	1
				$\Sigma = 3$	32	636	%

ТОЛКАЕМЫЕ БАРЖИ

СССР URSS	BARGES DE POUSSAGE			ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA
	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY				
14	37	14	19	5	7	3	1
				$\Sigma = 1$	837	841	%

СУХOGРУЗНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	AUTOMOTEURS POUR MARCHANDISES SOLIDES			ВНР RPH	ЧССР RSTch	АР RA	ФРГ RFA
	CPP RSR	СФРЮ RSFY	ЧССР RSTch				
59	6	13	6	4	4	9	3
				$\Sigma = 4$	42	865	%

НАЛИВНЫЕ САМОХОДНЫЕ СУДА

СССР URSS	AUTOMOTEURS-CITERNES			АР RA	ФРГ RFA
	CPP RSR	СФРЮ RSFY	АР RA		
28	27		36	26	599
				$\Sigma =$	26 599

САМОХОДНЫЕ СУДА РЕЧНО-МОРСКОГО ПЛАВАНИЯ

СССР URSS	AUTOMOTEURS DE NAVIGATION FLEUVE-MER			ЧССР RSTch
	CPP RSR	СФРЮ RSFY	ЧССР RSTch	
58			42	$\Sigma = 26$
				200

III.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
TRAFFIC-MARCHANDISES SUR LE DANUBE

ОБЪЕМ ГРУЗОВ,
ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ

Общий объем перевозок, осуществленных по Дунаю, рассчитан как сумма грузов, вывезенных из придунайских стран (в том числе и в непридунайские страны), перевезенных в каботаже и поступивших с моря на Дунай через Сулинский канал. В число вывезенных грузов, согласно принятым определениям, включены также внешне - торговые грузы непридунайских стран, поступившие в дунайские порты другими видами транспорта и отправленные водным путем по Дунаю. В число каботажных грузов входят также грузы, добытые черпанием со дна реки и подлежащие использованию или продаже как строительные материалы при условии их перевозки по перевозочным документам.

VOLUME DES MARCHANDISES
TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE

Les données sur le volume total des marchandises transportées sur le Danube comprennent les quantités des marchandises sorties des pays danubiens (y compris les marchandises sorties à destination de pays non-danubiens), des marchandises transportées en cabotage et des marchandises entrées sur le Danube par le canal de Sulina. La quantité des marchandises sorties comprend, conformément aux définitions adoptées, les marchandises de commerce extérieur des pays non-danubiens, entrées dans les ports danubiens par d'autres moyens de transport pour être acheminées par voie du Danube. Les marchandises transportées en cabotage comprennent aussi les matériaux extraits du lit du fleuve par dragage et destinés à être utilisés ou vendus en tant que matériaux de construction, quand ils sont transportés accompagnés de documents de transport.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1981 - 1982 гг.
VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1981-1982

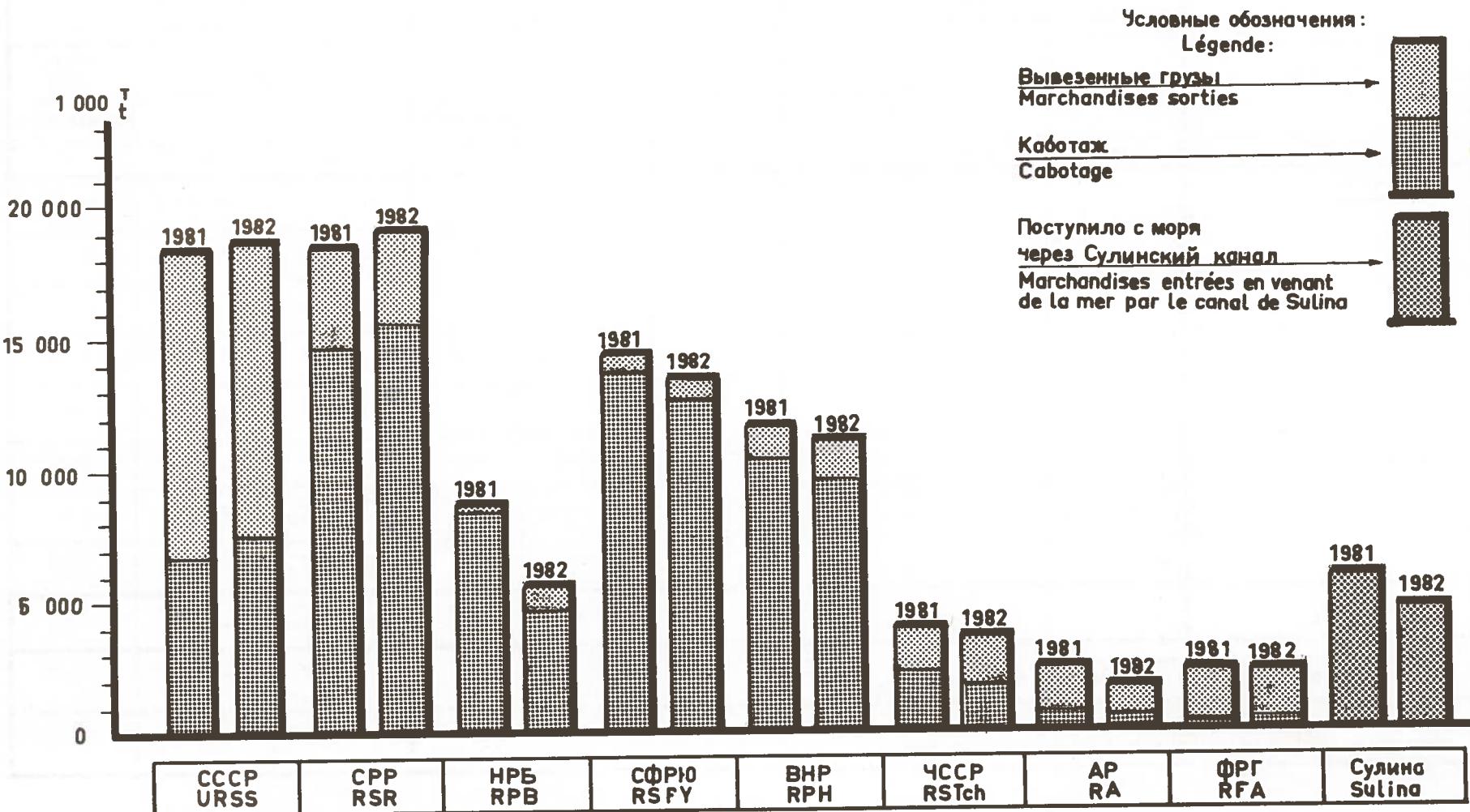
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

С т р а н ы P a i s e s	Вывезено из стран по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube			Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube			И Т О Г О T O T A L		
	1981	1982	в % к 1981 en % par rapport à 1981	1981	1982	в % к 1981 en % par rapport à 1981	1981	1982	в % к 1981 en % par rapport à 1981
	(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
Советский Союз Union Soviétique	11 453,2	11 272,5	98,4	6 754,9	7 519,8	111,3	18 208,1	18 792,3	103,2
Румыния Roumanie	3 584,0	3 376,0	94,2	14 713,0	15 656,0	106,4	18 297,0	19 032,0	104,0
Болгария Bulgarie	804,0	894,0	111,2	8 646,0	4 451,0	51,5	9 450,0	5 345,0	56,6
Югославия Yougoslavie	655,0	633,0	96,6	13 555,0	12 643,0	93,3	14 210,0	13 276,0	93,4
Венгрия Hongrie	1 459,4	1 454,9	99,7	10 207,7	9 558,9	93,6	11 667,1	11 013,8	94,4
Чехословакия Tchécoslovaquie	1 810,0	1 827,0	100,9	2 101,0	1 896,0	90,2	3 911,0	3 723,0	95,2
Австрия Autriche	1 391,8	1 120,8	80,5	822,0	531,0	64,6	2 213,8	1 651,8	74,6
ФРГ RFA	1 997,8	1 623,7	81,3	174,5	443,6	254,2	2 172,3	2 067,3	95,2
И Т О Г О T O T A L	23 155,2	22 201,9	95,9	56 974,1	52 699,3	92,5	80 129,3	74 901,2	93,5
Поступило с моря на Дунай через Сулинский канал Marchandises arrivées sur le Danube en venant de la mer par le canal de Sulina							5 993,7	4 604,7	76,8
Итого объем грузов, перевезенных по Дунаю за год Volume total des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année							86 123,0	79 505,9	92,3

ОБЪЁМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЁННЫХ ПО ДУНАЮ
В 1982 ГОДУ ПО СРАВНЕНИЮ С 1981 ГОДОМ

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE
EN 1982 PAR RAPPORT A 1981



ОБЪЕМ ПЕРЕВОЗОК ГРУЗОВ В 1982 ГОДУ
ПО КВАРТАЛАМ

В таблице приведены сведения о количестве вывезенных и перевезенных в каботаже грузов в каждой придунайской стране с разбивкой по кварталам. Таблица уточняет предыдущую, указывая распределение объема грузоперевозок в течение года по кварталам. Это дает возможность судить об интенсивности грузоперевозок в отдельные периоды навигации в зависимости от навигационных условий.

Распределение объема грузоперевозок по кварталам следующее: 19,9%; 29,6%; 27,7% и 22,8%.

VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR
LE DANUBE EN 1982, PAR TRIMESTRE

Le présent tableau donne par trimestre et par pays danubien le volume des marchandises sorties et transportées en cabotage. Il fournit des précisions au tableau précédent en donnant la répartition trimestrielle du volume des transports réalisés au cours de l'année. Cela permet d'évaluer l'intensité des transports de marchandises pendant les différentes périodes de la navigation, ce en fonction des conditions nautiques.

La répartition trimestrielle du volume des transports se présente comme suit pour les trimestres respectifs: 19,9%; 29,6%; 27,7% et 22,8%.

ОБЪЕМ ГРУЗОВ, ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО ДУНАЮ В 1982 г.
 (ПО КВАРТАЛАМ)
 VOLUME DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES SUR LE DANUBE EN 1982
 (PAR TRIMESTRE)

(в тысячах тонн)											(en milliers de tonnes)										
Страны Pays	Вывезено из страны по Дунаю Marchandises sorties du pays par voie du Danube								Перевезено в каботаже по Дунаю Marchandises transportées en cabotage sur le Danube								Итого Total				
	Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				Всего Total	в том числе по кварталам dont par trimestre				
		I	II	III	IV		I	II	III	IV		I	II	III	IV		(13)	(14)	(15)	(16)	
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)									
Советский Союз Union Soviétique	1982	11 272	2 264	3 281	3 167	2 560	7 520	1 333	2 038	2 288	1 861	18 792	3 597	5 319	5 455	4 421					
	1981	11 453	2 552	3 092	2 964	2 845	6 755	1 271	1 892	1 805	1 787	18 208	3 823	4 984	4 769	4 632					
Румыния Roumanie	1982	3 376	876	949	770	781	15 656	4 210	4 639	3 940	2 867	19 032	5 086	5 588	4 710	3 648					
	1981	3 584	850	954	980	800	14 713	2 880	3 977	3 863	3 993	18 297	3 730	4 931	4 843	4 793					
Болгария Bulgarie	1982	894	227	167	249	251	4 451	905	1 151	1 306	1 089	5 345	1 132	1 318	1 555	1 340					
	1981	804	183	171	213	237	8 646	1 762	2 419	2 512	1 953	9 450	1 945	2 590	2 725	2 190					
Югославия Yougoslavie	1982	633	107	155	207	164	12 643	1 433	4 134	3 708	3 368	13 276	1 540	4 289	3 915	3 532					
	1981	655	90	149	209	207	13 555	1 311	4 285	4 554	3 405	14 210	1 401	4 434	4 763	3 612					
Венгрия Hongrie	1982	1 444	279	474	291	400	9 559	1 735	2 831	2 930	2 063	11 003	2 014	3 305	3 221	2 463					
	1981	1 459	273	420	436	330	10 208	1 720	2 835	3 037	2 616	11 667	1 993	3 255	3 473	2 946					
Чехословакия Tchécoslovaquie	1982	1 827	376	608	488	355	1 896	309	598	544	445	3 723	685	1 206	1 032	800					
	1981	1 810	447	517	403	443	2 101	390	578	583	550	3 911	837	1 095	986	993					
Австрия Autriche	1982	1 121	235	287	276	323	531	117	166	125	123	1 652	352	453	401	446					
	1981	1 392	303	386	347	356	822	238	196	216	172	2 214	541	582	563	528					
Ф.Р. Германии R.F. d'Allemagne	1982	1 624	479	558	307	280	443	38	137	146	122	2 067	517	695	453	402					
	1981	1 998	446	613	484	455	174	10	57	86	21	2 172	456	670	570	476					
Итого Total	1982	22 191	4 843	6 479	5 755	5 114	52 699	10 080	15 694	14 987	11 938	74 890	14 923	22 173	20 742	17 052					
	1981	23 155	5 144	6 302	6 036	5 673	56 974	9 582	16 239	16 656	14 497	80 129	14 726	22 541	22 692	20 170					
	%	95,8	94,1	102,8	90,4	90,1	92,5	105,2	96,6	90,0	82,3	93,5	101,3	98,4	91,4	84,5					
В % к итогу En % par rapport au total	1982	100,0	21,8	29,2	25,9	23,1	100,0	19,1	29,8	28,4	22,7	100,0	19,9	29,6	27,7	22,8					
	1981	100,0	22,2	27,2	26,1	24,5	100,0	16,8	28,5	29,2	25,5	100,0	18,4	28,1	28,3	25,2					

ГРАФИК ОТКЛЮЧЕНИЙ ОБЪЕМА ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПО КВАРТАЛАМ

ГРУЗОВ ОТ СРЕДНЕГО КВАРТАЛЬНОГО ЧУРОВНЯ В 1982 Г.

GRAPHIQUE DES ECARTS ENTRE LE VOLUME TRIMESTRIEL ET LE

VOLUME MOYEN TRIMESTRIEL DES MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN 1982



Средний квартальный уровень = 25 %
Volume moyen trimestriel = 25 %

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ ПО УЧАСТКАМ
ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В таблицах приведены сведения о перевозках грузов по участкам каждой придунайской страны в отдельности в целом за год и с разбивкой по кварталам. Общее количество перевезенных по Дунаю грузов для участка каждой страны состоит из суммы грузов, вывезенных из страны по Дунаю, ввезенных в страну по Дунаю, перевезенных в каботаже и прошедших участок страны сквозным транзитом. В числе вывезенных (ввезенных) грузов включаются также грузы непридунайских стран, относящиеся к категории внешнеторгового транзита для дунайских стран и отправленные (прибывшие) по Дунаю через дунайские порты.

Данные о грузах, прошедших сквозным транзитом через участки Дуная стран, не ведущих учет данных грузов, рассчитаны на основании сведений других придунайских стран, причем на совместном румынско-болгарском участке эти грузы отражены в таблицах каждой страны.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES
PAR SECTEURS DES PAYS DANUBIENS

Les tableaux ci-après présentent, par secteurs des pays danubiens, les données annuelles et trimestrielles sur les transports de marchandises. La quantité totale des marchandises transportées sur le Danube comprend pour chaque secteur de pays les quantités de marchandises: sorties du pays par voie du Danube, entrées dans le pays par voie du Danube, transportées en cabotage et ayant transité de bout en bout le secteur du pays donné. Les chiffres des marchandises sorties (entrées) contiennent également les marchandises provenant de pays non-danubiens, expédiées (arrivées) par voie du Danube à partir d'un port danubien et qui sont pour les pays danubiens des marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour les pays qui ne relèvent pas les marchandises transportées en transit de bout en bout par leur secteur du Danube, ces transports ont été évalués d'après les données des autres pays danubiens. Pour le secteur commun roumaino-bulgare, ces marchandises sont reflétées dans les tableaux de chacun des deux pays.

ОБЩИЕ ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД,
ПО СТРАНАМ

DONNEES GENERALES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE
PAR PAYS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов					Quantité de marchandises transportées			
		СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВРП RPH	ЧССР RSTCh	АР RA	ФРГ RFA	
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1982 1981 %	10 118,3 10 028,7 100,9	1 163,0 1 195,0 97,3	894,0 804,0 111,2	633,0 655,0 96,6	1 444,5 1 459,4 99,0	1 827,0 1 810,0 100,9	1 120,8 1 391,8 80,5	1 623,7 1 997,8 81,3
2	Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1982 1981 %	3 021,6 3 383,0 89,3	282,0 329,0 85,7	4 996,0 5 004,0 99,8	2 022,0 1 925,0 105,0	1 520,2 1 729,9 87,9	1 926,0 1 857,0 103,7	3 879,6 3 894,4 99,6	1 079,3 1 161,4 92,9
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах,—каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1982 1981 %	1 211,2 1 253,4 96,6	13 945,0 13 637,0 102,3	4 451,0 8 646,0 51,5	12 643,0 13 555,0 93,3	9 558,9 10 207,7 93,6	1 896,0 2 101,0 90,2	530,1 822,0 64,5	443,6 174,5 254,2
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1982 1981 %	14 351,1 14 665,1 97,9	15 390,0 15 161,0 101,5	10 341,0 14 454,0 71,6	15 298,0 16 135,0 94,8	12 523,6 13 397,0 93,5	5 649,0 5 768,0 97,9	5 531,4 6 108,2 90,6	3 146,6 3 333,7 94,4
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1982 1981 %	1 154,2 1 424,5 81,0	2 813,0 2 389,0 92,6	—	—	10,4	—	—	—
6	Грузы, ввезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1982 1981 %	1 453,0 1 336,5 108,7	2 683,0 4 703,0 57,1	—	—	0,0	—	—	—
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны,—каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1982 1981 %	6 308,6 5 501,6 114,7	1 711,0 1 076,0 159,0	—	—	—	—	—	—
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1982 1981 %	8 915,8 8 262,5 107,9	6 607,0 8 168,0 80,9	—	—	10,4	—	—	—
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes): а) вверх против течения — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	а) 1982 а) 1981 б) 1982 б) 1981	— — — —	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0	5 100,0 5 106,0 2 638,0 2 717,0	3 865,8 3 191,9 2 254,6 2 363,9	2 374,3 1 864,9 1 193,4 946,7	785,6 838,6 305,5 220,8	— — — —
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1982 1981 %	— — —	7 465,5 6 981,4 106,9	7 465,5 6 981,4 106,9	7 738,0 7 823,0 98,9	6 120,4 5 555,8 110,2	3 567,7 2 811,6 126,9	1 091,1 1 059,4 103,0	— — —
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1982 1981 %	23 266,9 22 927,6 101,5	29 452,5 30 310,4 97,2	17 806,5 21 435,4 83,1	23 036,0 23 958,0 96,2	18 654,4 18 952,8 98,4	9 216,7 8 579,6 107,4	6 622,5 7 167,6 92,4	3 146,8 3 333,7 94,4

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport		Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам					(5)
		Total	I	II	III	IV	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах *	1982	10 118,3	2 027,2	2 956,1	2 824,4	2 310,6	
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981	10 028,7	2 274,9	2 688,9	2 562,3	2 502,6	
Грузы, ввезенные в страну по Дунаю на речных судах *	1982	3 021,6	555,5	936,9	752,5	776,7	
2 Marchandises entrées dans les pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981	3 383,0	671,6	896,2	924,4	890,8	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах. — каботаж	1982	1 211,2	152,5	263,9	502,0	292,8	
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1981	1 253,4	118,7	474,4	314,4	345,9	
ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1982	14 351,1	2 735,2	4 156,9	4 078,9	3 380,1	
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1982	1 154,2	236,6	325,1	342,4	250,1	
5 Marchandises sorties des rives danubiennes du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1981	1 424,5	276,8	402,6	402,5	342,6	
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1982	1 453,0	320,1	376,2	426,0	330,7	
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1981	1 336,5	268,7	428,0	386,4	253,4	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1982	6 308,6	1 180,5	1 773,7	1 786,1	1 568,3	
7 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) :	1981	5 501,5	1 151,6	1 417,9	1 490,8	1 441,2	
а) вверх по течению — vers l'amont б) вниз по течению — vers l'aval	%	114,7	102,5	125,1	119,8	108,8	
ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1982	8 915,8	1 737,2	2 475,0	2 554,5	2 149,1	
8	1981	8 262,5	1 697,1	2 248,5	2 279,7	2 037,2	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах) :	a) 1982	—	—	—	—	—	
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes) :	a) 1981	—	—	—	—	—	
б) 1982	—	—	—	—	—	—	
ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1982	—	—	—	—	—	
10	1981	—	—	—	—	—	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10)	1982	23 266,9	4 472,4	6 631,9	6 633,4	5 529,2	
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4 + 8 + 10)	1981	22 927,6	4 762,3	6 308,0	6 080,8	5 776,5	
	%	101,5	93,9	105,1	109,1	95,7	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées par trimestre					(5)	
	Всего Total		по кварталам		(4)		
	(1)	(2)	(3)	(4)			
Грузы, вывезенные из страны по речным судах 1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1982 1981	1 163 1 195	313 150	300 302	246 424	304 319	
Грузы, вывезенные в страну по Дунай на речных судах 2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtimens fluviaux, par voie du Danube *	% %	97,3 85,7	208,7 303,3	99,3 97,9	58,0 51,8	95,6 43,6	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж 3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1982 1981	13 945 13 637	3 267 2 710	4 264 3 725	3 694 3 600	2 720 3 602	
ИТОГО перевезено на речных судах 4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1982 1981	15 390 15 161	3 671 2 890	4 657 4 122	3 997 4 134	3 065 4 015	
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны, в Непридунайские страны 5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1982 1981	2 213 2 389	563 700	649 652	524 556	477 481	
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран 6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1982 1981	2 683 4 703	607 896	1 157 1 166	425 945	494 1 696	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах 7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1982 1981	1 711 1 076	943 170	375 252	246 263	147 391	
ИТОГО перевезено на морских судах 8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1982 1981	6 607 8 168	2 113 1 766	2 181 1 195	1 195 1 764	1 118 2 568	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): 9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1982 a) 1981	5 281,1 5 061,4	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	
a) вверх по течению — vers l'amont b) вниз по течению — vers l'aval	b) 1982 b) 1981	2 184,4 1 920,0	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •	
ИТОГО перевезено сквозным транзитом 10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1982 1981	7 465,5 6 981,4	• • 106,9	• • 105,4	• • 67,7	• • 43,5	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10) 11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1982 1981	29 452,5 30 310,4	• • • •	• • —	• • —	• • —	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

БОЛГАРИЯ

(В тыс. тонн)

BULGARIE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	(а)	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам				(5)
			I	II	III	IV	
			(1)	(2)	(3)	(4)	
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1	1982 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	894 % 111,2	227 804 124,0	167 183 97,7	249 171 116,9	251
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	2	1982 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube	4 996 % 99,8	1 211 5 004 106,9	1 388 1 133 110,2	1 275 1 260 95,9	1 122 237 105,9
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран, на речных судах, — каботаж	3	1982 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	4 451 8 646 % 51,5	905 1 762 51,4	1 151 2 419 47,6	1 306 2 512 52,0	1 089 1 281 87,6
ИТОГО перевезено на речных судах	4	TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1982 1981 % 71,5	10 341 14 454 71,5	2 343 3 078 76,1	2 706 3 850 70,3	2 462 3 471 70,9
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны	5	1982 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	- 1981 % -	- - -	- - -	- - -	- - -
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран	6	1982 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	- 1981 % -	- - -	- - -	- - -	- - -
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	7	1982 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	- 1981 % -	- - -	- - -	- - -	- - -
ИТОГО перевезено на морских судах	8	TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1982 1981 % -	- - -	- - -	- - -	- - -
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	9	a) 1982 b) 1982 a) 1981 b) 1981	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0	5 281,1 5 061,4 2 184,4 1 920,0
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	10	TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1982 1981 % -	7 465,5 6 981,4 106,9	7 465,5 6 981,4 106,9	7 465,5 6 981,4 106,9	7 465,5 6 981,4 106,9
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	11	TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1982 1981 % 85,1	17 806,5 21 435,4 -	17 806,5 21 435,4 -	17 806,5 21 435,4 -	17 806,5 21 435,4 -

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЮГОСЛАВИЯ

YOUOSLAVIE

(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport	(а)	Количество перевезенных грузов par trimestre				
		Всего Total		по кварталам		
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах		1982	633	107	155	207
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981	655	90	149	209	164
	%	96,6	118,9	104,0	99,0	207
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах		1982	2 022	363	546	592
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981	1 925	358	560	515	521
	%	105,0	101,4	97,5	115,0	492
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах,—каботаж.		1982	12 643	1 433	4 134	3 708
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1981	13 555	1 311	4 285	4 554	3 405
	%	93,3	109,3	96,5	81,4	98,9
ИТОГО перевезено на речных судах		1982	15 298	1 903	4 835	4 507
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1981	16 135	1 759	4 994	5 278	4 053
	%	94,8	108,2	96,8	85,4	98,8
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны		1982	-	-	-	-
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1981	-	-	-	-	-
	%	-	-	-	-	-
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайских порты страны из Непридунайских стран		1982	-	-	-	-
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1981	-	-	-	-	-
	%	-	-	-	-	-
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны,—каботаж на морских судах		1982	-	-	-	-
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1981	-	-	-	-	-
	%	-	-	-	-	-
ИТОГО перевезено на морских судах		1982	-	-	-	-
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1981	-	-	-	-	-
	%	-	-	-	-	-
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):						
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):						
a) вверх по течению — vers l'amont	a) 1982	5 100	967	1 597	1 485	1 051
b) вниз по течению — vers l'aval	b) 1981	5 106	1 069	1 526	1 274	1 237
	a) 1981	98,9	98,9	102,8	102,8	102,8
ИТОГО перевезено сквозным транзитом		1982	7 738	1 519	2 412	2 078
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1981	7 823	1 477	2 346	2 043	1 729
	%	98,9	98,9	101,7	101,7	1 957
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	1982	23 036	3 422	7 247	6 585	5 782
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1981	23 958	3 236	7 340	7 321	6 061
	%	96,2	105,7	98,7	89,9	95,4

* За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

48

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

		Количество перевезенных грузов по морскими транспортами par trimestre					
		(En milliers de tonnes)					
Nature du transport		Quantité de marchandises transportées par quartal					
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	(a)						
1	Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах и Marchandises sorties du pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube	1982 1 444,5 1981 1 459,4 % 99,0	279,3 273,2 102,2	474,0 420,0 122,9	291,6 435,9 66,9	399,6 330,3 121,0	
2	Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах и Marchandises entrées dans le pays à bord de bateaux fluviaux, par voie du Danube	1982 1 520,2 1981 1 729,9 % 87,9	237,4 350,3 67,8	489,5 501,4 97,6	438,2 502,4 87,2	355,1 375,8 94,5	
3	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах стран на речных судах, — каботаж Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bateaux fluviaux	1982 9 558,9 1981 10 207,7 % 93,6	1 735,1 1 720,0 100,9	2 831,0 2 834,7 99,9	2 929,5 3 037,0 96,5	2 063,5 2 616,0 78,9	
4	ИТОГО перевезено на речных судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bateaux fluviaux	1982 12 523,6 1981 13 397,0 % 93,5	2 251,8 2 343,5 96,1	3 794,5 2 756,1 137,7	3 659,3 3 975,3 92,1	2 818,0 3 322,1 84,8	
5	Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bateaux maritimes, à destination de pays non-danubiens	1982 10,4 1981 — %	2,1 — —	5,2 — —	2,7 — —	0,4 — —	
6	Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bateaux maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1982 0,0 1981 — %	— — —	— — —	0,0 — —	— — —	
7	Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bateaux maritimes	1982 — 1981 — %	— — —	— — —	— — —	— — —	
8	ИТОГО перевезено на морских судах TOTAL des marchandises transportées à bord de bateaux maritimes	1982 10,4 1981 — %	2,1 — —	5,2 — —	2,7 — —	0,4 — —	
9	Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах): Marchandises transportées sur le Danubé en transit de bout en bout (à bord de bateaux fluviaux et maritimes):	a) 1982 3 865,8 a) 1981 3 191,9	663,5 724,6	1 193,2 1 015,0	1 109,4 678,0	899,7 774,3	
b) 1982 2 254,6 b) 1981 2 363,9	564,7 395,3	711,9 623,1	499,0 729,2	479,0 616,3			
10	ИТОГО перевезено сквозным транзитом TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1982 6 120,4 1981 5 555,8 % 110,2	1 228,2 1 119,9 109,7	1 905,1 1 638,1 116,3	1 608,4 1 407,8 114,3	1 378,7 1 390,6 99,1	
11	ВСЕГО перевезено по Дунаю за год. (4+8+10) TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1982 18 654,4 1981 18 952,8 % 98,4	3 482,1 3 463,4 100,5	5 704,8 5 394,2 105,8	5 270,4 5 382,5 97,9	4 197,1 4 712,7 89,1	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
*) A l'exception des marchandises suivant transit de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

(В тыс. тонн)

TCHECOSLOVAQUIE

(En milliers de tonnes)

Виды перевозок Nature du transport	Всего Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Par trimestre Par trimestre	
		по кварталам par trimestre		I	II	III	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	
(а)							
Грузы, вывезенные из страны по Дунай на речных судах	1982 1 827	367	608	488	355		
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981 1 810	447	517	403	443		
Грузы, ввезенные в страну по Дунай на речных судах	1982 1 926	411	489	577	449		
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981 1 857	426	521	506	404		
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны на речных судах, — каботаж	1982 1 896	309	598	544	445		
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1981 2 101	390	578	583	550		
ИТОГО перевезено на речных судах	1982 5 649	1 096	1 695	1 609	1 249		
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1981 % 97,2	1 263	1 616	1 492	1 397		
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1982 —	—	—	—	—		
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1981 % —	—	—	—	—		
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1982 —	—	—	—	—		
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1981 % —	—	—	—	—		
Грузы, перевезенные по Дунай в границах страны, — каботаж на морских судах	1982 —	—	—	—	—		
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1981 % —	—	—	—	—		
ИТОГО перевезено на морских судах	1982 —	—	—	—	—		
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1981 % —	—	—	—	—		
Грузы, перевезенные по Дунай сквозным транзитом (на речных и морских судах):	a) 1982 2 374,3	•	•	•	•		
Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1981 1 864,9	•	•	•	•		
a) вверх по течению — vers l'amont,	b) 1982 1 193,4	•	•	•	•		
b) вниз по течению — vers l'aval.	b) 1981 946,7	—	—	—	—		
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1982 3 567,7	•	•	•	•		
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1981 % 126,9	—	—	—	—		
ВСЕГО перевезено по Дунай за год (4+8+10)	1982 9 216,7	•	•	•	•		
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1981 % 107,4	—	—	—	—		

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ
ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД

DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES
EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

АВСТРИЯ

AUTRICHE

(В тыс. тонн)

(En milliers de tonnes)

	Виды перевозок Nature du transport	Total	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам			
			I	II	III	IV
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
Грузы, вывезенные из страны по Дунаю на речных судах	1982 1 120,8	235,2	286,7	275,5	323,4	
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981 1 391,8 % 80,5	303,2 77,6	385,7 74,3	347,8 79,4	355,7 90,9	
Грузы, вывезенные в страну по Дунаю на речных судах	1982 3 879,6	832,6	1 257,9	959,4	829,7	
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	1981 3 894,4 % 99,6	939,3 88,6	1 176,2 107,0	947,2 101,3	831,7 99,8	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1982 530,1	116,7	166,3	124,5	123,5	
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	1981 822,0 % 64,5	237,8 49,1	195,9 84,9	216,6 57,5	171,7 71,9	
ИТОГО перевезено на речных судах	1982 5 531,4	1 184,5	1 710,9	1 359,4	1 276,6	
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	1981 6 108,2 % 90,6	1 480,3 80,0	1 757,8 97,3	1 511,0 90,0	1 359,1 93,9	
Грузы, вывезенные на морских судах из дунайских портов страны в Непридунайские страны	1982 —	—	—	—	—	
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	1981 — % —	—	—	—	—	
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из Непридунайских стран	1982 —	—	—	—	—	
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	1981 — % —	—	—	—	—	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1982 —	—	—	—	—	
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	1981 — % —	—	—	—	—	
ИТОГО перевезено на морских судах	1982 —	—	—	—	—	
TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	1981 — % —	—	—	—	—	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):						
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):	a) 1982 785,6 a) 1981 838,6	222,2 182,6	238,0 176,4	185,9 208,8	139,5 270,8	
a) вверх по течению — vers l'amont	b) 1982 305,5 b) 1981 220,8	75,8 42,4	94,6 41,6	185,9 58,4	139,5 78,4	
б) вниз по течению — vers l'aval						
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1982 1 091,1	298,0	332,6	279,3	181,2	
TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1981 1 059,4 % 103,0	225,0 132,4	218,0 152,6	267,2 104,5	349,2 51,9	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4+8+10)	1982 6 622,5	1 482,5	2 043,5	1 638,7	1 457,8	
11 TOTAL des marchandises transportées sur le Danube au cours de l'année (4+8+10)	1981 7 167,6 % 92,4	1 705,3 86,9	1 975,8 103,4	1 778,2 92,2	1 708,3 85,3	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом

*) A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ДАННЫЕ О КОЛИЧЕСТВЕ ВЫВЕЗЕННЫХ, ВВЕЗЕННЫХ, КАБОТАЖНЫХ И ТРАНЗИТНЫХ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ЗА ГОД
DONNEES ANNUELLES SUR LES MARCHANDISES SORTIES, ENTREES ET TRANSPORTEES EN CABOTAGE ET EN TRANSIT SUR LE DANUBE

ФР ГЕРМАНИИ

R.F. d'ALLEMAGNE

(В тыс. тонн)

Виды перевозок Nature du transport	Безо Total (1)	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées по кварталам				par trimestre (5)
		(2)	(3)	(4)	(5)	
(а)						
Грузы, вывозимые из страны по Дунаю на речных судах	1982 1 623,7 1981 1 997,8	478,5 446,4	558,3 612,4	307,0 484,4	279,9 454,6	
1 Marchandises sorties du pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	% 81,3	107,2	91,2	63,4	51,3	
Грузы, вывозимые в страну по Дунаю на речных судах	1982 1 079,3 1981 1 161,4	301,9 263,2	316,1 260,7	252,6 302,2	208,7 353,3	
2 Marchandises entrées dans le pays à bord de bâtiments fluviaux, par voie du Danube *	% 92,9	115,1	121,3	83,6	59,1	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны на речных судах, — каботаж	1982 443,6 1981 174,5	37,6 10,3	137,5 57,6	146,6 85,9	121,9 20,7	
3 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments fluviaux	% 254,2	365,0	238,7	248,9	588,9	
ИТОГО перевезено на речных судах	1982 3 146,6 1981 3 333,7	818,0 719,9	1 011,9 930,7	706,2 872,5	610,5 810,6	
4 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments fluviaux	% 94,4	113,6	108,7	80,9	75,3	
Грузы, вывозимые на морских судах из дунайских портов страны в непридунайские страны	1982 —	—	—	—	—	
5 Marchandises sorties des ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, à destination de pays non-danubiens	%	—	—	—	—	
Грузы, вывезенные на морских судах в дунайские порты страны из непридунайских стран	1982 —	—	—	—	—	
6 Marchandises entrées dans les ports danubiens du pays à bord de bâtiments maritimes, en provenance de pays non-danubiens	%	—	—	—	—	
Грузы, перевезенные по Дунаю в границах страны, — каботаж на морских судах	1982 —	—	—	—	—	
7 Marchandises transportées en cabotage sur le Danube à bord de bâtiments maritimes	%	—	—	—	—	
ИТОГО перевезено на морских судах	1982 —	—	—	—	—	
8 TOTAL des marchandises transportées à bord de bâtiments maritimes	%	—	—	—	—	
Грузы, перевезенные по Дунаю сквозным транзитом (на речных и морских судах):						
9 Marchandises transportées sur le Danube en transit de bout en bout (à bord de bâtiments fluviaux et maritimes):						
а)верх по течению — vers l'amont	a)1982 a)1981	—	—	—	—	
б)вниз по течению — vers l'aval	b)1982 b)1981	—	—	—	—	
ИТОГО перевезено сквозным транзитом	1982 —	—	—	—	—	
10 TOTAL des marchandises transportées en transit de bout en bout	1981 %	—	—	—	—	
ВСЕГО перевезено по Дунаю за год (4 + 8 + 10)	1982 3 146,6 1981 3 333,7	818,0 94,4	1 011,9 719,9	706,2 930,7	610,5 872,5	
11 TOTAL des marchandises au cours de l'année (4 + 8 + 10)	%	113,6	108,7	80,9	810,6 75,3	

*) За исключением грузов, следующих сквозным транзитом
 A l'exception des marchandises ayant transité de bout en bout

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН

В первой таблице этого раздела приведены суммарные сведения о количестве перевезенных грузов и проделанных тонно-километрах национальными судами придунайских стран, а также указана средняя дальность транспортировки грузов судами каждой страны. В остальных таблицах приведены подробные данные о грузоперевозках, выполненных национальными судами каждой придунайской страны по отдельным видам перевозок (в экспорте, в импорте, между иностранными портами и в каботаже).

MARCHANDISES TRANSPORTÉES PAR LES
BÂTIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Le premier tableau de ce chapitre comprend, par pays, les données sur les quantités de marchandises transportées et sur le nombre de tonnes-kilomètres réalisé par les bâtiments nationaux des pays danubiens, ainsi que sur les distances moyennes de transport des marchandises. Les autres tableaux présentent, par nature de transport (exportation, importation, transport entre ports étrangers et en cabotage), des données détaillées sur les transports de marchandises effectués par les bâtiments nationaux de chaque pays danubien.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ ПРИДЧНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTÉES PAR LES BATIMENTS NATIONAUX DES PAYS DANUBIENS

Страны Pays	Количество перевезенных грузов Quantités de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de tonnes-kilomètres réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne des transports			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1981 en % par rapport à 1981	в млн.тонно-километров en millions de tonnes- kilomètres		в % к итогу en % par rapport au total	в % к 1981 en % par rapport à 1981	в километрах en kilomètres		в % к 1981 en % par rapport à 1981	
	1981	1982			1981	1982			1981	1982		
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	
Советский Союз Union Soviétique	13 275,0	13 821,0	18,5	104,1	8 529,2	8 097,6	35,8	94,9	642,5	585,9	91,2	
Румыния Roumanie	17 711,0	18 739,0	25,1	105,8	3 002,0	2 583,0	11,4	86,0	169,5	137,8	81,3	
Болгария Bulgarie	13 027,0	8 707,0	11,7	66,8	2 408,0	2 234,0	9,9	92,8	211,3	256,6	121,4	
Югославия Yougoslavie	15 410,0	14 782,0	19,8	95,9	3 206,0	3 295,0	14,6	102,8	255,2	222,9	87,3	
Венгрия Hongrie	11 873,8	11 051,0	14,8	93,1	2 387,8	2 049,3	9,1	85,8	177,6	185,4	104,4	
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 785,0	3 636,0	4,9	96,1	1 916,0	2 038,0	9,0	106,4	485,3	560,5	115,5	
Австрия Autriche	3 201,8	2 873,2	3,9	89,7	1 635,8	2 027,1	9,0	123,9	510,9	705,5	138,1	
ФРГ RFA	840,1	964,2	1,3	114,8	269,4	273,5	1,2	101,5	315,0	283,7	90,1	
Итого Total	79 123,7	74 573,4	100,0	94,2	23 354,2	22 597,5	100,0	96,8	295,2	303,0	102,6	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées		Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé		Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport				
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в млн.т-км en millions de t-km		в километрах en kilomètres				
	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	4 242,4	4 051,4	95,5	5 025,6	4 803,1	95,6	1 184,6	1 185,5	100,1
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	2 252,7	2 214,6	98,3	2 726,9	2 422,7	88,8	1 210,5	1 094,0	90,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	25,0	35,2	140,8	34,3	47,8	139,4	1 372,0	1 358,0	99,0
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	6 754,9	7 519,8	111,3	742,4	824,0	111,0	109,9	109,6	99,7
Итого Total	13 275,0	13 821,0	104,1	8 529,2	8 097,6	94,9	642,5	585,9	91,2

Грузы, вывезенные из СССР и грузы, ввезенные в СССР национальным флотом Marchandises sorties de l'URSS et marchandises entrées en URSS à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СССР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de l'URSS entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSToh	АР RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	-	-	[shaded]	-	-	-	-	-	-	-	-
CPP - RSR	-	40,6	-	[shaded]	-	-	-	32,5	-	-	32,5
НРБ - RPB	548,8	659,7	-	-	[shaded]	-	0,1	1,2	-	-	1,3
СФРЮ - RSYF	364,8	145,7	-	-	[shaded]	-	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	813,8	492,8	-	-	-	[shaded]	-	-	-	-	-
ЧССР - RSToh	1 020,4	191,2	-	-	1,4	-	-	[shaded]	-	-	1,4
АР - RA	509,4	321,5	-	-	-	-	-	[shaded]	-	-	-
ФРГ - RFA	14,6	77,5	-	-	-	-	-	-	[shaded]	-	-
Другие страны Autres pays	779,6	285,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	4 051,4	2 214,6	-	-	1,4	-	0,1	33,7	-	-	35,2

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEMENTS NATIONAUX

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981		в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1981 en % par rapport à 1981		в километрах en kilomètres		в % к 1981 en % par rapport à 1981	
	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	1 371	1 060	69,5		702	552	78,6		512,0	520,8		101,7
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 526	1 986	130,1		555	371	66,8		363,7	186,8		51,4
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	101	37	36,6		105	35	33,3		1 039,6	945,9		91,0
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	14 713	15 656	106,4		1 640	1 625	99,1		111,5	103,8		93,1
Итого Total	18 261	18 739	102,6		2 891	2 583	89,3		169,5	137,8		81,3

Грузы, вывезенные из CPP и грузы, ввезенные в CPP национальным флотом Marchandises sorties de la RSR et marchandises entrées en RSR à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом CPP между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSR entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	6	-	[Hatched]	-	-	-	-	-	-	-	-	
CPP - RSR	-	-	[Hatched]	-	-	-	-	-	-	-	-	
НРБ - RPB	-	3	7	-	[Hatched]	-	-	-	-	-	7	
СФРЮ - RSYF	5	22	6	-	-	[Hatched]	-	-	6	-	6	
ВНР - RPH	-	-	-	-	-	-	[Hatched]	-	-	-	-	
ЧССР - RSTch	55	71	-	-	-	-	-	[Hatched]	-	-	-	
AP - RA	35	-	-	-	-	1	-	-	[Hatched]	-	1	
ФРГ - RFA	80	16	3	-	-	19	-	-	1	[Hatched]	23	
Другие страны Autres pays	879	1 874	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ИТОГО TOTAL	1 060	371	10	-	-	20	-	-	7	-	37	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1981	в млн.т-км en millions de t-km	в % к en % par rapport à 1981		в километрах en kilomètres	в % к en % par rapport à 1981				
	1981	1982			1981	1982		1981	1982			
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	212	212	100,0	116	119	102,6	547,2	561,3	102,6			
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	4 160	4 041	97,1	2 112	2 031	96,1	507,7	502,6	99,0			
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	9	3	33,3	12	3	25,0	1 333,3	1 000,0	75,0			
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	8 646	4 451	58,2	168	81	48,2	19,8	18,2	91,9			
Итого Total	13 027	8 707	66,8	2 408	2 234	92,8	184,8	256,6	138,9			

Грузы, вывезенные из НРБ и грузы, ввезенные в НРБ национальным флотом Marchandises sorties de la RPB et marchandises entrées en RPB à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом НРБ между иностранными портами Transport de marchandises sur le Danube effectué par la flotte de la RPB entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	9	3 867										
CPP - RSR	3	3	-		-		-		-			
НРБ - RPB	-	-	-	-			-		-			
СФРЮ - RSYF	-	-	-	-			-		-			
ВНР - RPH	1	9	-	-	-		-		-			
ЧССР - RSTch	21	138	-	-	-		-		1	-	1	
AP - RA	93	15	-	-	-		-					
ФРГ - RFA	85	9	-	-	-		2	-	-			2
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-		-	-	-			
ИТОГО TOTAL	212	4 041	-	-	-	2	-	-	1	-	3	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ЮГОСЛАВИЯ

YOUNGOSLAVIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées				Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé				Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport			
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981		в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1981 en % par rapport à 1981		в километрах en kilomètres		в % к 1981 en % par rapport à 1981	
	1981	1982			1981	1982			1981	1982		
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	356	406	114,0		318	407	128,0		893,3	1 002,5		112,2
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 428	1 581	110,7		1 210	1 395	115,3		847,3	882,4		104,1
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	71	152	214,1		110	136	123,6		1 549,3	894,7		57,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	13 555	12 643	93,8		1 568	1 357	86,5		115,7	107,3		92,7
Итого Total	15 410	14 782	95,9		3 206	3 295	102,8		208,0	222,9		107,2

Грузы, вывезенные из СФРЮ и грузы, ввезенные в СФРЮ национальным флотом Marchandises sorties de la RSFY et marchandises entrées en RSYF à bord de bâtiments nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом СФРЮ между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSFY entre des ports étrangers									
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL	
СССР - URSS	119	852		-	-	-	-	-	-	-	-	
CPP - RSR	1	477	3		-	-	-	-	20	-	23	
НРБ - RPB	36	64	-	-		-	-	-	-	-	-	
СФРЮ - RSYF	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	
ВНР - RPH	11	22	-	-	-		-	-	-	3	3	
ЧССР - RSTch	1	69	-	-	-		-		-	-	-	
AP - RA	89	52	3	-	-	-	-			-	3	
ФРГ - RFA	149	45	1	-	-	-	-	-	6		7	
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	116	-	116	
ИТОГО TOTAL	406	1 581	7	-	-	-	-	-	142	3	152	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1981	в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1981	в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1981
	1981	1982		1981	1982		1981	1982	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	809,2	786,3	97,2	846,6	778,3	91,9	1 046,2	989,8	94,6
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	757,3	631,9	83,4	1 030,6	787,0	76,4	1 360,9	1 245,5	91,5
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	99,6	73,9	74,2	102,9	101,7	98,8	1 033,1	1 376,2	133,2
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	10 207,7	9 558,9	93,6	407,7	382,3	93,8	39,9	40,0	100,3
Итого Total	11 873,8	11 051,0	93,1	2 387,8	2 049,3	85,8	201,1	185,4	92,2

Грузы, вывезенные из ВНР и грузы, ввезенные в ВНР национальным флотом Marchandises sorties de la RPH et marchandises entrées en RPH à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунай, осуществленные флотом ВНР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RPH entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	244,1	432,1		-	-	-	-	-	18,3	12,3	30,6
CPP - RSR	56,1	53,2	0,8		-	-	-	1,0	-	5,5	7,3
НРБ - RPB	37,8	0,4	-	-		-	-	-	-	0,6	0,6
СФРЮ - RSYF	48,9	20,0	-	-	-		-	-	-	-	-
ВНР - RPH	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
ЧССР - RSTch	11,9	66,2	-	-	-	-	-			19,8	20,1
AP - RA	143,7	0,3	0,3	-	-	-	-	-			14,8
ФРГ - RFA	233,4	59,7	-	-	-	1,9	-	-	12,9		14,8
Другие страны Autres pays	10,4	0,0	-	-	0,5	-	-	-	-	-	0,5
ИТОГО TOTAL	786,3	631,9	1,1	-	0,5	1,9	-	1,0	31,2	38,2	73,9

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к en % par rapport à 1981	в млн.т-км en millions de t-km		в % к en % par rapport à 1981	в километрах en kilomètres		в % к en % par rapport à 1981
	1981	1982		1981	1982		1981	1982	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	875	962	109,9	716	789	110,2	818,3	820,2	100,2
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	752	763	101,5	1 101	1 182	107,4	1 464,1	1 549,1	105,8
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	57	15	26,3	72	17	23,6	1 263,2	1 133,3	89,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	2 101	1 896	90,2	27	50	185,2	12,9	26,4	204,7
ИТОГО Total	3 785	3 636	96,1	1 916	2 038	106,4	506,2	560,5	110,7

Грузы, вывезенные из ЧССР и грузы, ввезенные в ЧССР национальным флотом Marchandises sorties de la RSTch et marchandises entrées en RSTch à bord de bateaux nationaux			Перевозки грузов по Дунаю, осуществленные флотом ЧССР между иностранными портами Transportes de marchandises sur le Danube effectués par la flotte de la RSTch entre des ports étrangers								
Страны Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	СССР URSS	CPP RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RSTch	AP RA	ФРГ RFA	ИТОГО TOTAL
СССР - URSS	220	568	■■■■■	-	-	-	-	-	-	1	1
CPP - RSR	36	127	-	■■■■■	-	-	-	-	-	-	-
НРБ - RPB	174	10	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-	-
СФРЮ - RSYF	65	50	-	-	-	■■■■■	-	-	-	-	-
ВНР - RPH	65	8	-	-	-	-	■■■■■	-	11	-	11
ЧССР - RSTch	-	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-	-
AP - RA	379	-	3	-	-	-	-	-	■■■■■	-	3
ФРГ - RFA	23	-	-	-	-	-	-	-	■■■■■	-	-
Другие страны Autres pays	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ИТОГО TOTAL	962	763	3	-	-	-	-	-	11	1	15

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATEAUX NATIONAUX

АВСТРИЯ

AUTRICHE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisés			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1981 en % par rapport à 1981	в километрах en kilomètres		в % к 1981 en % par rapport à 1981
	1981	1982		1981	1982		1981	1982	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	399,8	463,5	115,9	450,9	601,7	133,4	1 127,8	1 298,2	115,1
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	1 956,5	1 872,7	95,7	998,2	1 323,6	132,6	510,2	706,8	138,5
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	23,5	6,0	25,5	36,3	7,2	19,8	1 544,7	1 200,0	77,7
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	822,0	531,0	64,6	150,4	94,6	62,9	183,0	178,2	97,4
Итого Total	3 201,8	2 873,2	89,7	1 635,8	2 027,1	123,9	510,9	705,5	138,1

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX

ФР ГЕРМАНИИ

R.F. d'ALLEMAGNE

Виды перевозок Nature du transport	Количество перевезенных грузов Quantité de marchandises transportées			Количество проделанных тонно-километров Nombre de t-km réalisé			Средняя дальность перевозок Distance moyenne de transport		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981	в млн.т-км en millions de t-km		в % к 1981 en % par rapport à 1981	в километрах en kilomètres		в % к 1981 en % par rapport à 1981
	1981	1982		1981	1982		1981	1982	
1. Вывезено из страны Marchandises sorties du pays	499,8	362,8	72,6	160,1	147,7	92,3	320,3	407,1	127,1
2. Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays	165,8	157,8	95,2	104,3	117,2	112,4	629,1	742,7	118,1
3. Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre ports étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4. Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage	192,0	443,6	231,0	5,0	8,6	172,0	26,0	19,4	74,6
Итого Total	869,7	964,2	110,9	269,4	273,5	101,5	320,7	283,7	88,5

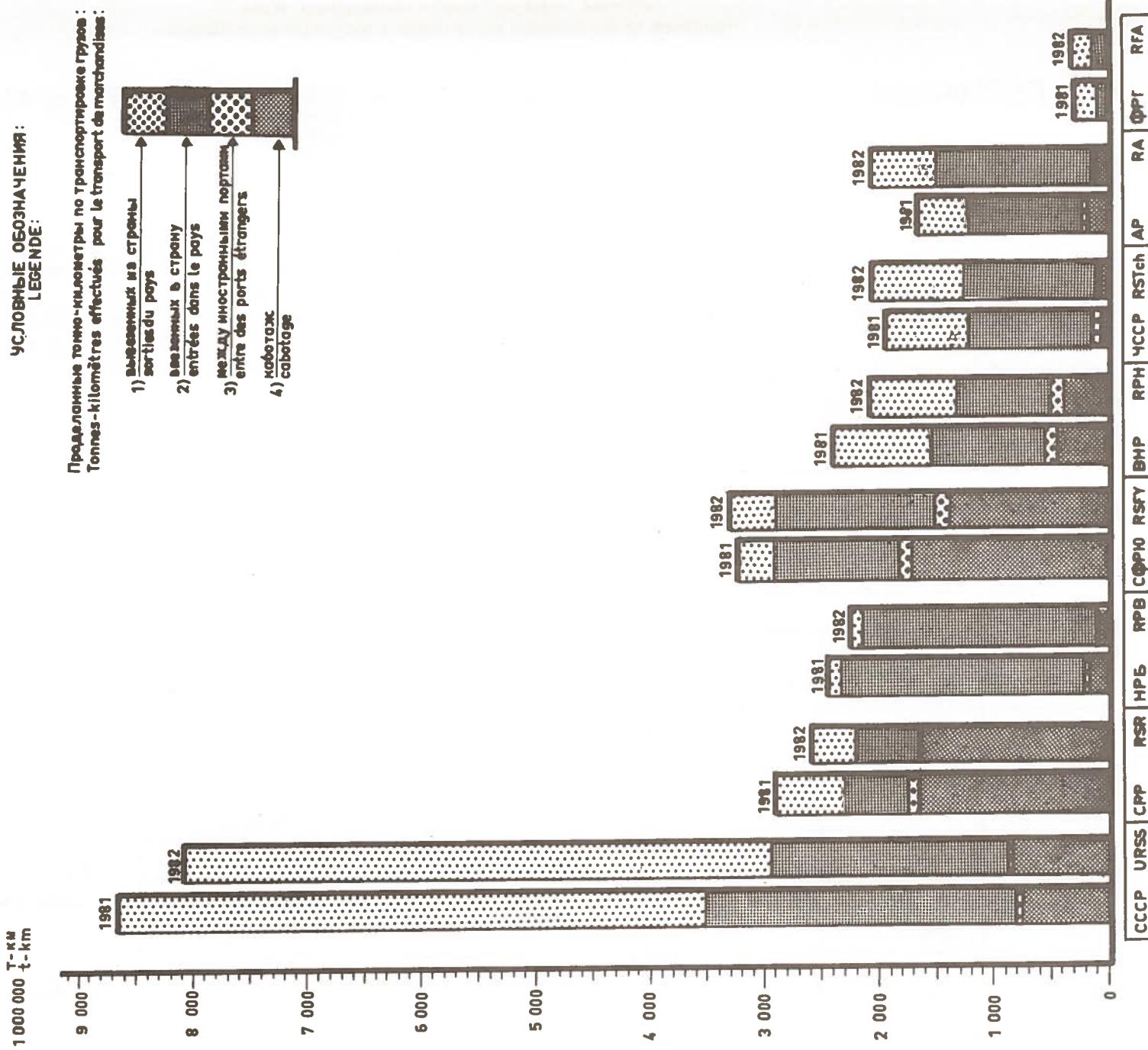
ТОННО-КИЛОМЕТРОВАЯ ПРОДУКЦИЯ,
ВЫПОЛНЕННАЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ СУДАМИ ПРИДУБАНСКИХ СТРАН В 1982 г.

NOMBRE DE TONNES-KILOMÈTRES
REALISE PAR LES BÂTIMENTS NATIONAUX DES ÉTATS DANUBIENS EN 1982

ЧУСЛОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ:
LEGENDE:

Проделанные тонно-километры по транспортировке грузов:
Tonnes-kilomètres effectués pour le transport de marchandises:

- 1) Выездных из страны
sorties du pays
- 2) Заезных в страну
entrées dans le pays
- 3) Между иностранными портами
entre des ports étrangers
- 4) Маневров
cabotage



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ
СТРАНАМИ

В ряде случаев имеются несоответствия между данными о вывезенных из стран грузах и данными о прибытии этих грузов в страны назначения. Поэтому прилагаемая таблица данных за 1982 г. составлена с целью большей сопоставимости по данным стран прибытия грузов. Для того, чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах по Дунаю, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из непридунайских стран в придунайские, или наоборот.

MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE
LES PAYS DANUBIENS

Dans certains cas les données sur les marchandises sorties d'un pays ne correspondent pas à celles des marchandises entrées dans le pays de destination. Pour cette raison, afin d'assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau ci-après pour 1982 a été dressé sur la base des données des pays de destination. Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises sur le Danube, les données sur les quantités de marchandises entrées dans les pays danubiens par voie du Danube en provenance de pays non danubiens, et vice versa, ont été également incluses dans le tableau.

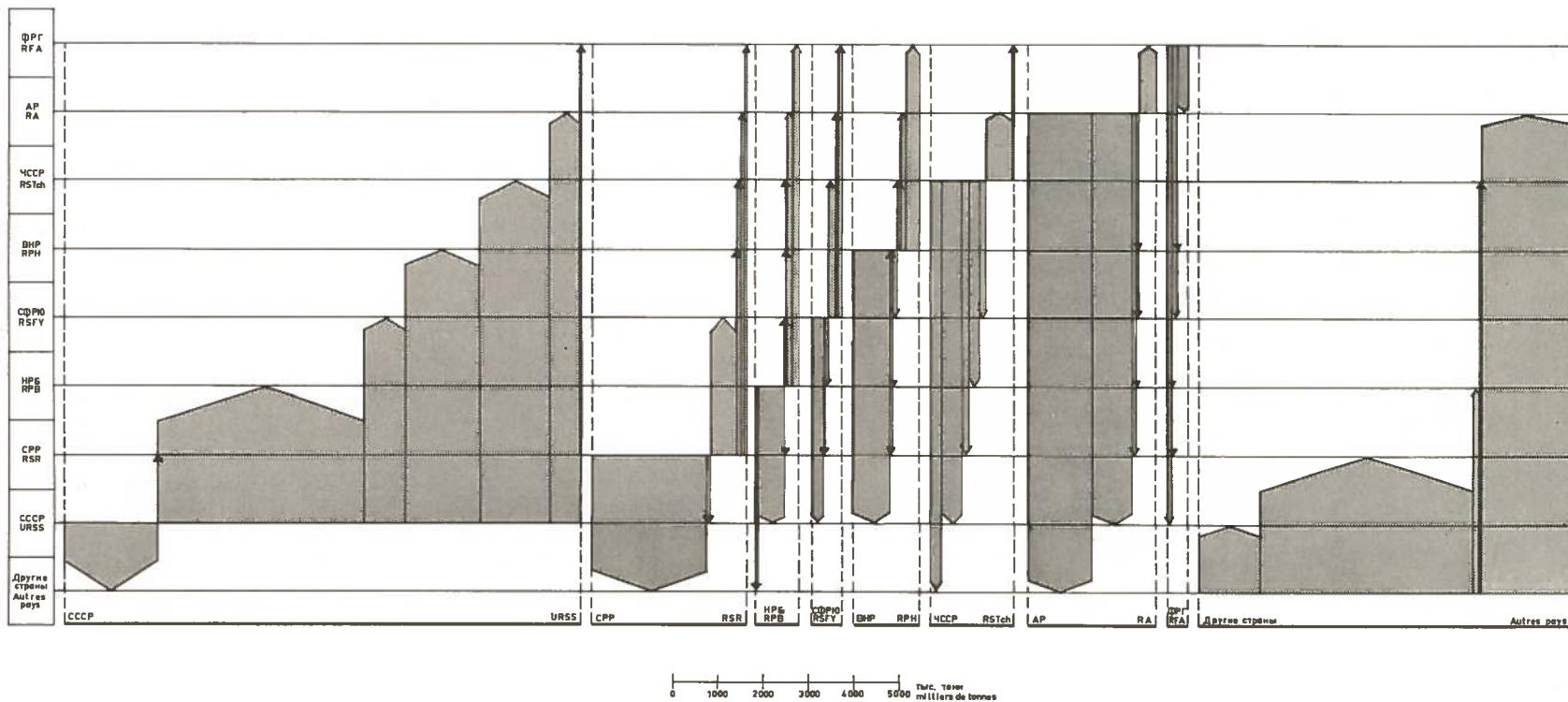
ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ
MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PAYS DANUBIENS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Страна назначения Страна отправления Pays de destination Pays d'expédition		СССР URSS	СРР RSR	НРБ RPB	СФРЮ RSFY	ВНР RPH	ЧССР RS Tch	АР RA	ФРГ RFA	Другие страны Autres pays	ИТОГО TOTAL
СССР URSS	1981		2,0	2 586,0	917,0	1 579,4	1 541,0	700,1	31,9	2 033,9	11 391,3
	1982		-	4 565,0	1 162,0	1 257,7	1 585,0	1 103,4	28,2	1 265,6	10 966,9
CPP RSR	1981	149,6		12,0	554,0	19,3	133,0	94,3	161,5	2 389,0	3 412,7
	1982	42,2		3,0	478,0	53,2	176,0	123,7	155,3	2 644,0	3 675,4
НРБ RPB	1981	604,7	3,0		42,0	1,8	19,0	107,9	127,1	48,0	953,5
	1982	646,9	-		65,0	4,1	27,0	105,4	113,7	26,0	988,1
СФРЮ RSFY	1981	266,2	45,0	61,0		56,1	83,0	33,8	140,7	-	685,8
	1982	267,9	86,0	42,0		31,1	47,0	49,5	170,1	-	693,6
ВНР RPH	1981	820,3	47,0	5,0	45,0		37,0	137,9	329,7	-	1 421,9
	1982	679,1	17,0	52,0	67,0		20,0	110,4	289,0	43,9	1 278,4
ЧССР RS Tch	1981	447,4	146,0	222,0	178,0	57,9		539,6	31,6	244,0	1 866,5
	1982	411,5	149,0	247,0	125,0	99,4		557,6	26,7	181,0	1 797,2
АР RA	1981	920,8	72,0	20,0	92,0	0,2	-		339,0	1 391,8	2 835,8
	1982	727,4	127,0	20,0	52,0	0,3	-		296,4	269,3	1 492,4
ФРГ RFA	1981	91,3	14,0	4,0	97,0	15,2	-	268,4		-	489,9
	1982	98,5	17,0	9,0	73,0	69,2	-	134,0		-	400,7
Другие страны Autres pays	1981	1 373,1	4 703,0	94,0	-	-	44,0	2 012,4	-	-	8 226,5
	1982	1 601,2	2 569,0	58,0	-	5,2	71,0	1 695,6	-	-	6 000,0
ИТОГО TOTAL	1981	4 673,4	5 032,0	5 004,0	1 925,0	1 729,9	1 857,0	3 894,4	1 161,5	6 106,7	31 383,9
	1982	4 474,7	2 965,0	4 996,0	2 022,0	1 520,2	1 926,0	3 879,6	1 079,4	4 429,8	27 292,7

ГРУЗЫ. ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В 1982 ГОДУ МЕЖДУ ПРИДУНАЙСКИМИ СТРАНАМИ ПО ДУНАЮ
 MARCHANDISES TRANPORTEES ENTRE LES PAYS DANUBIENS PAR VOIE DU DANUBE EN 1982



ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ
СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

Приведенные в таблицах подробные сведения дают более полную картину применения на Дунае метода толкания как в общем, так и по отдельным странам.

Из всего объема 74 573,4 тыс. тонн грузов, перевезенных на национальных судах, вывезено из стран 8 304,0 тыс. тонн, ввезено в страны 13 248,0 тыс. тонн, перевезено между иностранными портами 322,1 тыс. тонн, а в каботаже - 52 699,3 тыс. тонн.

Из указанного общего объема грузов 28 790,7 тыс. тонн, т.е. 38,6%, перевезено методом толкания.

По сравнению с прошлым годом перевозки грузов методом толкания уменьшились на 5,8%.

Из итога тонно-километровой продукции, которая в 1982 г. составила 22 597,5 млн.тонно-километров, методом толкания выполнено 13 589,2 млн., т.е. 60,1%.

По сравнению с прошлым годом тонно-километровая продукция, выполненная методом толкания, уменьшилась на 3,3%.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE
BATEAUX NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES
PAR POUSSAGE

Les données détaillées qui figurent dans les tableaux ci-après donnent un tableau plus complet de la mise en application du poussage sur le Danube, en général et par pays.

Du volume total de 74 573,4 milliers de tonnes de marchandises transportées à bord de bâtiments nationaux, 8 304,0 milliers de tonnes sont sorties des pays et 13 248,0 milliers de tonnes sont entrées dans les pays; 322,1 milliers de tonnes ont été transportées entre des ports étrangers et 52 699,3 milliers de tonnes, en cabotage.

Dudit volume total de marchandises 28 790,7 milliers de tonnes, soit les 38,6%, ont été transportées par poussage.

Par rapport à l'année précédente, les transports de marchandises par poussage accusent une diminution de 5,8%.

Du nombre total de tonnes-kilomètres réalisé en 1982, à savoir 22 597,5 millions de tonnes-kilomètres, 13 589,2 millions, soit 60,1% reviennent au poussage.

La quantité de tonnes-kilomètres réalisée en 1982 par poussage a diminué de 3,3% par rapport à l'année dernière.

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страны Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage			
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont.	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ИТОГО TOTAL	в том числе dont
			методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage		методом толкания par poussage
0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а	5	5а	
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	a) 4 051,4	2 642,1	2 214,6	1 218,8	35,2	-	7 519,8	-	13 821,0	3 860,9
		b) 4 803,1	4 119,3	2 422,7	1 871,8	47,8	-	824,0	-	8 097,6	5 991,1
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	a) 1 060,0	-	1 986,0	-	37,0	6,0	15 656,0	11 640,0	18 739,0	11 646,0
		b) 552,0	-	371,0	-	35,0	12,0	1 625,0	1 598,0	2 583,0	1 610,0
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	a) 212,0	7,0	4 041,0	3 046,0	3,0	-	4 451,0	-	8 707,0	3 053,0
		b) 119,0	3,0	2 031,0	1 337,0	3,0	-	81,0	-	2 234,0	1 340,0
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUgoslavie	a) 406,0	146,0	1 581,0	1 277,0	152,0	91,0	12 643,0	6 950,0	14 782,0	8 464,0
		b) 407,0	151,0	1 395,0	1 138,0	136,0	88,0	1 357,0	756,0	3 295,0	2 133,0
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	a) 786,3	213,1	631,9	394,3	73,9	27,8	9 558,9	-	11 051,0	635,2
		b) 778,3	280,8	787,0	575,8	101,7	57,6	382,3	-	2 049,3	914,2
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	a) 962,0	374,0	763,0	325,0	15,0	11,0	1 896,0	-	3 636,0	710,0
		b) 789,0	314,0	1 182,0	505,0	17,0	13,0	50,0	-	2 038,0	832,0
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	a) 463,5	132,1	1 872,7	259,8	6,0	-	531,0	29,7	2 873,2	421,6
		b) 601,7	266,5	1 323,6	497,2	7,2	-	94,6	5,2	2 027,1	768,9
8	ФРГ RFA	a) 362,8	-	157,8	-	-	-	443,6	-	964,2	-
		b) 147,7	-	117,2	-	-	-	8,6	-	-273,5	-
ВСЕГО TOTAL	a) В ТЫС. ТОНН en milliers de tonnes	8 304,0	3 514,3	13 248,0	6 520,9	322,1	135,8	52 699,3	18 619,7	74 573,4	28 790,7
	b) В МЛН.Т-КМ en millions de t-km	8 197,8	5 134,6	9 629,5	5 924,8	347,7	170,6	4 422,5	2 359,2	22 597,5	13 589,2

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

UNION SOVIETIQUE

ПЕРЕВОЗКИ ГРЫЗОЙ ПО ПЧНАМ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ БАТИМЕНТАХ
TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Перевозки Transports	Страна Pays	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage			
		0	1	1а	2	2а	3	3а	4	4а		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	6	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	-	-	-	-	-	-	-	15 656	11 640	15 656	11 640
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	3	-	7	..	-	-	-	10	..
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	5	-	22	-	6	..	-	-	-	33	..
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	55	-	71	-	-	-	-	-	-	126	-
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	35	-	-	-	1	..	-	-	-	36	..
8	ФРГ RFA	80	-	16	-	23	..	-	-	-	119	..
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	879	-	1 874	-	-	-	-	-	-	2 753	-
10	ВСЕГО TOTAL	1 060	-	1 986	-	37	6	15 656	11 640	18 739	11 646	
	в тыс.тонн a) en milliers de tonnes											
	в млн. т-км b) en millions de t-km	552	-	371	-	35	12	1 625	1 598	2 583	1 610	

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	9	7	3 867	3 046	-	-	-	-	3 876	3 053		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	3	-	3	-	-	-	-	-	6	-		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	4 451	-	4 451	-		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	1	-	9	-	-	-	-	-	10	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	21	-	138	-	1	-	-	-	160	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	93	-	15	-	-	-	-	-	108	-		
8	ФРГ RFA	85	-	9	-	2	-	-	-	96	-		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes		212	7	4 041	3 046	3	-	4 451	-		
		в млн. т-км b) en millions de t-km		119	3	2 031	1 337	3	-	81	-		
										2 234	1 340		

ЮГОСЛАВИЯ

71

YOUNGOSLAVIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	119	105	852	777	-	-	-	971	882			
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1	0	477	428	23	..	-	501	..			
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	36	2	64	8	-	-	-	100	10			
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUNGOSLAVIE	-	-	-	-	-	-	12 643	6 950	12 643	6 950		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	11	0	22	2	3	..	-	-	36	..		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	1	1	69	50	-	-	-	-	70	51		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	89	31	52	5	3	..	-	-	144	..		
8	ФРГ RFA	149	7	45	7	7	..	-	-	201	..		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	116	..	-	-	116	..		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes		406	146	1 581	1 277	152	91	12 643	6 950		
		в млн. т-км b) en millions de t-km		407	151	1 395	1 138	136	88	1 357	756		
										3 295	2 133		

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	244,1	127,6	432,1	370,8	30,6	..	-	-	706,8	..		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	56,1	31,2	53,2	20,8	7,3	..	-	-	116,6	..		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	37,8	36,4	0,4	0,5	0,6	..	-	-	38,8	..		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	48,9	17,9	20,0	2,2	-	-	-	-	68,9	20,1		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	-	-	-	-	9 558,9	-	9 558,9	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	11,9	-	66,2	-	-	-	-	-	78,1	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	143,7	-	0,3	-	20,1	..	-	-	164,1	-		
8	ФРГ RFA	233,4	-	59,7	-	14,8	..	-	-	307,9	-		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	10,4	-	0,0	-	0,5	..	-	-	10,9	-		
10	Всего TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	786,3	213,1	631,9	394,3	73,9	27,8	9 558,9	-	11 051,0	635,2	
		в млн. т-км b) en millions de t-km	778,3	280,8	787,0	575,8	101,7	57,6	382,3	-	2 049,3	914,2	

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	В том числе dont	
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont			
									методом толкания par poussage			
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a		
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	220	93	568	217	1	..	-	-	789	..	
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	36	17	127	82	-	-	-	-	163	..	
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	174	59	10	7	-	-	-	-	184	..	
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	65	2	50	14	11	..	-	-	126	..	
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	65	-	8	5	-	-	-	-	73	..	
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	-	-	-	-	1 896	-	1 896	..	
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	379	203	-	-	3	382	..	
8	ФРГ RFA	23	-	-	-	-	-	-	-	23	..	
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	962	374	763	325	15	11	1 896	-	3 636	710
		в млн. т-км b) en millions de t-km	789	314	1 182	505	17	13	50	-	2 038	832

АВСТРИЯ

AUTRICHE

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

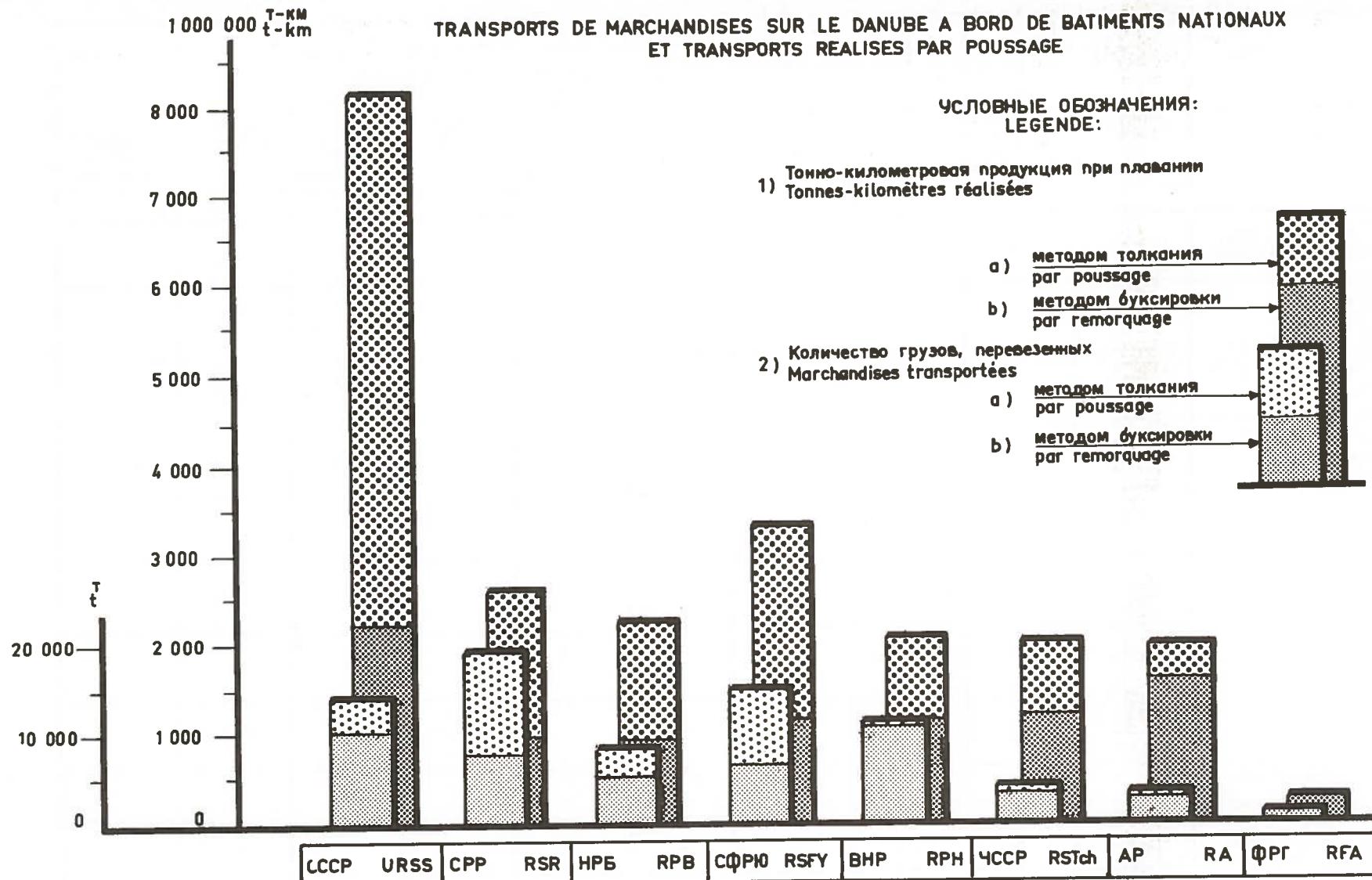
Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a				
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	271,8	131,4	449,4	235,8	-	-	-	-	721,2	367,2		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	1,0	0,7	38,8	9,8	2,8	-	-	-	42,6	10,5		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
4	ЮГОСЛАВИЯ YUGOSLAVIE	-	-	9,6	-	-	-	-	-	9,6	-		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	-	-	41,1	2,2	-	-	-	-	41,1	2,2		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	338,6	11,4	3,2	-	-	-	341,8	11,4		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	-	-	-	-	-	-	531,0	29,7	531,0	29,7		
8	ФРГ RFA	190,7	-	995,2	0,6	-	-	-	-	1 185,9	0,6		
9	Непридунайские страны Pays non donubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	463,5	132,1	1 872,7	259,8	6,0	-	531,0	29,7	2 873,2	421,6	
		в млн. т-км b) en millions de t-km	601,7	266,5	1 323,6	497,2	7,2	-	94,6	5,2	2 027,1	768,9	

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ

TRANSPORTS DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE A BORD DE BATIMENTS NATIONAUX ET TRANSPORTS DE MARCHANDISES PAR POUSSAGE

Страна Pays	Перевозки Transports	Вывезено из страны Marchandises sorties du pays		Ввезено в страну Marchandises entrées dans le pays		Перевезено между иностранными портами Marchandises transportées entre des ports étrangers		Перевезено в каботаже Marchandises transportées en cabotage		ИТОГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage		
		ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage	ВСЕГО TOTAL	в том числе dont методом толкания par poussage				
0	1	1a	2	2a	3	3a	4	4a	5	5a			
1	СОВЕТСКИЙ СОЮЗ UNION SOVIETIQUE	17,2	-	4,3	-	-	-	-	-	21,5	-		
2	РУМЫНИЯ ROUMANIE	3,4	-	14,7	-	-	-	-	-	18,1	-		
3	БОЛГАРИЯ BULGARIE	0,2	-	15,5	-	-	-	-	-	15,7	-		
4	ЮГОСЛАВИЯ YOUgoslavie	7,6	-	7,6	-	-	-	-	-	15,2	-		
5	ВЕНГРИЯ HONGRIE	13,0	-	34,5	-	-	-	-	-	47,5	-		
6	ЧЕХОСЛОВАКИЯ TCHECOSLOVAQUIE	-	-	2,8	-	-	-	-	-	2,8	-		
7	АВСТРИЯ AUTRICHE	321,4	-	78,4	-	-	-	-	-	399,8	-		
8	ФРГ RFA	-	-	-	-	-	-	443,6	-	443,6	-		
9	Непридунайские страны Pays non danubiens	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
10	ВСЕГО TOTAL	в тыс. тонн a) en milliers de tonnes	362,8	-	157,8	-	-	443,6	-	964,2	-		
		в млн. т-км b) en millions de t-km	147,7	-	117,2	-	-	8,6	-	273,5	-		

ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ НА НАЦИОНАЛЬНЫХ СУДАХ
И ПЕРЕВОЗКИ МЕТОДОМ ТОЛКАНИЯ



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ
ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ

TRANSPORTS INTERNATIONAUX
DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE
CHARGEMENT ET DE DÉCHARGEMENT

В таблице приведены сведения о количестве грузов, перевезенных в контейнерах между придунайскими странами. Эти сведения дают более полную картину о контейнерных перевозках на Дунае.

Le tableau présente les données sur la quantité de marchandises transportées en conteneurs entre les pays danubiens. Ces données donnent une vue plus complète des transports en conteneurs réalisés sur le Danube.

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ ПО ДУНАЮ ПО СТРАНАМ ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ
TRANSPORTS INTERNATIONAUX DE MARCHANDISES SUR LE DANUBE PAR PAYS DE CHARGEMENT ET DE DECHARGEMENT

Страна погрузки и выгрузки Pays de chargement et de déchargement		Количество отправленных грузов Quantité de marchandises sorties		Количество прибывших грузов Quantité de marchandises entrées	
		ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont	ВСЕГО /в тыс.тонн/ TOTAL (en milliers de tonnes)	В том числе dont
			грузы, отправленные в контейнерах /в тоннах/ маршандисес expédiées en conteneurs (en tonnes)		грузы, прибывшие в контейнерах /в тоннах/ маршандисес arrivées en conteneurs (en tonnes)
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Советский Союз Union Soviétique	1981	11 453,2	163 228,0	4 719,5	168 275,0
	1982	11 272,5	171 739,0	4 474,7	177 842,0
Румыния Roumanie	1981	3 584,0	-	5 032,0	-
	1982	3 376,0	-	2 965,0	-
Болгария Bulgarie	1981	804,0	-	5 004,0	-
	1982	894,0	-	4 996,0	-
Югославия Yougoslavie	1981	655,0	-	1 925,0	-
	1982	633,0	11,0	2 022,0	7,0
Венгрия Hongrie	1981	1 459,4	-	1 729,9	0,3
	1982	1 454,9	-	1 520,2	0,6
Чехословакия Tchécoslovaquie	1981	1 810,0	-	1 857,0	12,0
	1982	1 827,0	-	1 926,0	-
Австрия Autriche	1981	1 391,8	-	3 894,4	-
	1982	1 120,8	33 473,0	3 879,6	1 512,0
ФРГ RFA	1981	1 997,8	24,6	1 161,3	3,2
	1982	1 623,7	18,0	1 079,4	1,4
Итого Total	1981	23 155,2	163 252,6	25 323,1	168 290,5
	1982	22 201,9	205 241,0	22 862,9	179 363,0

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ
ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ

Таблица характеризует грузопотоки между странами по дунайским портам. С целью большей сопоставимости данные таблицы базируются на основе сведений о назначении грузов. В таблице не указаны сведения о корреспонденции грузов в каботаже между портами данной страны. Интенсивность этих перевозок видна из прилагаемого графика.

Для того чтобы получить более полную картину о перевозимых грузах между основными дунайскими портами, в таблицу включены также данные о количестве грузов, перевезенных между портами, не вошедшими в список основных дунайских портов, и также данные о количестве грузов, перевезенных по Дунаю из недунайских портов в дунайские порты, или наоборот.

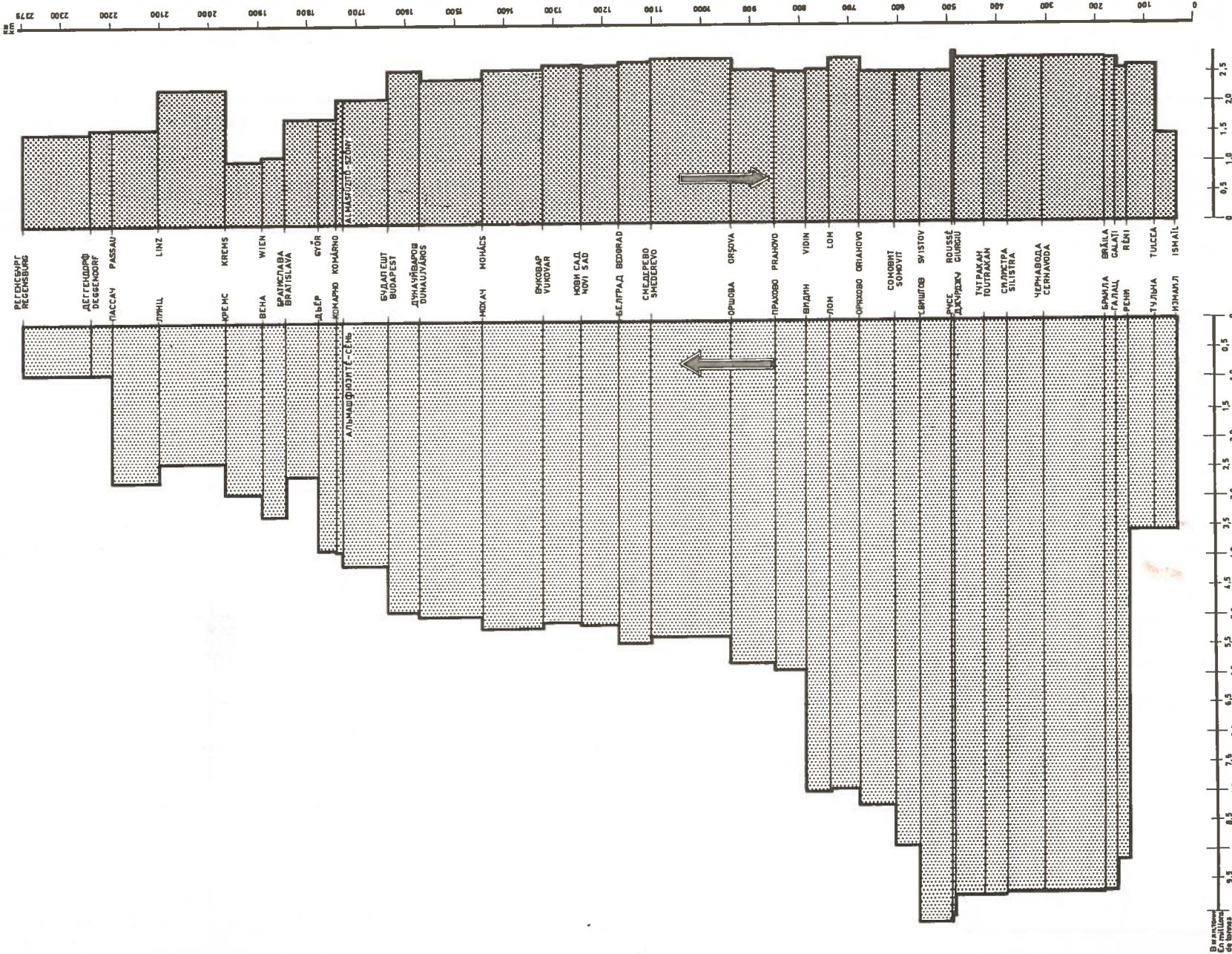
MARCHANDISES TRANSPORTEES ENTRE
LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

Le tableau ci-après caractérise le mouvement des marchandises entre les ports danubiens des différents pays. Pour assurer une meilleure comparabilité des données, le tableau a été dressé sur la base des données des ports de destination des marchandises. Le tableau ne présente pas les données sur le mouvement des transports en cabotage. Le graphique annexé illustre l'intensité du trafic de marchandises.

Pour donner un aperçu plus complet des transports de marchandises entre les principaux ports danubiens, ont été également incluses dans le tableau les données sur les quantités de marchandises transportées entre les ports qui ne figurent pas dans la liste des principaux ports danubiens, ainsi que les données sur les quantités de marchandises en provenance de ports non danubiens transportées sur le Danube à destination de ports danubiens, ou vice versa.

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ МЕЖДУ ОСНОВНЫМИ ДУНАЙСКИМИ ПОРТАМИ MARCHANDISES TRANSPORTÉES ENTRE LES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS

ПОРТ НАЗНАЧЕНИЯ PORT DE DESTINATION	КИЛЛА KILLA	ИСМАИЛ ISMAIL	ТУЛЬСА TULSEA	РЕНН RENN	ГАЛАЦ GALATI	БРАИЛА BRAILA	КАЛДРАШИ CALDRASI	СИЛИСТРА SILISTRA	ТУТРАКАН TOUTRAKAN	ДЖУРДЖУ GIURGIU	РУСЕ ROUSSE	СВИСТОВ SVISTOV	СОМОВИТ SOMOVIT	ОРАХОВО ORAHOVО	ЛОМ LOM	ВИДИН VIDIN	ПРАХОВО PRAHOVO	ОРИОВА ORISOVA	СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO	БЕЛГРАД BEograd	НОВИ САД NOVI SAD	ВУКОVAR VUKOVAR	МОНАС-ВАЈА MONAC-VAJA	ДУНАУЙВАРД DUNAUJVARD	ЛІВАР LIVAR	БРАІСЛАВА BRATISLAVA	ВЕНА WIEN	КРЕНС KREMS	ПАССАУ PASSAU	ДЕТЕНДОРФ DETTENDORF	РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	Другие дунайские порты Autres ports du donau	Недунайские порты Ports non-donau	ИТОГО TOTAL			
КИЛЛА KILLA	0,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,4							
ИЗМАИЛ ISMAIL	84,8	0,6	-	-	-	-	-	-	-	46,0	-	-	-	409,0	-	-	-	97,0	22,0	103,0	40,0	335,7	20,8	2,1	10670	-	417,0	0,7	923,6	-	10,2	7,8	-	36102	7 143,0		
ТУЛЬСА TULSEA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,2							
РЕНН RENN	53,1	-	-	-	-	-	-	-	-	11870	815,0	169,0	83,0	16330	229,0	92,0	-	165,0	73,0	17,0	113,0	2,2	740,9	114,1	-	101,0	-	4,4	-	155,2	-	38,2	-	24184	8 180,5		
ГАЛАЦ GALATI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	-	-	-	-	411,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	494,3					
БРАИЛА BRAILA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	9,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13,5						
КАЛДРАШИ CALDRASI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,2							
СИЛИСТРА SILISTRA	-	7,5	-	7,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19,7							
ТУТРАКАН TOUTRAKAN	-	3,2	-	1,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,7							
ДЖУРДЖУ GIURGIU	-	1,6	-	6,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40,0	-	6,0	-	2,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	298,2							
РУСЕ ROUSSE	2,5	72,7	-	227,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	3,0	-	-	0,8	1,5	-	-	0,9	18,0	1,5	1,0	65,1	-	38,0	-	433,8				
СВИСТОВ SVISTOV	-	8,9	-	20,1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	42,4							
СОМОВИТ SOMOVIT	-	13,3	-	21,4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59,4							
ОРАХОВО ORAHOVО	-	11,6	-	10,6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24,0							
ЛОМ LOM	-	38,2	-	118,3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	252,0							
ВИДИН VIDIN	-	16,1	-	21,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	37,9							
ПРАХОВО PRAHOVO	-	29,5	-	23,7	-	-	-	-	-	8,0	4,0	7,0	4,0	4,0	1,0	24,0	4,0	-	-	1,7	-	20,9	-	-	-	6,5	-	1,8	-	7,9	3,0	51,0	202,0				
ОРИОВА ORISOVA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	44,7							
СМЕДЕРЕВО SMEDEREVO	-	14,3	-	48,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	1,0	-	-	1,7	-	-	-	-	-	45,6	12,2	35,0	86,0	268,0				
БЕЛГРАД BEograd	-	26,4	-	26,0	-	62,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	-	15,6	-	11,3	7,0	5,0	158,2			
НОВИ САД NOVI SAD	-	0,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,8	-	1,8	-	18,6	-	5,6	-	2,9	28,2	8,0	5,0	71,7			
ВУКОVAR VUKOVAR	-	26,1	-	43,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	168,9							
МОНАС-ВАЈА MONAC-VAJA	-	37,4	-	52,9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	126,6							
ДУНАУЙВАРД DUNAUJVARD	9,8	26,1	-	12,8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	86,3							
БУДАПЕСТ BUDAPEST	74,4	119,9	-	172,3	17,0	-	-	-	-	18,0	-	-	1,0	27,0	18,0	-	1,0	-	-	-	-	-	-	-	-	1,5	-	17,1	-	0,2	187,9	-	649,3				
АЛЬМАФОНТЕ-СЕНЬ ALMASFOZET-SEBNY	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6,5							
КОМАРНО KOMARNO	-	14,2	27,7	-	65,7	-	-	-	-	-	40,0	30,0	19,0	-	38,0	-	-	2,0	-	19,0	-	92,2	-	-	-	-	-	-	-	0,6	-	348,4					
ДІБР DIBOR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
БРАІСЛАВА BRATISLAVA	-	36,8	90,7	-	124,8	21,0	44,0	-	4,0	9,0	-	7,0	7,0	3,0	-	141,0	-	84,0	35,0	1,0	-	0,1	-	7,1	-	-	62,3	-	522,6	-	2,2	24,5	-	1 277,1			
ВЕНА WIEN	-	14,2	35,8	-	2,7	-	-	-	-	-	1,0	-	-	-	-	15,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	106,1						
КРЕНС KREMS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
ЛІНЦ LINZ	143,4	391,5	-	76,4	-	127,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	-	-	48,0	3,0	-	-	-	0,3	-	-	-	-	-	256,3	6,8	1 053,7					
ПАССАУ PASSAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,1	-	-	-	-	-	-	-	0,1							
ДЕТЕНДОРФ DETTENDORF	-	19,2	-	-	-	-	-	-	-	-	1,0	3,0	-	-	1,0	-	-	-	0	-	-	-	-	-	0,0	-	-	0,5	0,2	-	24,9						
РЕГЕНСБУРГ REGENSBURG	17,6	41,8	-	6,7	-	5,0	-	-	1,0	5,0	-	-	-	-	-	0,0	11,0	51,0	5,0	-	-	69,1	-	-	-	20,8	7,1	1297,1	-	39,6	-	1 577,8					
Другие дунайские порты Autres ports du donau	20,7	120,7	-	887,8	-	-	-	7,0	-	2,0	-	1,0	-	3,0	-	164,0	-	422,0	116,0	222,0	-	3,2	-	-	20,0	27,6	-	110,7	-	9,8	247,0	21940	9087	6 699,2			
Недунайские порты Ports non-donau	37,0	238,7	-	308,0	1821,0	-	-	-	-	7,0	-	-	-	-	-	-	68,0	0	131,0	1,0	1,8	-	3,7	-	6,0	-	65,0	-	-	0,2	18,0	1833,0	6483,0	10 460,1			
ИТОГО TOTAL	446,3456,6	-	232,5	359,0	238,0	-	11,0	9,0	1,0	13230	861,0	189,0	88,0	226,0	246,0	717,0	119,0	321,0	12650	342,0	466,0	45,6	1075,0	385,9	2,1	1226,0	3,6	700,0	260,8	11,2	3247,4	-	107,7	1013,6	5542,0	3367,3	4 329,8



ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДЧНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

БОЛГАРИЯ		BULGARIE										
Порт назначения Port de destination	Силистра Silistra	Тутракан Toutrakan	Русе Roussé	Свиштов Svistov	Никопол Nikopol	Сомовит Somovit	Оряхово Oriahovo	Козлодуй Kozlodui	Лом Lom	Видин Vidin	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition												
Силистра Silistra			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Тутракан Toutrakan	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Русе Roussé	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-
Свиштов Svistov	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Никопол Nikopol	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Сомовит Somovit	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-
Оряхово Oriahovo	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-
Козлодуй Kozlodui	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-
Лом Lom	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Видин Vidin	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	4	208	1 320	1 967	-	368	92	-	488	-	-	4 451
ИТОГО TOTAL	4	208	1 320	1 967	-	368	92	-	488	-	-	4 451

ЮГОСЛАВИЯ

YUGOSLAVIE

Порт назначения Port de destination	Прахово Prahovo	Голубац Golubac	Дубравица Dubravica	Смедерево Smederevo	Белград Beograd	Нови Сад Novi Sad	Беочин Beočin	Вуковар Vukovar	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Порт отправления Port d'expédition										
Прахово Prahovo		-	-	4	-	-	-	-	-	- 4
Голубац Golubac	-		-	-	-	-	-	-	-	-
Дубравица Dubravica	-	-		-	-	-	-	-	-	-
Смедерево Smederevo	1	-	-		-	-	-	-	-	1
Белград Beograd	-	-	-	-		-	-	-	-	-
Нови Сад Novi Sad	-	-	-	-	-		-	-	-	-
Беочин Beočin	-	-	-	-	-	-		-	-	-
Вуковар Vukovar	-	-	-	-	-	-	-		-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux	164	-	27	487	1 138	324	-	222	10 276	12 638
ИТОГО TOTAL	165	-	27	491	1 138	324	-	222	10 276	12 643

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДЧНАЙСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTEES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

Порт отправления Port de destination	Порт назначения Port de destination	Мохач Mohács	Дунауйварош Dunaújváros	Будапешт Budapest	Альмашфюзитё-Сёнь Almásfüzitő-Szényle	Дьёр Győr	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Мохач Mohács	Мохач Mohács	■■■■■	-	-	-	-	-	-
Дунауйварош Dunaújváros	Дунауйварош Dunaújváros	-	■■■■■	-	-	-	-	-
Будапешт Budapest	Будапешт Budapest	-	-	■■■■■	-	-	-	-
Альмашфюзитё-Сёнь Almásfüzitő-Szényle	Альмашфюзитё-Сёнь Almásfüzitő-Szényle	-	-	-	■■■■■	-	-	-
Дьёр Győr	Дьёр Győr	-	-	-	-	■■■■■	-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		1 443,8	2 240,7	4 443,7	753,6	156,1	521,0	9 558,9
ИТОГО TOTAL		1 443,8	2 240,7	4 443,7	753,6	156,1	521,0	9 558,9

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Штурново Šturovo	Комарно Komárno	Братислава Bratislava	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Штурново Šturovo	Штурново Šturovo	■■■■■	-	-	-	-
Комарно Komárno	Комарно Komárno	-	■■■■■	-	-	-
Братислава Bratislava	Братислава Bratislava	-	-	■■■■■	-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		-	1 896	-	-	1 896
ИТОГО TOTAL		-	1 896	-	-	1 896

ГРУЗЫ, ПЕРЕВЕЗЕННЫЕ В КАБОТАЖЕ МЕЖДУ ПОРТАМИ ПРИДУНайСКИХ СТРАН
 MARCHANDISES TRANSPORTÉES EN CABOTAGE ENTRE LES PORTS DES PAYS DANUBIENS

АВСТРИЯ		AUTRICHE						
Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Вена Wien	Линц Linz	Кремс Krems	Пёхларн Pöchlarn	Вальзе Wallsee	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Вена Wien	Wien	■■■■■	-	-	-	-	-	-
Линц Linz	Linz	-	■■■■■	-	-	-	-	-
Кремс Krems	Krems	-	-	■■■■■	-	-	-	-
Пёхларн Pöchlarn	Pöchlarn	-	-	-	■■■■■	-	-	-
Вальзе Wallsee	Wallsee	-	-	-	-	■■■■■	-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		212,0	141,2	151,9	-	-	25,9	531,0
ИТОГО TOTAL	TOTAL	212,0	141,2	151,9	-	-	25,9	531,0

Ф.Р. ГЕРМАНИИ

R.F. d'ALLEMAGNE

Порт отправления Port d'expédition	Порт назначения Port de destination	Пассау Passau	Деггендорф Deggendorf	Тегернгейм Tegernheim	Регенсбург Regensburg	Другие национальные порты Autres ports nationaux	ИТОГО TOTAL
Пассау Passau	Passau	■■■■■	-	-	-	-	-
Деггендорф Deggendorf	Deggendorf	-	■■■■■	-	-	-	-
Тегернгейм Tegernheim	Tegernheim	-	-	■■■■■	-	-	-
Регенсбург Regensburg	Regensburg	-	-	-	■■■■■	-	-
Другие национальные порты Autres ports nationaux		-	3,5	-	151,3	288,8	443,6
ИТОГО TOTAL	TOTAL	-	3,5	-	151,3	288,8	443,6

СВЕДЕНИЯ О ГРУЗАХ И СУДАХ, ПРОШЕДШИХ
СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

По сравнению с прошлым годом грузоперевозки на участке Сулинского канала уменьшились на 15,1% и составили в 1982 году 7 286,3 тыс. тонн. Через канал прошло 3 388 судов под флагами 32 стран. На судах нижеуказанных стран было перевезено 94,1% от общего объема перевозок: Румыния - 46,1%; Индия - 8,3%; Греция - 8,2%; Советский Союз - 7,9%; Югославия - 6,9%; Панама - 5,4%; Ливан - 4,3%; Турция - 3,4%; Венгрия - 2,0%; Кипр - 1,6%.

Распределение объема грузоперевозок, выполненных судами различных стран, представлено в наглядной форме в виде круговых графиков.

DONNEES SUR LES BATIMENTS ET LES MARCHANDISES
AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA

Par rapport à l'année précédente, le trafic-marchandises sur le canal de Sulina a diminué de 15,1%, se chiffrant en 1982 à 7 286,3 milliers de tonnes. Au cours de l'année 3 388 bâtiments battant pavillons de 32 pays ont traversé le canal. Les bâtiments des pays suivants ont réalisé les 94,1% du volume total des transports: Roumanie - 46,1%; Inde - 8,3%; Grèce - 8,2%; Union Soviétique - 7,9%; Yougoslavie - 6,9%; Panama - 5,4%; Liban - 4,3%; Turquie - 3,4%; Hongrie - 2,0%; Chypre - 1,6%.

Pour donner une meilleure vue d'ensemble, la répartition par pays du volume des marchandises transportées est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

СВЕДЕНИЯ
О СУДАХ, ПРОШЕДШИХ СУЛИНСКИМ КАНАЛОМ В 1982 Г.

DONNEES
SUR LES BATIMENTS AYANT TRAVERSE LE CANAL DE SULINA EN 1982

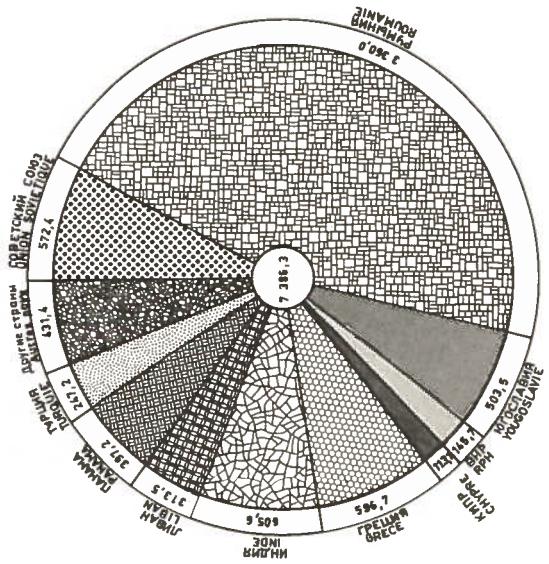
№ п/п	Принадлежность судов по странам	Вошло в Сулинский канал с моря			Вышло из Сулинского канала в море			Итого тотал				
		Entrées dans le Danube par le canal de Sulina			Sorties en mer par le canal de Sulina			Tonnages			Tonnages	
		Кол-во судов	Кол-во тоннажа 1000 Н.Р.Т. в 1000	Кол-во тоннажа 1000 Н.Р.Т. в 1000	Кол-чество судов	Кол-чество тоннажа 1000 Н.Р.Т. в 1000	Кол-чество судов	Кол-чество тоннажа 1000 Н.Р.Т. в 1000	Кол-чество судов	Кол-чество тоннажа 1000 Н.Р.Т. в 1000	Кол-чество судов	Кол-чество тоннажа 1000 Н.Р.Т. в 1000
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
1.	Советская Союз Union Soviétique	97	386,1	137,4	184	655,4	435,0	281	1 011,5	572,4		
2.	Румыния Roumanie	605	3 945,4	2 549,3	630	4 048,9	810,7	1 236	7 994,3	3 360,0		
3.	Болгария Bulgarie	33	19,5	-	25	24,8	15,8	58	44,3	15,8		
4.	Доминикана Youngsville	62	476,1	475,0	59	442,1	28,5	121	918,2	503,5		
5.	Венгрия Hongrie	53	123,0	81,0	54	121,9	64,7	107	244,9	145,7		
6.	Федеративная Республика Германия R.F. d'Allemagne	22	33,2	7,5	23	32,0	25,7	45	65,2	34,2		
7.	Алжир Algérie	1	2,6	2,5	1	2,6	-	2	5,2	2,5		
8.	Сахарская Аравия Arabie Saoudite	1	2,5	2,1	1	2,5	2,3	2	5,0	4,4		
9.	Саудовская Аравия Arabie Saoudite	5	7,7	2,2	6	7,7	5,3	10	15,4	7,5		
10.	Кипр Chypre	50	101,1	39,7	49	99,2	73,4	99	200,3	113,1		
11.	Куба Cuba	-	-	-	3	30,1	-	3	10,1	-		
12.	Дания Danemark	3	1,2	-	3	1,2	2,6	6	2,4	2,6		
13.	Великобритания Grand-Bretagne	1	1,8	1,0	2	9,2	-	3	11,0	1,0		
14.	Финляндия Finlande	5	6,3	4,1	5	6,1	-	10	12,4	4,1		
15.	Греция Grèce	107	589,7	311,4	111	594,0	285,3	218	1 153,7	596,7		
16.	Индия Inde	42	655,7	605,6	45	731,1	-	87	1 416,8	605,6		
17.	Италия Italie	3	15,3	-	3	15,3	13,4	6	30,6	13,4		
18.	Италия Italie	2	4,1	1,0	2	4,1	0,3	4	8,2	1,3		
19.	Ливан Liban	202	314,0	18,7	202	312,1	294,8	404	626,1	313,5		
20.	Либерия Liberia	19	135,7	5,5	17	123,4	66,9	36	260,1	72,4		
21.	Малайзия Malaisie	6	33,8	1,6	6	33,8	35,1	12	67,6	36,9		
22.	Норвегия Norvège	-	-	-	4	0,2	-	4	0,2	-		
23.	Нидерланды Pays-Bas	7	12,7	3,9	7	12,7	10,3	14	25,4	14,2		
24.	Пакистан Pakistan	1	8,9	7,4	1	8,9	-	2	17,8	7,4		
25.	Панама Panama	122	390,2	193,2	113	402,0	204,0	235	792,2	397,2		
26.	Польша Pologne	2	30,7	17,8	2	20,1	9,8	4	50,8	27,7		
27.	Китай Chine	16	175,5	20,1	17	187,8	67,5	33	363,3	87,6		
28.	Экваториальная Guinée	1	8,1	-	1	9,1	9,5	2	18,2	9,5		
29.	Сингапур Singapour	7	60,0	46,0	7	60,0	16,8	14	120,0	62,8		
30.	Сирия Syrie	30	15,0	0,2	26	14,2	22,9	58	29,2	23,1		
31.	Испания Espagne	1	1,6	-	1	1,6	3,0	2	3,2	3,0		
32.	Турция Turquie	140	137,2	70,3	130	136,7	176,9	270	273,9	247,2		
	ИТОГО TOTAL	1 647	7 25,7	4 604,7	1 741	8 101,8	2 661,6	3 388	15 827,5	7 266,3		
	Итого в 1981 г. Total en 1981	1 690	8 436,9	5 993,7	1 624	8 102,6	2 588,9	3 323	16 539,5	6 582,6		
	В % к 1981 г. En % par rapport à 1981	96,9	91,6	76,8	107,2	100,0	64,3	102,0	95,7	84,9		

ГРУЗООБОРОТ ЧЕРЕЗ СУЛИНСКИЙ КАНАЛ

TRAFFIC-MARCHANDISES DU CANAL DE SULINA

а) Общий грузооборот

En milliers de tonnes



ДРУГИЕ СТРАНЫ
AUTRES PAYS:

БОЛГАРИЯ	75,8	САУДОВСКАЯ АРАВИЯ	7,5	ИЗРАИЛЬ	13,4	НИДЕРЛАНДЫ	14,2	ВЬЕТНАМ	9,5
БУЛГАРИЯ	74,2	АРАБСКАЯ САУДОВСКАЯ	2,6	ИТАЛИЯ	1,3	ПАКИСТАН	7,4	СИНГАПУР	62,8
ФРГ (ГЕРМАНИЯ) RF d'ALLEMAGNE	2,5	ДАНИЯ	1,0	ЛИВЕРИЯ	72,4	ПОЛЬША	27,7	СИРИЯ	23,1
АЛБАНИЯ	2,5	ВЕЛИКОБРИТАНИЯ	1,0	ЧИНА	36,9	КИТАЙ	97,6	ИСПАНИЯ	3,0
АДЖИР	4,4	ГРАНД-БРЕТАННИЕ	4,1	МАЛДИВЫ	1,8	ЭСТАНИЯ		СИРИЯ	
АЛЖИР		ФИНЛЯНДИЯ		ИТАЛИЯ		СПАНИЯ		СИРИЯ	
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ		ЛИВАН					
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ							
		ЧЕХОСЛОВАКИЯ							
		ГРЕЦИЯ							
		ЮГОСЛАВИЯ				</			

IV.

ГРУЗОБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

TRAFIG-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ

В таблицах этого раздела приведен общий грузооборот всех портов на Дунае, а также грузооборот основных портов придунайских стран.

Общий грузооборот дунайских портов в 1982 г. составил 132 336,8 тыс.тонн и по сравнению с прошлым годом уменьшился на 1,3%.

Общий грузооборот дунайских портов рассчитан как сумма погруженных на суда и выгруженных с судов грузов во всех придунайских портах за истекший период. Грузы иностранного происхождения, относящиеся к категории внешнеторгового транзита (например, прибывающие в порт на морских судах для перегрузки на баржи и отправки по Дунаю, либо в железнодорожных вагонах из непридунайских стран для отправки по Дунаю), считаются также погруженными грузами для данного порта.

Сведения о грузообороте основных портов Дуная составлены на основе уточненного странами списка портов, имеющих значение для международных перевозок.

К числу наиболее крупных портов на Дунае, имевших грузооборот в 1982 г. более 1 млн. тонн, относятся следующие:

Рени	- 11 399,9	Лом	- 2 998,0
Измаил	- 9 175,1	Свиштов	- 2 896,0
Галац	- 8 237,0	Джурджу	- 2 752,0
Будапешт	- 6 000,8	Регенсбург	- 2 615,2
Линц	- 4 703,8	Браила	- 2 324,0
Комарно	- 3 710,0	Мохач-Байя	- 1 943,0
Дунауйварош	- 3 645,7	Братислава	- 1 939,0
Кэлэрэши	- 3 338,0	Белград	- 1 327,0
Русе	- 3 049,0	Смедерево	- 1 143,0

(Данные приведены в тыс. тонн)

TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS

Les tableaux de ce chapitre présentent le trafic-marchandises total des ports de l'ensemble du Danube ainsi que le trafic-marchandises des principaux ports danubiens.

En 1982 le trafic-marchandises total des ports danubiens s'est élevé à 132 336,8 milliers de tonnes, ce qui représente une diminution de 1,3% par rapport à l'année précédente.

Le trafic-marchandises total des ports danubiens comprend la somme des marchandises chargées à bord des bâtiments et déchargées des bâtiments dans tous les ports danubiens au cours de la période traitée. Les marchandises de provenance étrangère appartenant à la catégorie des marchandises de commerce extérieur en transit (ainsi par exemple les marchandises arrivées à bord de bateaux maritimes et transbordées sur des chalands pour être expédiées par voie du Danube, ou les marchandises arrivées par chemin de fer d'un pays non-danubien pour être expédiées par voie du Danube) ont été également considérées comme marchandises chargées dans le port donné.

Les données relatives au trafic-marchandises des principaux ports danubiens sont présentées sur la base de la liste mise au point par les pays et comprenant les ports d'importance internationale.

Au nombre des plus grands ports danubiens dont le trafic-marchandises a dépassé 1 million de tonnes en 1982 appartient les ports suivants:

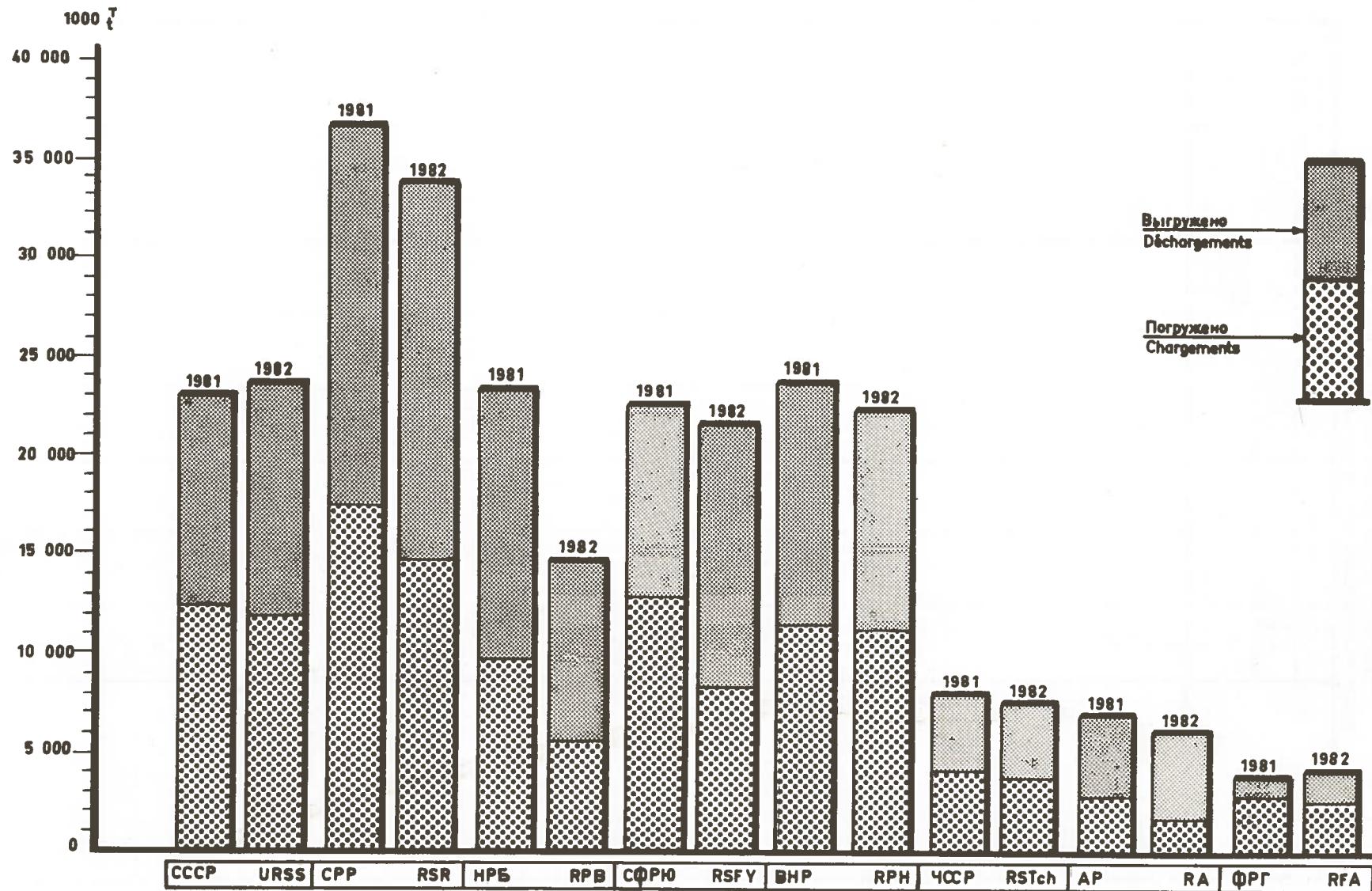
Réni	- 11 399,9	Lom	- 2 998,0
Ismaïl	- 9 175,1	Svistov	- 2 896,0
Galați	- 8 237,0	Giurgiu	- 2 752,0
Budapest	- 6 000,8	Regensburg	- 2 615,2
Linz	- 4 703,8	Brăila	- 2 324,0
Komárno	- 3 710,0	Mohács-Baja	- 1 943,0
Dunaújváros	- 3 645,7	Bratislava	- 1 939,0
Călărași	- 3 338,0	Beograd	- 1 327,0
Roussé	- 3 049,0	Smederevo	- 1 143,0

(Les chiffres sont donnés en milliers de tonnes).

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1982 г.
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1982

Страны Pays	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого грузооборот Trafic-marchandises total		
	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981	в тысячах тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981
	1981	1982		1981	1982		1981	1982	
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Советский Союз Union Soviétique	12 317,3	11 988,4	91,5	10 610,3	11 551,9	108,9	22 927,6	23 540,3	102,7
Румыния Roumanie	17 226,0	14 751,0	85,6	19 745,0	18 621,0	94,3	36 971,0	33 372,0	90,3
Болгария Bulgarie	9 450,0	5 345,0	56,6	13 650,0	9 447,0	69,2	23 100,0	14 792,0	64,0
Югославия Yougoslavie	12 932,0	8 213,0	63,5	9 646,0	13 129,0	136,1	22 578,0	21 342,0	94,5
Венгрия Hongrie	11 667,1	11 013,8	94,4	11 937,6	11 079,1	92,8	23 604,7	22 092,9	93,6
Чехословакия Tchécoslovaquie	3 911,0	3 723,0	95,2	3 958,0	3 822,0	96,6	7 869,0	7 545,0	96,3
Австрия Autriche	2 213,8	1 651,8	74,6	4 716,5	4 410,6	93,5	6 930,3	6 062,4	87,5
ФРГ RFA	2 172,3	2 067,2	95,2	1 335,9	1 523,0	114,0	3 508,2	3 590,2	102,3
Итого Total	71 889,5	58 753,2	81,8	75 599,3	73 583,6	97,3	147 488,8	132 336,8	89,7

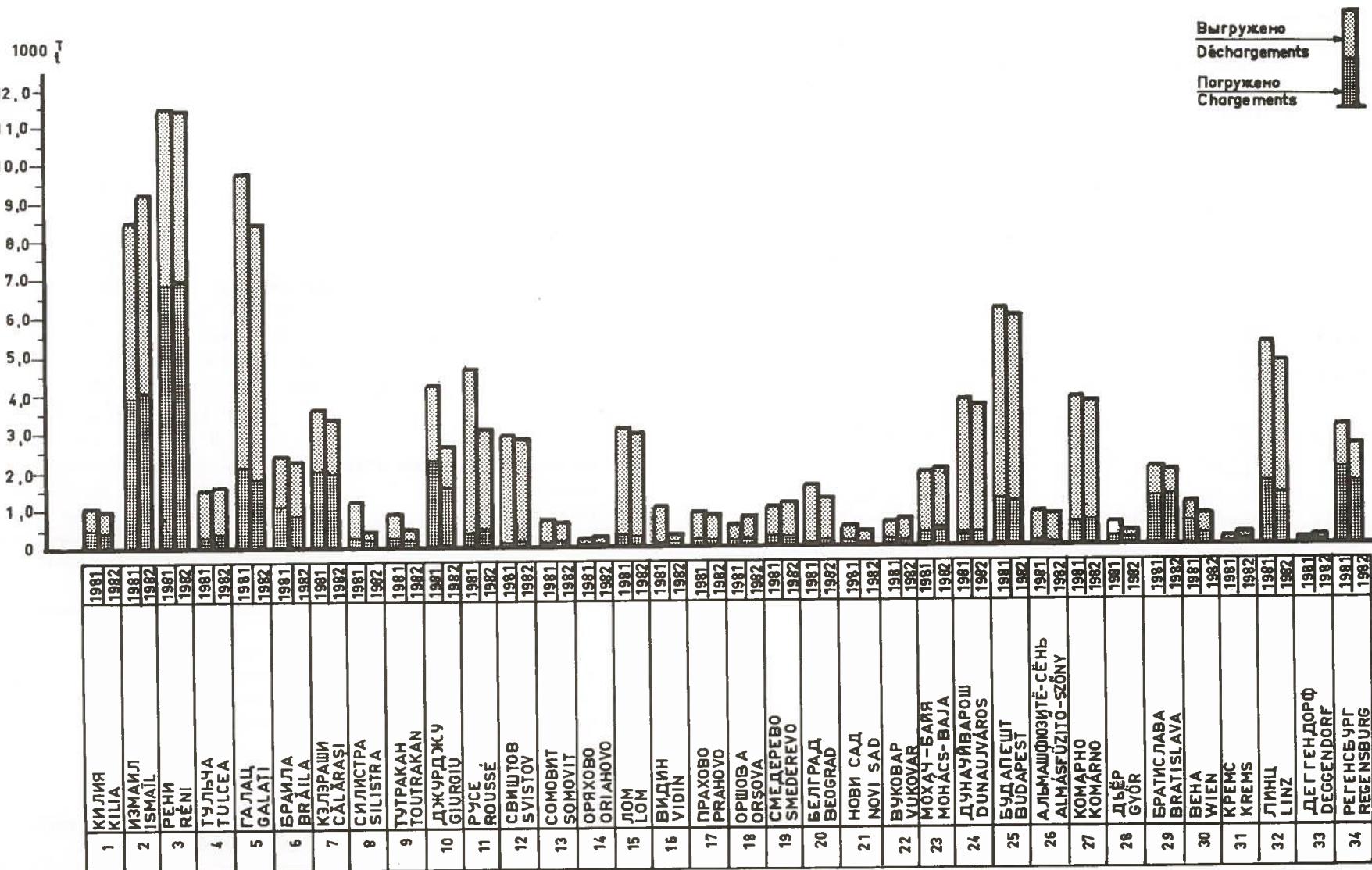
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1981-1982 гг.
TRAFC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1981-1982



ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДУЧАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1982 ГОД
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1982

П о р т P o r t s	Погружено Chargements		Выгружено Déchargements		Укрупнено Métrage-marchandises total	
	в тыс. тонн en milliers de tonnes		в тыс. тонн en milliers de tonnes		в % к 1981 en % par rapport à 1981	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1. Киль Kilia	495,6	478,3	96,5	509,2	448,5	68,1
2. Ильин Illyin	3 902,9	4 106,3	105,2	4 455,9	5 068,8	113,8
3. Рен Reni	6 847,6	6 679,0	97,5	4 561,0	4 720,9	103,5
4. Тулча Tulcea	236,0	313,0	105,7	1 191,0	1 243,0	104,4
5. Галат Galatz	2 100,0	1 785,0	85,0	7 649,0	6 452,0	84,4
6. Браила Braila	1 036,0	821,0	79,25	1 393,0	1 503,0	107,9
7. Козлар Kozlari	1 988,0	1 937,0	97,4	1 583,0	1 401,0	88,5
8. Сандстра Sandstra	30,0	28,0	93,3	211,0	15,0	12,4
9. Тутракан Tutrakan	246,0	222,0	90,2	747,0	217,0	29,1
10. Эмриму Emrimu	2 211,0	1 507,0	68,2	1 976,0	1 245,0	65,0
11. Руеад Rouad	345,0	406,0	117,7	4 202,0	2 643,0	62,9
12. Сентев Sintev	60,0	68,0	113,3	2 874,0	2 828,0	98,4
13. Сокол Sokol	57,0	60,0	140,4	596,0	557,0	93,5
14. Орхово Orchovo	14,0	46,0	328,6	189,0	180,0	95,2
15. Лом Lom	296,0	241,0	81,4	2 824,0	2 757,0	97,6
16. Ендин Yendin	39,0	53,0	135,9	1 007,0	250,0	24,8
17. Приходо Prichod	163,0	158,0	97,5	696,0	717,0	103,0
18. Орбова Orbova	60,0	157,0	196,3	469,0	624,0	133,0
19. Смедерево Smederevo	233,0	222,0	95,3	672,0	921,0	105,6
20. Белград Beograd	48,0	62,0	170,8	1 536,0	1 245,0	81,1
21. Нови Сад Novi Sad	93,0	47,0	50,5	393,0	343,0	87,3
22. Чуквар Cukvar	164,0	145,0	68,4	440,0	486,0	110,5
23. Мочач-Баня Mohacs-Banya	330,2	453,9	137,0	1 581,4	1 489,4	94,18
24. Дунайчанско Dunajchansko	276,2	326,0	118,0	3 539,7	3 319,7	93,8
25. Будапешт Budapest	1 183,5	1 167,2	98,6	4 975,2	4 833,6	97,2
26. Араджартич-Сабин Aradzartic-Sabac	53,0	35,5	67,0	828,0	755,7	912,7
27. Комарно Komarno	585,0	588,0	100,5	3 227,0	3 122,0	96,7
28. Дьёр Dyur	152,1	113,5	74,6	364,2	159,7	43,9
29. Братислава Bratislava	1 226,0	1 279,0	101,1	731,0	700,0	95,8
30. Вена Wien	559,8	277,9	49,6	506,8	472,8	93,3
31. Крепис Krepis	23,6	42,8	181,4	143,2	163,1	113,9
32. Линц Linz	1 623,3	1 315,1	81,0	3 593,9	3 588,7	94,3
33. Дегендорф Deggendorf	25,0	22,1	88,4	93,8	107,7	114,8
34. Рененбург Renensburg	1 984,0	1 601,6	80,3	1 088,4	1 013,6	93,1
Итого Total	28 559,0	26 764,2	93,7	61 324,7	65 391,2	90,3

ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ДЧНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1981-1982 гг.
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PRINCIPAUX PORTS DANUBIENS EN 1981-1982



ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ
ЦО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

В данной таблице приводятся сведения о грузообороте дунайских портов.

Этот грузооборот состоит в основном из следующих грузов:

- минеральное сырье, за исключением руд	40,9%
- машины и транспортное оборудование	16,3%
- железная руда, железный лом	12,0%
- твердое топливо	8,0%
- металлы	6,8%
- сырая нефть	3,8%
- различные готовые изделия	2,4%
- зерновые	2,1%
- удобрения	1,9%
- древесина, пробка	1,4%
- известняк, цемент, прочие материалы	1,0%

В общем грузообороте дунайских портов указанные грузы в 1982 году составили 96,6%.

По сравнению с прошлым годом операции по обработке следующих грузов увеличились:

(в тыс.тонн)

- металлы	с 6 260,0	до 8 940,0
- различные готовые изделия	с 2 023,4	до 3 163,3
- зерновые	с 1 871,3	до 2 708,7
- древесина, пробка	с 1 557,4	до 1 905,2
- машины и транспортное оборудование	с 377,0	до 21 592,0

уменьшились:

(в тыс.тонн)

- минеральное сырье, за исключением руд	с 84 484,9	до 54 122,8
- железная руда	с 20 140,3	до 15 933,1
- твердое топливо	с 10 918,4	до 10 571,1
- сырая нефть	с 5 197,3	до 5 069,9
- известняк, цемент, прочие материалы	с 3 202,0	до 1 374,5
- удобрения	с 3 012,8	до 2 469,6

Процентное отношение грузооборота портов представлено в виде круговых диаграмм.

TRAFIG-MARCHANDISES TOTAL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Le tableau comprend les données sur le trafic-marchandises des ports danubiens.

La plus grande part de ce trafic est constituée par les marchandises suivantes:

- minéraux bruts, autres que les minérais	40,9%
- machines, matériel de transport	16,3%
- minerai de fer, ferrailles	12,0%
- combustibles solides	8,0%
- métaux	6,8%
- pétrole brut	3,8%
- articles manufacturés divers	2,4%
- céréales	2,1%
- engrais	1,9%
- bois, liège	1,4%
- chaux, ciments, autres articles minéraux	1,0%

En 1982, la part de ces marchandises dans le volume total du trafic-marchandises des ports danubiens s'élevait à 96,6%.

Par rapport à l'année précédente, le volume des opérations de manutention accuse une augmentation pour les marchandises suivantes:

(en milliers de tonnes)

- métaux	de 6 260,0 à 8 940,0
- articles manufacturés divers	de 2 023,4 à 3 163,3
- céréales	de 1 871,3 à 2 708,7
- bois, liège	de 1 557,4 à 1 905,2
- machines, matériel de transport	de 377,0 à 21 592,0

Quant aux marchandises mentionnées ci-dessous, le volume des opérations de manutention a diminué comme suit:

(en milliers de tonnes)

- minéraux bruts, autres que les minérais	de 84 484,9 à 54 122,8
- minerais de fer	de 20 140,3 à 15 933,1
- combustibles solides	de 10 918,4 à 10 571,1
- pétrole brut	de 5 197,3 à 5 069,9
- chaux, ciments, autres articles minéraux	de 3 202,0 à 1 374,5
- engrais	de 3 012,8 à 2 469,6

La répartition en pourcents du trafic-marchandises des ports est présentée sous forme de diagrammes circulaires.

КРАТКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ ГРУЗОВ ПО 21 КАТЕГОРИИ
 CLASSIFICATION CONDENSEE DES MARCHANDISES (SELON 20 CATEGORIES)

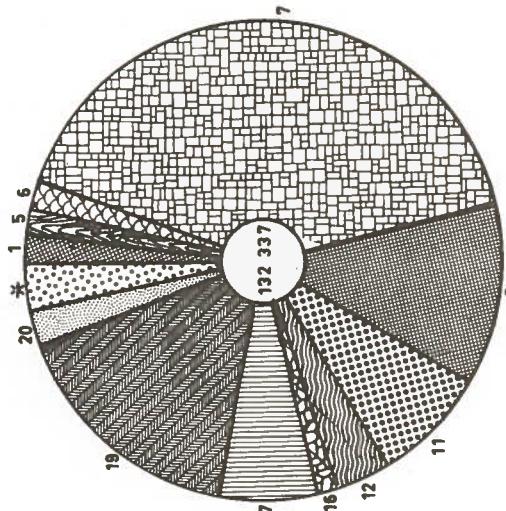
Группы грузов	Groupes de marchandises
1. Зерновые	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	5. Bois, liège
6. Удобрения	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	7. Minéraux bruts, autres que les minerais
8. Железная руда, железный лом	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	11. Combustibles solides
12. Сырая нефть	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	18. Articles manufacturés en métal
19. Машины и транспортное оборудование	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	21. Transactions spéciales

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1982 г.
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL DES PORTS DANUBIENS EN 1982
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

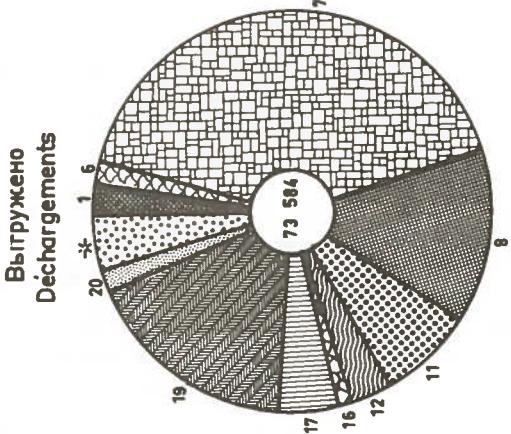
Группы грузов	Погружено Chargements						Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:					
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(a)		
1. Зерновые	794,1	607,6	186,5	1 914,6	995,9	918,7	2 708,7	2,05	1. Céréales					
2. Свежие фрукты и овощи	231,0	230,0	1,0	119,3	118,3	1,0	350,3	0,26	2. Fruits et légumes frais					
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	174,4	131,7	42,7	459,1	330,6	128,5	633,5	0,48	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	2,4	2,4	-	3,4	3,4	-	5,8	0,0	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	1 300,7	1 092,9	207,8	604,5	206,7	397,8	1 905,2	1,44	5. Bois, liège					
6. Удобрения	1 135,4	1 119,8	15,6	1 334,2	1 317,7	16,5	2 469,6	1,87	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	23 899,0	127,7	23 771,3	30 223,8	1 754,3	28 469,5	54 122,8	40,90	7. Minéraux bruts, autres que les minerais					
8. Железная руда, железный лом	5 637,7	5 579,2	58,5	10 295,4	5 413,2	4 882,2	15 933,1	12,04	8. Minerai de fer, ferrailles					
9. Руды цветных металлов	68,4	68,4	-	581,1	512,9	68,2	649,5	0,49	9. Minerai de métaux non ferreux					
10. Прочее сырье	56,1	56,1	-	74,1	60,7	13,4	130,2	0,10	10. Autres matières brutes					
11. Твердое топливо	4 820,6	4 672,9	147,7	5 750,5	5 042,2	708,3	10 571,1	7,99	11. Combustibles solides					
12. Сырой нефть	2 666,0	727,7	1 938,3	2 403,9	968,7	1 435,2	5 069,9	3,83	12. Pétrole brut					
13. Нефтепродукты, газ	444,1	309,7	134,4	114,4	17,0	97,4	558,5	0,42	13. Produits pétroliers, gaz					
14. Смолы, воскесы, полученные из угля и природного газа	89,9	89,9	-	157,5	157,5	-	247,4	0,19	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel					
15. Химические продукты	108,8	108,8	-	229,1	229,1	-	337,9	0,25	15. Produits chimiques					
16. Известь, цемент, прочие минералы	537,1	215,1	322,0	837,4	511,5	325,6	1 374,5	1,04	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux					
17. Металлы	5 456,5	5 058,7	397,8	3 483,5	3 177,8	305,7	8 940,0	6,75	17. Métaux					
18. Готовые изделия из металлов	109,8	109,8	-	231,8	231,7	0,1	341,6	0,26	18. Articles manufacturés en métaux					
19. Материки и транспортное оборудование	8 785,3	386,0	8 399,3	12 806,7	171,2	12 635,5	21 592,0	16,32	19. Machines, matériel de transport					
20. Различные готовые изделия	1 816,0	810,5	1 005,5	1 347,3	642,3	705,0	3 163,3	2,39	20. Articles manufacturés divers					
21. Специальные сделки	619,9	615,9	4,0	612,0	607,9	4,1	1 231,9	0,93	21. Transactions spéciales					
ИТОГО	58 753,2	21 120,8	36 632,4	73 583,6	22 470,9	51 112,7	132 336,8	100,00	TOTAL					

ГРАФИК ГРУЗООБОРОТА ДУНДАЙСКИХ ПОРТОВ ЗА 1982 г.
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS EN 1982
(d'après la nomenclature des marchandises)



Погружено
Chargements



Выгружено
Déchargements

Числовые обозначения

LEGENDE	Группа грузов	Код	Тоннаж, млн. тонн
1	Зерновые сельхоз	1	1
2	Свежие фрукты и овощи	2	1
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3	1
4	Масличные семена и орехи, растильные масла, жиры	4	1
5	Древесина, пробка	5	1
6	Удобрения	6	1
7	Загруженено	7	19
8	Выгружено	8	12
9	Руды цветных металлов	9	1
10	Прочее сырье	10	1
11	Твердое топливо	11	1
12	Сырой нефть	12	1
13	Нефтяные продукты, газ	13	1
14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	14	1
15	Химические продукты	15	1
16	Известь, цемент, прочие минерала	16	1
17	Металлы	17	6
18	Готовые изделия из металла	18	4
19	Машины, транспортное оборудование	19	1
20	Различные горючие изделия	20	1
21	Специальные сделки	21	1
2	Прочие грузы	2	1

* Группы, удаление зас которых составляет менее 1,0%, сгруппированы в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le groupe "Autres marchandises".

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ПРИДУНАЙСКИХ СТРАН
ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ

Составленные таблицы показывают подробные сведения о грузообороте по странам и портам с указанием процентного соотношения грузов по их номенклатуре.

Анализ указанных таблиц, помимо представления об общем грузообороте портов страны, позволяет судить об удельном весе того или иного груза в общем грузообороте страны и портов.

В каждой таблице приведены сведения о количестве вывезенных, ввезенных и каботажных грузов, прошедших через порты придунайских стран, причем в число вывезенных и ввезенных грузов включены также грузы внешнеторгового транзита.

Для большей наглядности цифровые данные таблиц всех стран и портов представлены также в виде круговых диаграмм.

TRAFIG-MARCHANDISES DES PORTS DES PAYS DANUBIENS
D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES

Les tableaux ci-après présentent le trafic-marchandises par pays et par ports, avec indication des proportions des différents groupes de marchandises.

Ces tableaux donnent un aperçu général du trafic-marchandises des ports de chaque pays et indiquent la part qu'occupe telle ou telle marchandise dans le trafic-marchandises total du pays et de celui de ses ports.

Chaque tableau présente pour l'ensemble des ports danubiens du pays donné les quantités de marchandises sorties, entrées et transportées en cabotage. Il est à noter que parmi les marchandises sorties et entrées sont incluses également les marchandises de commerce extérieur en transit.

Pour plus de clarté, les données de chaque pays et de chaque port sont également présentées sous forme de diagramme.

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

(в тысячах тонн)

UNION SOVIETIQUE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	42,9	5,0	37,9	1 545,6	965,5	580,1	1 588,5	6,75	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	115,1	115,1	-	115,1	0,49	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,1	-	3,1	225,5	224,5	1,0	228,6	0,97	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,5	1,5	-	1,5	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	207,4	205,6	1,8	29,3	28,5	0,8	236,7	1,01	5. Bois, liège			
6. Удобрения	281,1	280,0	1,1	219,2	219,2	-	500,3	2,13	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	292,3	28,5	263,8	1 045,4	70,4	975,0	1 337,7	5,68	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	4 928,1	4 928,1	-	4 952,3	117,6	4 834,7	9 880,4	41,97	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	59,2	-	59,2	59,2	0,25	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	36,3	36,3	-	42,3	36,9	5,4	78,6	0,33	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2 776,4	2 762,0	14,4	568,2	73,2	495,0	3 344,6	14,21	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	201,6	116,4	85,2	2,0	2,0	-	203,6	0,86	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	62,4	62,4	-	93,7	93,7	-	156,1	0,66	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	26,3	26,3	-	188,9	188,9	-	215,2	0,91	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	106,6	2,7	103,9	110,2	2,7	107,5	216,8	0,92	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	2 236,1	2 034,0	202,1	1 368,9	1 351,8	17,1	3 605,0	15,32	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	24,8	24,8	-	222,4	222,3	0,1	247,2	1,05	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	76,1	75,0	1,1	59,5	58,2	1,3	135,6	0,58	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	204,3	202,8	1,5	220,1	220,1	-	424,4	1,80	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	482,6	482,6	-	482,6	482,6	-	965,2	4,10	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	11 988,4	11 272,5	715,9	11 551,9	4 474,7	7 077,2	23 540,3	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КИЛИЯ

KILIA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дотн: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дотн: каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	34,4	—	34,4	2,2	—	2,2	36,6	3,95	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	—	—	—	1,0	—	1,0	1,0	0,11	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4,2	4,2	—	5,0	4,2	0,8	9,2	0,99	5. Bois, liège			
6. Удобрения	27,6	27,6	—	27,6	27,6	—	55,2	5,97	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	—	—	—	—	—	—	—	—	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	—	—	—	—	—	—	—	—	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	21,0	21,0	—	21,4	21,3	0,1	42,4	4,58	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	—	—	—	2,9	—	2,9	2,9	0,31	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	—	—	—	—	—	—	—	—	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	—	—	—	—	—	—	—	—	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	6,7	6,7	—	5,3	5,3	—	12,0	1,29	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	106,6	2,7	103,9	110,2	2,7	107,5	216,8	23,39	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	262,0	201,4	60,6	255,8	238,7	17,1	517,8	55,86	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1,7	1,7	—	2,7	1,7	1,0	4,4	0,47	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	14,1	14,0	0,1	14,4	14,4	—	28,5	3,08	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	—	—	—	—	—	—	—	—	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	478,3	279,3	199,0	448,5	315,9	132,6	926,8	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ИЗМАИЛ

ISMAÏL

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	4,7	1,2	3,5	523,1	229,1	294,0	527,8	5,76	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	50,9	50,9	-	50,9	0,55	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3,1	-	3,1	133,7	133,7	-	136,8	1,49	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6,8	5,0	1,8	5,0	5,0	-	11,8	0,13	5. Bois, liège			
6. Удобрения	13,8	12,7	1,1	11,2	11,2	-	25,0	0,27	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	32,1	10,5	21,6	199,3	61,3	138,0	231,4	2,52	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2 857,7	2 857,7	-	2 940,2	42,0	2 898,2	5 797,9	63,19	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	15,3	15,3	-	15,4	15,4	-	30,7	0,33	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	250,7	236,3	14,4	280,3	-	280,3	531,0	5,79	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	0,4	0,4	-	2,0	2,0	-	2,4	0,03	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	62,4	62,4	-	93,7	93,7	-	156,1	1,70	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	667,3	525,8	141,5	603,9	603,9	-	1 271,2	13,85	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	14,5	13,4	1,1	56,8	55,5	0,3	71,3	0,78	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	177,5	176,1	1,4	153,3	153,3	-	330,8	3,61	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
итого	4 106,3	3 916,8	189,5	5 068,8	1 458,0	3 610,8	9 175,1	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕНИ

RÉNI

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	3,8	3,8	-	668,0	384,1	283,9	671,8	5,89	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	64,2	64,2	-	64,2	0,56	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	90,8	90,8	-	90,8	0,80	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,5	1,5	-	1,5	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	196,4	196,4	-	19,3	19,3	-	215,7	1,89	5. Bois, liège			
6. Удобрения	239,7	239,7	-	180,4	180,4	-	420,1	3,69	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	18,0	18,0	-	603,9	9,1	594,8	621,9	5,46	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2 070,4	2 070,4	-	1 949,5	43,7	1 905,8	4 019,9	35,26	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	59,2	-	59,2	59,2	0,52	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	0,2	0,2	-	0,2	0,0	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	2 525,7	2 525,7	-	274,5	73,2	201,3	2 800,2	24,57	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	201,2	116,0	85,2	-	-	-	201,2	1,77	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	19,6	19,6	-	25,4	25,4	-	45,0	0,39	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 306,8	1 306,8	-	509,2	509,2	-	1 816,0	15,93	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	24,8	24,8	-	222,4	222,3	0,1	247,2	2,17	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	59,9	59,9	-	-	-	-	59,9	0,53	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	12,7	12,7	-	52,4	52,4	-	65,1	0,55	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	6 679,0	6 593,8	85,2	4 720,9	1 675,8	3 045,1	11 399,9	100,00	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

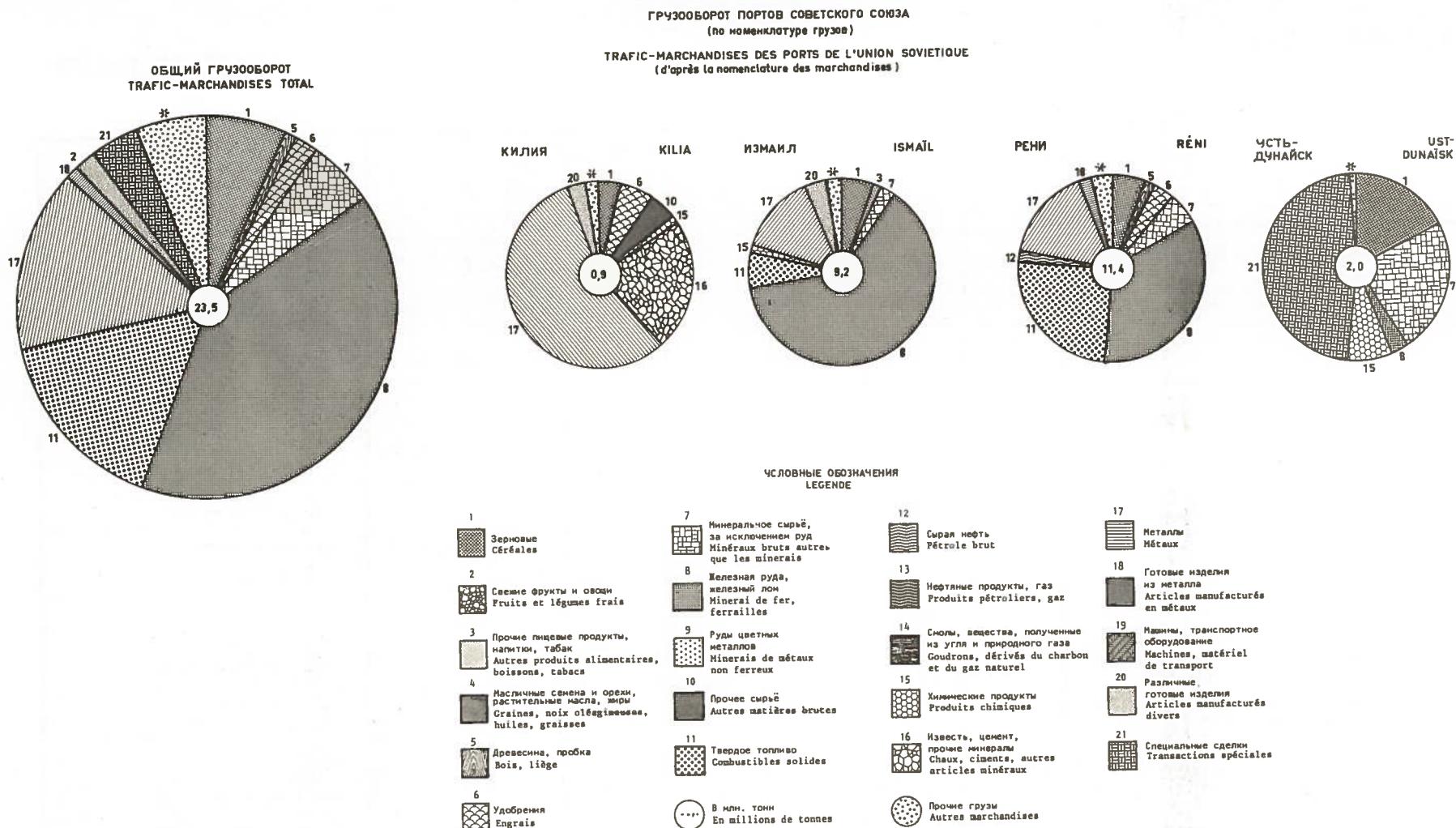
ЧУСТЬ-ДУНАЙСК

(в тысячах тонн)

UST-DUNAÏSK

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	352,3	352,3	-	352,3	17,28	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	242,2	-	242,2	242,2	-	242,2	484,4	23,76	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	62,6	31,9	30,7	62,6	3,07	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	5,3	-	5,3	5,3	0,26	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	10,5	-	10,5	10,5	0,52	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	158,2	158,2	-	158,2	7,76	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	482,6	482,6	-	482,6	482,6	-	965,2	47,35	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	724,8	482,6	242,2	1 313,7	1 025,0	288,7	2 038,5	100,00	TOTAL			



* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargesments			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		ввоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	153	29	124	316	-	316	469	1,41	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	71	38	33	127	6	121	198	0,59	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	949	835	114	247	3	244	1 196	3,58	5. Bois, liège			
6. Удобрения	564	564	-	5	5	-	569	1,71	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1 643*	23	1 620*	3 087*	1 586	1 501*	4 730*	14,17	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	132	-	132	1 093	882	211	1 225	3,67	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	423	301	122	102	17	85	525	1,57	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 076	1 035	41	111	59	52	1 187	3,56	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	8 414	21	8 393	12 653	24	12 629	21 067	63,13	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1 326	530	796	880	383	497	2 206	6,61	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	14 751	3 376	11 375	18 621	2 965	15 656	33 372	100,00	TOTAL			

* Нет данных о землечерпании.
Données sur le dragage inconnues.

ГРУЗООБОРТОП ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СУЛИНА

SULINA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	7	-	7	13	-	13	20	5,04	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	11	11	-	10	3	7	21	5,29	5. Bois, liège			
6. Удобрения	29	29	-	-	-	-	29	7,31	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	23	23	-	5	5	-	28	7,05	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	6	-	6	6	1,51	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	96	94	2	12	6	6	108	27,20	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	4	-	4	163	-	163	167	42,07	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	3	-	3	15	-	15	18	4,53	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	173	157	16	224	14	210	397	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУЛЬЧА

TULCEA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дотн: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дотн: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	5	-	5	5	-	5	10	0,64	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	13	-	13	101	-	101	114	7,33	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	7	-	7	15	-	15	22	1,41	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	506	501	5	506	32,52	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный хом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	41	28	13	41	2,64	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	8	-	8	7	-	7	15	0,96	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	14	-	14	16	1	15	30	1,93	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	245	-	245	540	-	540	785	50,45	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	21	-	21	12	-	12	33	2,12	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	313	-	313	1 243	530	713	1 556	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ГАЛАЦ

GALATI

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч.	dont:		в т.ч.	dont:						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	8	6	2	76	-	76	84	1,02	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	11	11	-	8	7	1	19	0,23	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	742	725	17	12	-	12	754	9,15	5. Bois, liège			
6. Удобрения	25	25	-	5	5	-	30	0,37	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	121	4	117	2 039	1 015	1 024	2 160	26,22	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	4	-	4	679	678	1	683	8,29	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	1	-	1	1	0,01	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	607	601	6	75	64	11	682	8,28	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	31	14	17	3 491	24	3 467	3 522	42,76	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	236	236	-	66	66	-	302	3,67	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 785	1 622	163	6 452	1 859	4 593	8 237	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАИЛА

BRĂILA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Всего Total	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	2	2	-	204	-	204	206	8,86	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	13	13	-	2	-	2	15	0,65	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насажденные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	63	63	-	-	-	-	63	2,71	5. Bois, liège			
6. Удобрения	87	87	-	94	1	93	181	7,79	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	230	230	-	66	66	-	296	12,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	68	-	68	78	78	-	146	6,28	11. Combustibles solides			
12. Смесь нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	22	-	22	-	-	-	22	0,95	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	334	333	1	45	45	-	379	16,31	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	939	-	939	939	40,40	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1	-	1	46	46	-	47	2,02	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1	1	-	29	2	27	30	1,29	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	821	729	92	1 503	238	1 265	2 324	100,00	TOTAL			

КЭЛЭРАШИ

(в тысячах тонн)

ГРУЗООБОРТО ПОРТА ЗА ГД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

CĂLĂRAŞI

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч.	dont:		в т.ч.	dont:						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	13	-	13	5	5	-	18	0,54	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1	-	1	-	-	-	1	0,03	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	3	-	3	1	-	-	1	4	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	3	-	3	2	-	-	2	5	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	11	-	11	11	0,33	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1 916	-	1 916	1 382	-	1 382	3 298	98,80	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1	-	1	-	-	-	1	0,03	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 937	-	1 937	1 401	5	1 396	3 338	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЖУРДЖУ

GIURGIU

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	7	7	-	2	-	2	9	0,33	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	2	-	2	2	0,07	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3	-	3	26	-	26	29	1,05	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1	1	-	1	0,04	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	332	301	31	-	-	-	332	12,06	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	5	2	3	7	-	7	12	0,44	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1 127	-	1 127	1 206	-	1 206	2 333	84,78	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	33	33	-	1	-	1	34	1,23	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 507	343	1 164	1 245	1	1 244	2 752	100,00	TOTAL			

ОРШОВА

(в тысячах тонн)

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ORSOVA

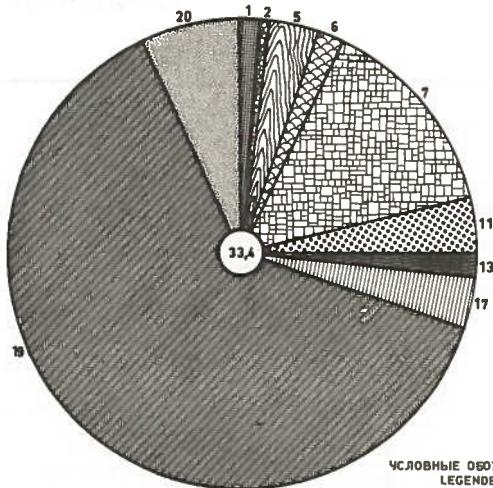
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1	1	-	-	-	-	1	0,13	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	47	39	8	32	-	32	79	10,12	5. Bois, liège			
6. Удобрения	19	19	-	-	-	-	19	2,43	6. engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	300	-	300	300	38,41	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	64	-	64	240	119	121	304	38,93	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	9	9	-	-	-	-	9	1,15	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машинны и транспортное оборудование	3	3	-	52	-	52	55	7,04	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	14	13	1	-	-	-	14	1,79	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	157	84	73	624	119	505	781	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ РУМЫНИИ
(По номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA ROUMANIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

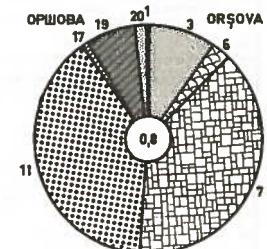
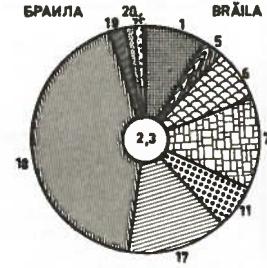
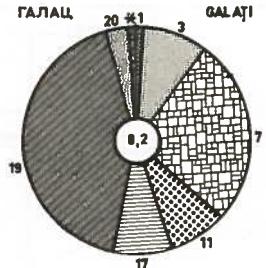
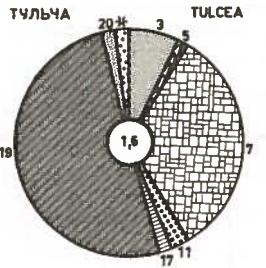
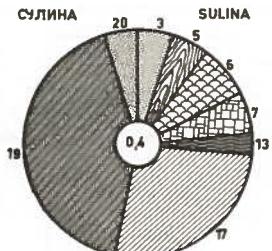


ЧЛСОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный пом Minéral de fer, ferrailles
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux
4 Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырье Autres matières brutes
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides
6 Удобрения Engrais	12 Сырая нефть Pétrole brut
	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz
	14 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, substances obtenues du charbon et du gaz naturel
	15 Химические продукты Produits chimiques
	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux
	17 Металлы Métaux
	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
	19 Машини, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
	21 Специальные сделки Transactions spéciales

• В млн. тонн
En millions de tonnes

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le groupe "Autres marchandises"



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БОЛГАРИЯ

BULGARIE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Всего Total	Удельный вес в % Part en %	Группы де морандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	97	94	3	14	11	3	111	0,75	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	231	230	1	2	1	1	233	1,58	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	10	10	-	1	1	-	11	0,07	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	31	-	31	171	140	31	202	1,36	5. Bois, liège			
6. Удобрения	6	6	-	63	63	-	69	0,47	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	4 201*	-	4 201*	4 201*	-	4 201*	8 402*	56,80	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 318	1 318	-	1 318	8,91	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	55	55	-	2 036	2 036	-	2 091	14,14	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	34	34	-	-	-	-	34	0,23	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	134	131	3	1 244	1 241	3	1 378	9,31	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	207	207	-	58	58	-	265	1,79	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	212	4	208	212	4	208	424	2,87	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	127	123	4	127	123	4	254	1,72	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	5 345	894	4 451	9 447	4 996	4 451	14 792	100,00	TOTAL			

* В том числе 4 201 тыс. тонн, добытых черпанием
* Y compris 4 201 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СИЛИСТРА

SILISTRA

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	4	4	-	-	-	-	4	9,30	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	16	16	-	-	-	-	16	37,21	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	2	-	2	2	4,65	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	7	7	-	7	16,29	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	4	4	-	4	9,30	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	2	-	2	2	4,65	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машини и транспортное оборудование	4	4	-	-	-	-	4	9,30	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	4	4	-	-	-	-	4	9,30	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	28	28	-	15	11	4	43	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ТУТРАКАН

TOU TRAKAN

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	кабогах cabotage		в т.ч. ввоз entrées	кабогах cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	11	11	-	-	-	-	11	2,50	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	1	-	1	-	-	-	1	0,23	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, кирды	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graines			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	8	8	-	8	1,82	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	2	-	2	-	-	-	2	0,46	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	208	-	208	209	1	208	417	94,99	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	222	11	211	217	9	208	439	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РУСЕ

ROUSSÉ

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	25	25	-	6	3	3	31	1,02	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	72	72	-	-	-	-	72	2,36	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	2	2	-	1	1	-	3	0,10	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	3	-	3	8	4	4	11	0,36	5. Bois, liège			
6. Удобрения	4	4	-	35	35	-	39	1,28	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 309	-	1 309	1 309	42,93	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	274	274	-	274	8,99	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	47	47	-	714	714	-	761	24,96	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	36	36	-	237	237	-	273	8,95	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	112	112	-	29	29	-	141	4,62	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	3	3	-	3	0,10	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	105	105	-	27	23	4	132	4,33	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	406	403	3	2 643	1 323	1 320	3 049	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СВИШТОВ

SVISTOV

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	15	12	3	-	-	-	15	0,52	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	20	20	-	-	-	-	20	0,69	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8	8	-	-	-	-	8	0,28	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5.. Древесина, пробка	1	-	1	22	13	9	23	0,79	5. Bois, liège			
6. Удобрения	2	2	-	4	4	-	6	0,21	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 957	-	1 957	1 957	67,58	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	105	105	-	105	3,62	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	443	443	-	443	15,30	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	15	15	-	226	225	1	241	8,32	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	27	27	-	27	0,93	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	7	7	-	44	44	-	51	1,76	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	68	64	4	2 828	861	1 967	2 896	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

СОМОВИТ

SOMOVIT

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	11	11	-	-	-	-	11	1,73	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	28	28	-	1	-	1	29	4,55	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6	-	6	-	-	-	6	0,94	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	8	8	-	8	1,26	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	367	-	367	367	57,61	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	21	21	-	21	3,30	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	34	34	-	-	-	-	34	5,34	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	139	139	-	139	21,82	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	21	21	-	22	3,45	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	80	74	6	557	189	368	637	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ОРЯХОВО

ORIAHOVO

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en t	Groupes de marchandises
	Chargements		dont:	Déchargements		dont:			
	Всего Total	в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage	Всего Total	в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage			
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)
1. Зерновые	15	15	-	1	1	-	16	7,08	1. Céréales
2. Свежие фрукты и овощи	10	10	-	-	-	-	10	4,42	2. Fruits et légumes frais
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons; tabacs
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses
5. Древесина, пробка	9	--	9	22	10	12	31	13,72	5. Bois, liège
6. Удобрения	-	-	-	4	4	-	4	1,77	6. Engrais
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	80	-	80	80	35,40	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes
11. Твердое топливо	-	-	-	41	41	-	41	18,14	11. Combustibles solides
12. Смесь нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux
17. Металлы	1	-	1	-	-	-	1	0,44	17. Métaux
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers
21. Специальные сделки	11	7	4	32	32	-	43	19,03	21. Transactions spéciales
ИТОГО	46	32	14	180	88	92	226	100,00	TOTAL

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛОМ

LOM

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	16	16	-	2	2	-	18	0,60	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	57	57	-	1	1	-	58	1,93	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	113	113	-	113	3,77	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	4	4	-	4	0,13	6. Engrâis			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	488	-	488	488	16,28	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	939	939	-	939	31,32	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	8	8	-	565	565	-	573	19,11	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gas			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	80	80	-	640	640	-	720	24,02	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	77	77	-	2	2	-	79	2,64	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	3	3	-	3	3	-	6	0,20	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	241	241	-	2 757	2 269	488	2 998	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВИДИН

VIDIN

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

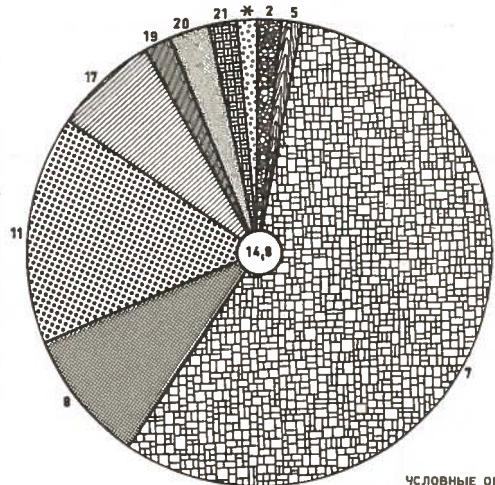
Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	5	5	-	5	1,65	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	27	27	-	-	-	-	27	8,91	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	12	-	12	4	-	4	16	5,28	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	1	1	-	1	0,33	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	240	240	-	240	79,21	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	14	14	-	-	-	-	14	4,62	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	53	41	12	250	246	4	303	100,00	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТ ПОРТОВ БОЛГАРИИ

(по номенклатуре грузов)

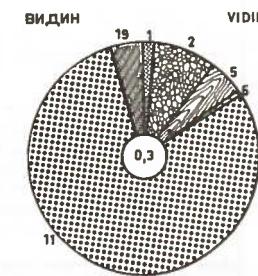
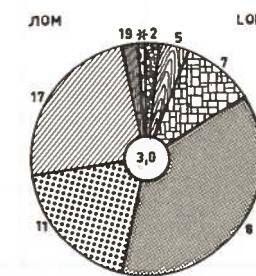
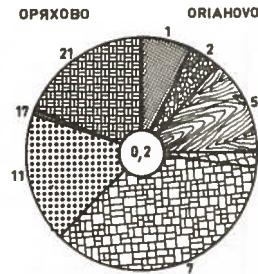
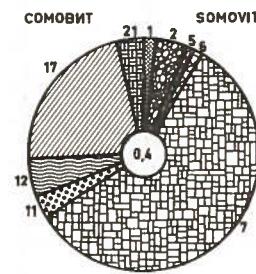
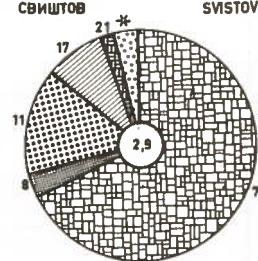
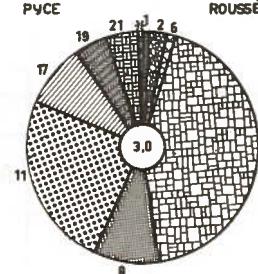
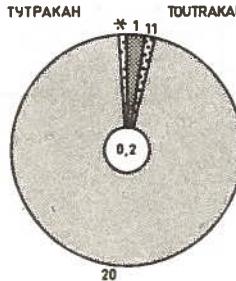
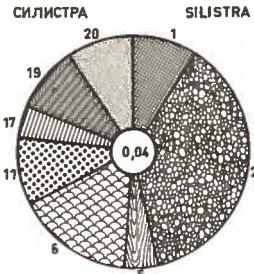
TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA BULGARIE

(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗОБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTALЧСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minéraux	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный пом. Minéral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, смолистые, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные готоные изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Удобрения Engrais	17	...	18	...	19	...
		19	В млн. тонн En millions de tonnes	20	Прочие грузы Autres marchandises	21	*

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы".
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le
groupe "Autres marchandises".



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЮГОСЛАВИЯ

(в тысячах тонн)

YUGOSLAVIE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	8	3	5	13	10	3	21	0,10	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	11	11	-	-	-	-	11	0,05	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5	0	5	66	-	66	71	0,33	5. Bois, liège			
6. Удобрения	81	67	14	465	449	16	546	2,56	6. engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	6 048*	9	6 039*	10 145*	0	10 145*	16 193	75,87*	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	88	30	58	164	117	47	252	1,18	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	66	66	-	44	35	9	110	0,52	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1	1	-	8	-	8	9	0,04	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	41	41	0	320	319	1	361	1,69	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	1 660	120	1 540	1 295	173	1 122	2 955	13,85	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	1	1	-	1	1	-	2	0,01	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	18	18	-	18	0,08	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	150	150	-	556	474	82	706	3,31	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	30	30	-	5	5	-	35	0,16	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	9	9	-	10	0,05	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	20	20	-	19	19	-	39	0,18	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные схемки	2	2	-	1	1	-	3	0,02	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	8 213	552	7 661	13 129	1 630	11 499	21 342	100,00	TOTAL			

* Нет данных о землечерпании.

Données sur le dragage inconnues.

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ПРАХОВО

PRAHOVO

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	донт: каботаж cabotage		ввоз entrées	донт: каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	2	2	-	2	0,23	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	66	60	6	444	444	-	510	58,29	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	6	6	-	21	-	21	27	3,09	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	53	9	44	43	43	-	96	10,97	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	20	12	8	-	-	-	20	2,29	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1	1	-	-	-	-	1	0,11	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	98	-	98	98	11,20	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	40	40	-	40	4,57	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	12	12	-	68	68	-	80	9,14	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	1	1	-	1	0,11	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	158	100	58	717	598	119	875	100,00	TOTAL			

СМЕДЕРЕВО

SMEDEREVO

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements dont:		Всего Total	Déchargements dont:							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1	1	-	3	1	2	4	0,35	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	0	-	0	0	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	2	2	-	2	0,17	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	94	0	94	94	8,22	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	12	10	2	109	51	58	121	10,59	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	33	33	-	33	2,89	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	35	35	-	35	3,06	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	58	55	3	328	89	239	386	33,77	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	1	1	-	1	0,09	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	151	68	83	306	306	-	457	39,98	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0	0	-	1	1	-	1	0,09	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	5	5	-	5	0,44	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	4	4	-	4	0,35	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	222	134	88	921	528	393	1 143	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БЕЛГРАД

(в тысячах тонн)

BEOGRAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1	-	1	7	7	-	8	0,60	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8	8	-	-	-	-	8	0,60	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0	0	-	0	-	0	0	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	11	2	9	1 113	-	1 113	1 124	84,70	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	2	2	-	11	11	-	13	0,98	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	0	0	-	0	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1	1	-	-	-	-	1	0,07	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	3	3	-	22	22	0	25	1,88	11. Combustibles solides			
12. Смесь нефть	-	-	-	5	5	-	5	0,38	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	0	0	-	1	1	-	1	0,08	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	10	10	-	66	66	-	76	5,73	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	27	27	-	4	4	-	31	2,34	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	0	0	-	4	4	-	4	0,30	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	18	18	-	12	12	-	30	2,26	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	1	1	-	0	0	-	1	0,08	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	82	72	10	1 245	132	1 113	1 327	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT

(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

НОВИ САД

(в тысячах тонн)

NOVI SAD

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		ВЫВОЗ sorties	кабогах cabotage				ВВОЗ entrées	кабогах cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0,26	1. Céréales				
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	--	-	-	-	-	-	-	0,26	2. Fruits et légumes frais				
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1	1	-	-	-	-	-	-	1	0,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs					
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses					
5. Древесина, пробка	1	-	1	-	-	-	-	-	1	0,26	5. Bois, liège					
6. Удобрения	0	0	-	-	-	-	-	-	0	-	6. Engrais					
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	114	-	114	114	114	29,23	7. Minéraux bruts, autres que les minerais						
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles						
9. Руды цветных металлов	2	2	-	-	+	-	-	-	0,51	9. Minerai de métaux non ferreux						
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes						
11. Твердое топливо	-	-	-	17	17	-	17	17	4,36	11. Combustibles solides						
12. Смесь нефть	43	31	12	212	2	210	255	65,38	12. Pétrole brut							
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz						
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel						
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques						
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux						
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux						
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux						
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport						
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers						
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales						
ИТОГО	47	34	13	343	19	324	390	100,00	TOTAL							

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВУКОВАР

VUKOVAR

(в тысячах тонн)

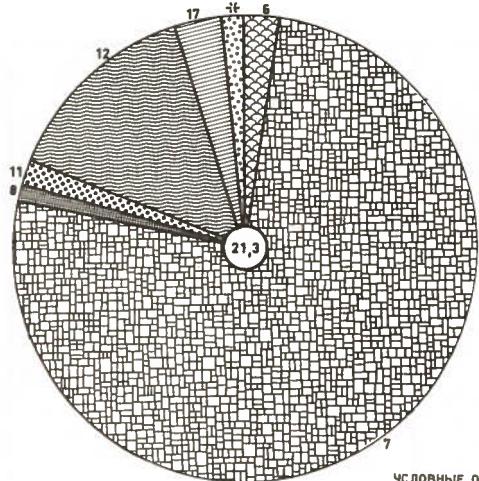
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	4	-	4	4	0,63	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	1	-	1	1	0,16	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	216	-	216	216	34,23	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	10	10	-	6	6	-	16	2,54	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	52	52	-	1	-	1	53	8,40	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	25	25	-	216	216	---	241	38,19	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	1	1	-	1	0,16	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	7	7	-	7	1,11	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	56	56	-	34	34	-	90	14,26	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0	0	-	-	-	-	0	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1	1	-	-	-	-	1	0,16	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1	1	-	-	-	-	1	0,16	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	145	145	-	486	264	222	631	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЮГОСЛАВИИ
(по Номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA YUGOSLAVIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

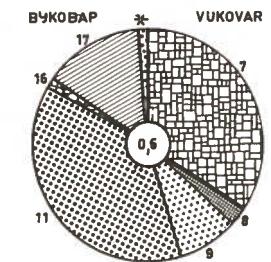
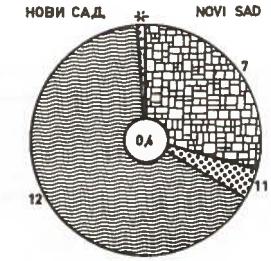
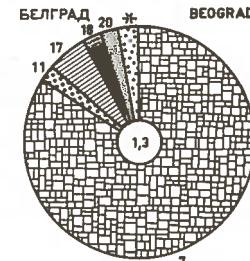
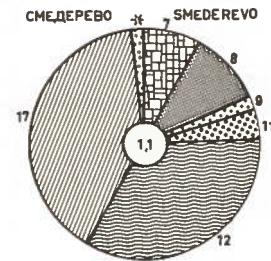
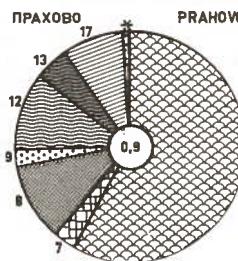


ЧИСЛОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux
4	Насыпные семена и орехи, растительные масла, масла Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides
6	Удобрения Engrais	12	Сырая нефть Pétrole brut
		13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz
		14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
		15	Химические продукты Produits chimiques
		16	Известка, цемент, прочие минералы Chaux, ciments, autres articles minéraux
		17	Металлы Métaux
		18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
		19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
		20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
		21	Специальные сделки Transactions spéciales

... В млн. тонн
En millions de tonnes
Прочие грузы
Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
 (ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
 TRAFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
 (D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНГРИЯ

HONGRIE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		Всего Total	в т.ч.							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	486,7	473,5	13,2	13,2	-	13,2	499,9	2,26	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	67,2	67,2	-	0,2	0,2	-	67,4	0,31	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,9	1,9	-	-	-	-	1,9	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	80,0	24,0	56,0	56,0	-	56,0	136,0	0,62	5. Bois, liège			
6. Удобрения	96,0	96,0	-	229,7	229,7	-	325,7	1,47	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	9 327,7*	17,2	9 310,5*	9 329,3*	18,8	9 310,5*	18 657,0	84,45	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	24,6	24,6	-	935,4	935,4	-	960,0	4,34	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	2,1	2,1	-	4,2	4,2	-	6,3	0,03	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,5	0,5	-	6,5	6,5	-	7,0	0,03	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	141,6	141,6	-	288,6	288,6	-	430,2	1,95	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	214,0	121,3	92,7	111,2	18,5	92,7	325,2	1,47	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	21,1	8,7	12,4	12,4	-	12,4	33,5	0,15	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	50,0	50,0	-	1,4	1,4	-	51,4	0,23	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	75,0	6,1	68,9	70,2	1,3	68,9	145,2	0,66	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	345,3	345,3	-	3,0	3,0	-	348,3	1,58	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	37,0	37,0	-	1,0	1,0	-	38,0	0,17	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	24,2	19,0	5,2	8,4	3,2	5,2	32,6	0,15	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	11,5	11,5	-	7,1	7,1	-	18,6	0,08	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	7,4	7,4	-	1,3	1,3	-	8,7	0,04	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	11 013,8	1 454,9	9 558,9	11 079,1	1 520,2	9 558,9	22 092,9	100,00	TOTAL			

* В том числе 8 917,7 тыс. тонн, добытых черпанием.
 Y compris 8 917,7 milliers de tonnes de produits de dragage.

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

МОХАЧ-БАЙЯ

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

MOHÁCS-BAJA

Группы грузов	Погружено			Chargements		Выгружено			Déchargements		Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч.		dont:		Всего Total	в т.ч.		dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage				ввоз entrées	каботаж cabotage								
(a)	(1)	(2)	(3)			(4)	(5)	(6)			(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	256,2	249,3	6,9			-	-	-			256,2	13,18	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-			-	-	-			-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	41,6	41,6	-			-	-	-			41,6	2,14	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	1,3	1,3	-			-	-	-			1,3	0,07	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	53,0	14,3	38,7			32,2	-	32,2			85,2	4,38	5. Bois, liège			
6. Удобрения	0,1	0,1	-			1,7	1,7	-			1,8	0,09	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	39,8	0,3	39,5	1 411,4*		-	1 411,4*	1 451,2*			74,68		7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом.	0,8	0,8	-			-	-	-			0,8	0,04	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-			-	-	-			-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,0	0,0	-			5,1	5,1	-			5,1	0,26	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	43,1	43,1	-			37,0	37,0	-			80,1	4,12	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-			-	-	-			-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-			-	-	-			-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-			-	-	-			-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	13,0	13,0	-			-	-	-			13,0	0,67	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	1,3	1,3	-			0,2	-	0,2			1,5	0,08	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1,5	1,5	-			-	-	-			1,5	0,08	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,5	0,5	-			-	-	-			0,5	0,03	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-			0,3	0,3	-			0,3	0,01	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	1,7	1,7	-			1,0	1,0	-			2,7	0,14	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,0	0,0	-			0,5	0,5	-			0,5	0,03	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	453,9	368,8	85,1	1 489,4*		45,6	1 443,8*	1 943,3*			100,00		TOTAL			

* В том числе 1 329,7 тыс. тонн, добытых черпанием
* Y compris 1 329,7 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЧНАЧЙВАРОШ

(в тысячах тонн)

DUNAUJVÁROS

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	135,5	129,2	6,3	-	-	-	135,5	3,72	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, жепитки, табак	9,6	9,6	-	-	-	-	9,6	0,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жир	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,6	1,6	-	-	-	-	1,6	0,04	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	26,5	-	26,5	2 203,4*	-	2 203,4	2 229,9*	61,17	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	921,1	921,1	-	921,1	25,27	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	11,2	11,2	-	151,6	151,6	-	162,8	4,46	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	5,0	5,0	-	40,6	3,3	37,3	45,6	1,25	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	3,3	3,3	-	0,2	0,2	-	3,5	0,10	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,8	0,4	0,4	-	-	-	0,8	0,02	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	116,2	116,2	-	0,3	0,3	-	116,2	3,20	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	12,1	12,1	-	1,0	1,0	-	13,1	0,36	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	2,9	2,8	0,1	1,3	1,3	-	4,2	0,11	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	0,7	0,7	-	0,2	0,2	-	0,9	0,02	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,02	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	326,0	292,7	33,3	3 319,7*	1 079,0	2 240,7	3 645,7*	100,00	TOTAL			

* В том числе 2 074,0 тыс. тонн, добытых черпанием
 * Y compris 2 074,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БУДАПЕШТ

(в тысячах тонн)

BUDAPEST

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	83,4	83,4	-	13,2	-	13,2	96,6	1,61	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	15,5	15,5	-	0,2	0,2	-	15,7	0,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Насыпные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6,0	6,0	-	18,0	-	18,0	24,0	0,40	5. Bois, liège			
6. Удобрения	95,9	95,9	-	228,0	228,0	-	323,9	5,40	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	311,5	16,9	294,6	4 302,5*	18,8	4 283,7*	4 614,0*	76,89	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	23,8	23,8	-	14,3	14,3	-	38,1	0,63	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	2,1	2,1	-	4,2	4,2	-	6,3	0,10	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,5	0,5	-	1,4	1,4	-	1,9	0,03	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	87,3	87,3	-	99,1	99,1	-	186,4	3,11	11. Combustibles solides			
12. Сырой нефть	192,8	100,1	92,7	65,8	10,4	55,4	258,6	4,31	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	21,1	8,7	12,4	-	-	-	21,1	0,35	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смоги, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	33,7	33,7	-	1,2	1,2	-	34,9	0,58	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	4,4	4,4	-	69,5	1,3	68,2	73,9	1,23	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	227,6	227,6	-	2,7	2,7	-	230,3	3,84	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	24,4	24,4	-	0,0	0,0	-	24,4	0,41	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	21,3	16,2	5,1	6,8	1,6	5,2	28,1	0,47	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	9,1	9,1	-	5,9	5,9	-	15,0	0,25	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	6,8	6,8	-	0,8	0,8	-	7,6	0,13	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 167,2	762,4	404,8	4 833,6*	389,9	4 443,7*	6 000,8*	100,00	TOTAL			

* В том числе 4 135,0 тыс. тонн, добытых черпанием.
Y compris 4 135,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗОБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АЛЬМАШФЮЗИТЕ-СЁНЬ

(в тысячах тонн)

ALMÁSFÜZITÓ-SZÖNY

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1,7	1,7	-	-	-	-	1,7	0,21	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,06	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	1,7	1,7	-	-	-	-	1,7	0,21	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	741,2*	-	741,2*	741,2*	93,69	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	7,8	7,8	-	2,1	2,1	-	9,9	1,25	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	12,4	-	12,4	12,4	1,57	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	23,8	-	23,8	-	-	-	23,8	3,01	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	---	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	35,5	11,7	23,8	755,7*	2,1	753,6*	791,2*	100,00	TOTAL			

* В том числе 709,0 тыс. тонн, добытых черпанием.
Y compris 709,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЬЁР

(в тысячах тонн)

GYÖR

(en milliers de tonnes)

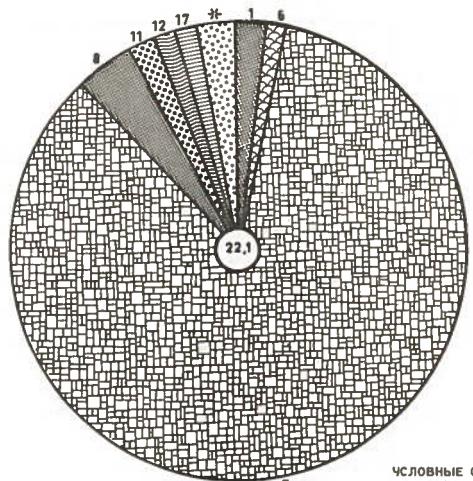
Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		ввоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	9,9	9,9	-	-	-	-	9,9	3,62	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,22	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	17,7	0,4	17,3	5,8	-	5,8	23,5	8,60	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	32,2*	-	32,2	149,8*	-	149,8	182,0*	66,62	7. Minéraux bruts, autres que les minéraux			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	0,9	0,9	-	0,9	0,33	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	8,4	8,4	-	2,7	2,7	-	11,1	4,06	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	44,7	-	44,7	0,5	-	0,5	45,2	16,55	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	113,5*	19,3	94,2	159,7*	3,6	156,1	237,2*	100,00	TOTAL			

* В том числе 149,0 тыс. тонн, добывших черпанием
* Y compris 149,0 milliers de tonnes de produits de dragage

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ВЕНГРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA HONGRIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL

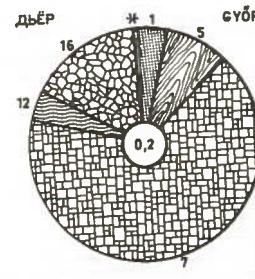
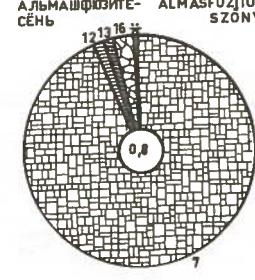
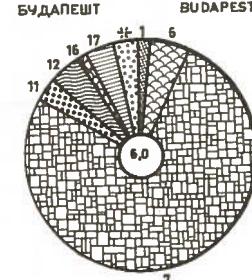
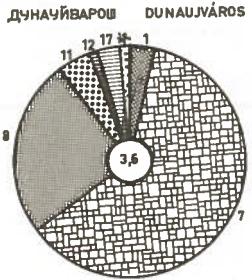
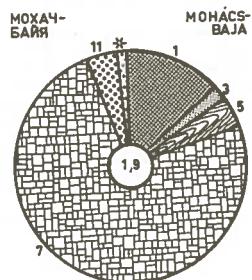


ЧУСЛОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minérales
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Мелезная руда, мелезный лом Minéral de fer, ferrailles
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры, Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10	Прочее сырье Autres matières brutes
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides
6	Удобрения Engrains	12	Сырая нефть Pétrole brut
		13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz
		14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel
		15	Химические продукты Produits chimiques
		16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, cimente, autres articles minéraux
		17	Металлы Métaux
		18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
		19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
		20	Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
		21	Специальные сделки Transactions spéciales

...
En millions de tonnes
Autres marchandises

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le
groupe "Autres marchandises"



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

TCHECOSLOVAQUIE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3	3	-	7	7	-	10	0,13	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5	5	-	-	-	-	5	0,07	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	39	39	-	39	0,52	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	1 903*	7	1 896*	1 896*	-	1 896*	3 799*	50,35	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 165	1 165	-	1 165	15,44	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	473	473	-	473	6,27	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	13	13	-	15	15	-	28	0,37	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	996	996	-	-	-	-	996	13,20	11. Combustibles solides			
12. Смесь нефть	242	242	-	203	203	-	445	5,90	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	5	5	-	14	14	-	19	0,25	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	2	2	-	-	-	-	2	0,03	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	508	508	-	-	-	-	508	6,73	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	5	5	-	2	2	-	7	0,09	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машин и транспортное оборудование	41	41	-	6	6	-	47	0,62	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	2	2	-	2	0,03	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные съедки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	3 723	1 827	1 896	3 822	1 926	1 896	7 545	100,00	TOTAL			

* Нет данных о землечерпании.

* Données sur le dragage inconnues.

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КОМАРНО

KOMÁRNO

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	1 896	-	1 896	1 896	51,11	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	1 161	1 161	-	1 161	31,29	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	59	59	-	59	1,59	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	1	1	-	6	6	-	7	0,19	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	476	476	-	-	-	-	476	12,83	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	-	-	-	-	-	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	-	-	-	-	-	-	-	-	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	111	111	-	-	-	-	111	2,99	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	588	588	-	3 122	1 226	1 896	3 710	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

БРАТИСЛАВА

BRATISLAVA

(в тысячах тонн)

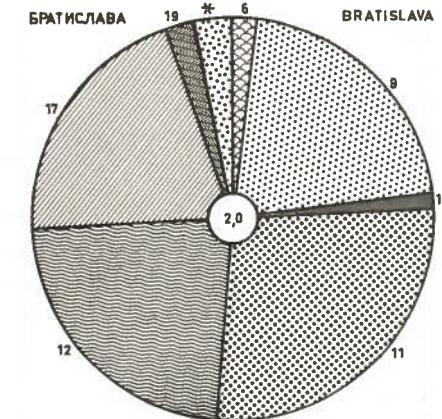
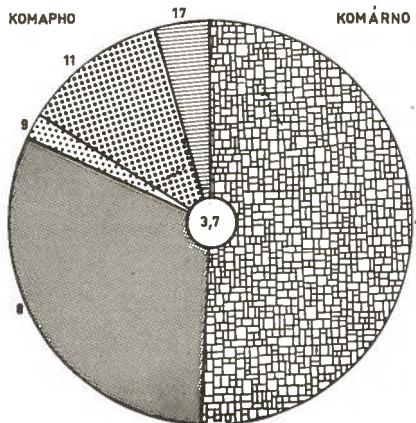
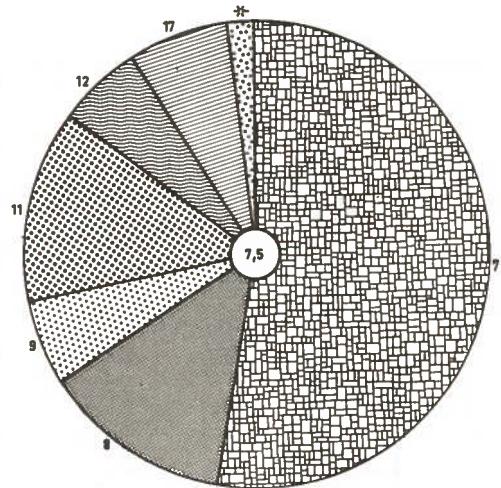
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	3	3	-	7	7	-	10	0,52	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	5	5	-	-	-	-	5	0,26	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	39	39	-	39	2,01	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	7	7	-	-	-	-	7	0,36	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	4	4	-	4	0,21	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	414	414	-	414	21,35	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	12	12	-	9	9	-	21	1,08	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	520	520	-	-	-	-	520	26,82	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	242	242	-	203	203	-	445	22,95	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	5	5	-	14	14	-	19	0,98	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	2	2	-	-	-	-	2	0,10	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	397	397	-	-	-	-	397	20,48	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	5	5	-	2	2	-	7	0,36	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	41	41	-	6	6	-	47	2,42	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	2	2	-	2	0,10	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 239	1 239	-	700	700	-	1 939	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ ЧЕХОСЛОВАКИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA TCHECOSLOVAQUIE
(d'après la nomenclature des marchandises)

ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧИСЛОВЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1	Зерновые Céréales	7	Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minérais	12	Сырая нефть Pétrole brut	17	Металлы Métaux
2	Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8	Железная руда, железный пом Minéral de fer, ferrailles	13	Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18	Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3	Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9	Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14	Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19	Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4	Масличные семена и орехи, растительные масла, ягоды Graines, noix oléagineuses, huiles, grâsses	10	Прочее сырье Autres matières brutes	15	Химические продукты Produits chimiques	20	Различные головные изделия Articles manufacturés divers
5	Древесина, пробка Bois, liège	11	Твердое топливо Combustibles solides	16	Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21	Специальные сделки Transactions spéciales
6	Удобрения Engrais	...	В млн. тонн En millions de tonnes	...	Прочие грузы Autres marchandises		

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le
groupe "Autres marchandises"

ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

АВСТРИЯ

AUTRICHE

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	6,5	3,1	3,4	12,7	9,3	3,4	19,2	0,32	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,0	0,0	-	1,1	1,1	-	1,1	0,02	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	8,6	2,0	6,6	14,4	7,9	6,5	23,0	0,38	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,9	1,9	-	1,9	0,03	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	22,7	22,7	-	32,2	32,2	-	54,9	0,91	5. Bois, liège			
6. Удобрения	35,8	35,8	-	189,3	189,3	-	225,1	3,71	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	40,9	40,9	-	4,2	4,2	-	45,1	0,74	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	0,1	0,1	-	1 701,1	1 701,1	-	1 701,2	28,06	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	4,9	4,9	-	0,9	0,9	-	5,8	0,10	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1,3	-	1,3	1 443,7	1 442,4	1,3	1 445,0	23,83	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	222,9	3,8	219,1	645,0	425,8	219,2	867,9	14,32	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0,1	0,1	-	2,2	2,2	-	2,3	0,04	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	23,2	23,2	-	4,7	4,7	-	27,9	0,46	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	225,5	76,6	148,9	148,9	0,0	148,9	374,4	6,18	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	1 004,9	853,2	151,7	199,9	48,3	151,6	1 204,8	19,87	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,9	0,9	-	-	-	-	0,9	0,01	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	14,9	14,9	-	6,6	6,6	-	21,5	0,35	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	37,7	37,7	-	1,7	1,7	-	39,4	0,65	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,9	0,9	0,0	0,1	0,0	0,1	1,0	0,02	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 651,8	1 120,8	531,0	4 410,6	3 879,6	531,0	6 062,4	100,00	TOTAL			

ГРУЗОБОРОТО ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ВЕНА

WIEN

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	1,7	1,1	0,6	3,8	3,8	-	5,5	0,73	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	0,0	0,0	-	0,0	0,0	-	0,0	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	4,6	0,3	4,3	2,2	2,2	-	6,8	0,91	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,05	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	31,5	31,5	-	1,7	1,7	-	33,2	4,42	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	11,9	11,9	-	11,9	1,59	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,0	0,0	-	0,2	0,2	-	0,2	0,03	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	1,3	-	1,3	19,6	19,6	-	20,9	2,78	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	156,6	1,3	155,3	233,8	170,6	63,2	390,4	52,01	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	13,9	13,9	-	0,6	0,6	-	14,5	1,93	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	7,8	7,8	-	148,8	0,0	148,8	156,6	20,86	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	50,1	50,1	-	44,5	44,5	-	94,6	12,60	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,6	0,6	-	-	-	-	0,6	0,08	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	1,2	1,2	-	5,0	5,0	-	6,2	0,83	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	7,5	7,5	-	0,7	0,7	-	8,2	1,09	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,7	0,7	-	-	-	-	0,7	0,09	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	277,9	116,4	161,5	472,8	260,8	212,0	750,7	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

KREMS

KREMS

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	dont: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	dont: каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,6	1,6	-	1,0	1,0	-	2,6	1,26	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	10,5	10,5	-	-	-	-	10,5	5,10	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	2,4	2,4	-	2,4	1,16	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	-	-	-	-	-	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4	0,19	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	7,9	7,1	0,8	7,9	3,84	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	-	-	-	-	-	-	-	-	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,15	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	1,4	1,4	-	-	-	-	1,4	0,68	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	29,0	28,4	0,6	151,1	-	151,1	180,1	87,47	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	0,3	0,3	-	0,3	0,15	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,0	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	42,8	42,2	0,6	163,1	11,2	151,9	205,9	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД

(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ЛИНЦ

LINZ

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	dont:		Всего Total	dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	-	-	-	-	-	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	1,1	1,1	-	1,1	0,02	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	1,6	0,2	1,4	0,7	0,7	-	2,3	0,05	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	6,8	6,8	-	-	-	-	6,8	0,15	5. Bois, liège			
6. Удобрения	35,8	35,8	-	2,5	2,5	-	38,3	0,81	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	9,4	9,4	-	-	-	-	9,4	0,20	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный хом	0,1	0,1	-	1 689,2	1 689,2	-	1 689,2	35,91	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,0	0,0	-	-	-	-	0,0	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	4,9	4,9	-	0,3	0,3	-	5,2	0,11	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	1 416,2	1 415,7	0,5	1 416,2	30,11	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	61,1	-	61,1	266,4	126,4	140,0	327,5	6,96	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	0,1	0,1	-	2,2	2,2	-	2,3	0,05	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	9,0	9,0	-	3,3	3,3	-	12,3	0,26	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	216,2	67,4	148,8	-	-	-	216,2	4,60	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	925,8	774,8	151,0	4,4	3,8	0,6	930,2	19,78	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,2	0,2	-	-	-	-	0,2	0,00	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	13,6	13,6	-	1,6	1,6	-	15,2	0,32	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	30,3	30,3	-	0,7	0,7	-	31,0	0,66	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	0,2	0,2	-	0,1	0,0	0,1	0,3	0,01	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 315,1	952,7	362,4	3 388,7	3 247,5	141,2	4 703,8	100,00	TOTAL			

**ГРУЗООБОРОТ ОСТАЛЬНЫХ ПОРТОВ ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)**

**TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DES AUTRES PORTS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)**

(в тысячах тнн)

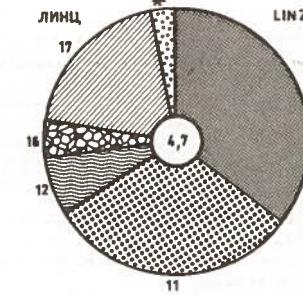
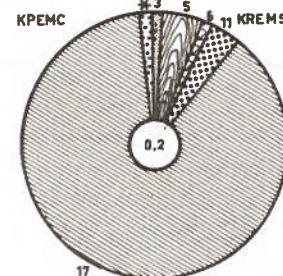
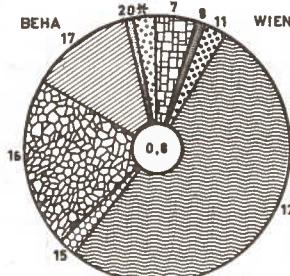
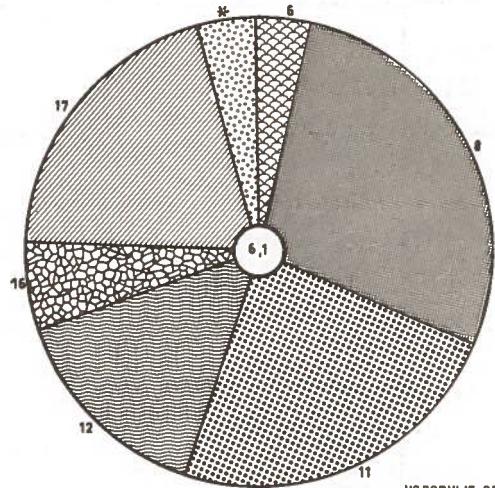
(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	дотн: каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	дотн: каботаж cabotage						
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(а)			
1. Зерновые	4,9	2,0	2,9	8,9	5,5	3,4	13,8	3,43	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	-	-	-	-	-	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,8	-	0,8	10,6	4,0	6,6	11,4	2,84	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	1,9	1,9	-	1,9	0,47	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	4,9	4,9	-	32,1	32,1	-	37,0	9,20	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	184,4	184,4	-	184,4	45,87	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	-	-	-	2,5	2,5	-	2,5	0,62	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	-	-	-	-	-	-	-	-	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	-	-	-	-	-	-	-	-	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	5,2	2,5	2,7	144,8	128,9	15,9	150,0	37,31	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вяжущие, полученные из угля и природного газа	-	-	-	-	-	-	-	-	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	-	-	-	0,8	0,8	-	0,8	0,20	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,03	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	-	-	-	-	-	-	-	-	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	0,1	0,1	-	-	-	-	0,1	0,03	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машинны и транспортное оборудование	-	-	-	-	-	-	-	-	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	-	-	-	-	-	-	-	-	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	16,0	9,6	6,4	386,0	360,1	25,9	402,0	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ АВСТРИИ
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE L'AUTRICHE
(d'après la nomenclature des marchandises)

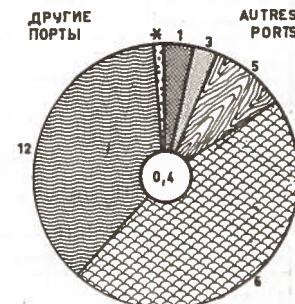
ОБЩИЙ ГРУЗООБОРОТ
TRAFFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧЛСОВЫЕ ОВОЗНАЧЕНИЯ
LEGENDE

1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minerais	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles	13 Нефтехимические продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руда цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Навесы, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры, Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Известь, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Удобрения Engrais	** В млн. тонн En millions de tonnes	Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été regroupées dans le
groupe "Autres marchandises".



ГРУЗООБОРОТ ВСЕХ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ ЗА ГОД
(по номенклатуре грузов)

TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DE TOUS LES PORTS DANUBIENS DU PAYS
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

Ф.Р. ГЕРМАНИИ

(в тысячах тонн)

R.F. d'ALLEMAGNE

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы де марчандис			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. ввоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0,0	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	1,1	1,1	-	1,1	0,03	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,5	0,5	-	84,0	84,0	-	84,5	2,35	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,5	0,5	-	0,0	0,0	-	0,5	0,01	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,6	0,6	-	3,0	3,0	-	3,6	0,10	5. Bois, liège			
6. Удобрения	71,5	71,0	0,5	124,0	123,5	0,5	195,5	5,45	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	443,1*	2,1	441,0*	515,9*	74,9	441,0*	959,0	26,71	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	596,9	596,4	0,5	59,6	59,1	0,5	656,5	18,29	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,3	0,3	-	0,7	0,7	-	1,0	0,03	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,4	0,4	-	1,4	1,4	-	1,8	0,05	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	677,3	677,3	-	1,0	1,0	-	678,3	18,89	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	91,5	90,2	1,3	147,7	146,4	1,3	239,2	6,66	12. Pétrole brut			
13. Нефтепродукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	27,4	27,4	-	61,6	61,6	-	89,0	2,48	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	3,3	3,3	-	19,1	19,1	-	22,4	0,62	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минерали	128,0	127,7	0,3	490,1	489,8	0,3	618,1	17,22	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	2,2	2,2	-	0,7	0,7	-	2,9	0,08	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	12,1	12,1	-	1,4	1,4	-	13,5	0,38	18. Articles manufacturés en métal			
19. Машинки и транспортное оборудование	7,1	7,1	-	6,2	6,2	-	13,3	0,37	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	4,5	4,5	0,0	5,4	5,4	0,0	9,9	0,28	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	2 067,2	1 623,6	443,6	1 523,0	1 079,4	443,6	3 590,2	100,00	TOTAL			

Нет данных о землечерпании

* Données sur le dragage inconnues.

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAFFIC-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

ДЕГГЕНДОРФ

(в тысячах тонн)

DEGGENDORF

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	в т.ч. dont:		Всего Total	в т.ч. dont:							
		вывоз sorties	каботаж cabotage		ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	--	--	--	--	--	--	--	--	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	1,0	1,0	-	1,0	0,77	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	-	-	-	-	-	-	-	-	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	-	-	-	-	-	-	-	-	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	-	-	-	-	-	-	-	-	5. Bois, liège			
6. Удобрения	-	-	-	-	-	-	-	-	6. Engrais			
7. Минеральное сырье за исключением руд	0,4	0,4	-	-	-	-	0,4	0,31	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	0,5	-	0,5	-	-	-	0,5	0,39	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	-	-	-	-	-	-	-	-	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,1	0,1	-	0,1	0,1	-	0,2	0,15	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	-	-	-	-	-	-	-	-	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	0,7	0,7	-	55,0	54,8	0,2	55,7	42,91	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	8,4	8,4	-	-	-	-	8,4	6,47	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	1,1	1,1	-	-	-	-	1,1	0,85	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,6	0,6	-	48,8	48,8	-	49,4	38,06	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	0,3	0,3	-	-	-	-	0,3	0,23	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	4,6	4,6	-	-	-	-	4,6	3,54	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	2,6	2,6	-	-	-	-	2,6	2,00	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	2,8	2,8	0,0	2,8	2,8	-	5,6	4,32	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	22,1	21,6	0,5	107,7	107,5	0,2	129,8	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)

TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

РЕГЕНСБУРГ

REGENSBURG

(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено			Выгружено			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Groupes de marchandises			
	Всего Total	Chargements		Всего Total	Déchargements							
		в т.ч. вывоз sorties	каботаж cabotage		в т.ч. ввоз entrées	каботаж cabotage						
(a)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)			
1. Зерновые	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0	1. Céréales			
2. Свежие фрукты и овощи	-	-	-	0,1	0,1	-	0,1	0	2. Fruits et légumes frais			
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	0,2	0,2	-	84,0	84,0	-	84,2	3,22	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs			
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	0,5	0,5	-	-	-	-	0,5	0,02	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses			
5. Древесина, пробка	0,5	0,5	-	3,0	3,0	-	3,5	0,13	5. Bois, liège			
6. Удобрения	71,0	70,5	0,5	97,7	97,7	-	168,7	6,45	6. engrains			
7. Минеральное сырье за исключением руд	13,9	1,7	12,2	165,7	15,5	150,2	179,6	6,87	7. Minéraux bruts, autres que les minerais			
8. Железная руда, железный лом	595,8	595,8	-	59,5	59,0	0,5	655,3	25,06	8. Minerai de fer, ferrailles			
9. Руды цветных металлов	0,3	0,3	-	0,7	0,7	-	1,0	0,04	9. Minerai de métaux non ferreux			
10. Прочее сырье	0,3	0,3	-	1,3	1,3	-	1,6	0,06	10. Autres matières brutes			
11. Твердое топливо	676,3	676,3	-	1,0	1,0	-	677,3	25,90	11. Combustibles solides			
12. Сырая нефть	90,3	89,5	0,8	91,3	91,0	0,3	181,6	6,94	12. Pétrole brut			
13. Нефтяные продукты, газ	-	-	-	-	-	-	-	-	13. Produits pétroliers, gaz			
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	17,6	17,6	-	46,9	46,9	-	64,5	2,47	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel			
15. Химические продукты	1,9	1,9	-	17,6	17,6	-	19,5	0,75	15. Produits chimiques			
16. Известь, цемент, прочие минералы	125,1	125,1	-	436,9	436,6	0,3	562,0	21,49	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux			
17. Металлы	0,0	0,0	-	0,7	0,7	-	0,7	0,03	17. Métaux			
18. Готовые изделия из металлов	3,0	3,0	-	0,7	0,7	-	3,7	0,14	18. Articles manufacturés en métaux			
19. Машины и транспортное оборудование	4,0	4,0	-	6,2	6,2	-	10,2	0,39	19. Machines, matériel de transport			
20. Различные готовые изделия	0,9	0,9	-	0,2	0,2	-	1,1	0,04	20. Articles manufacturés divers			
21. Специальные сделки	-	-	-	-	-	-	-	-	21. Transactions spéciales			
ИТОГО	1 601,6	1 588,1	18,5	1 013,6	862,3	151,3	2 615,2	100,00	TOTAL			

ГРУЗООБОРОТ ПОРТА ЗА ГОД
(ПО НОМЕНКЛАТУРЕ ГРУЗОВ)
TRAfic-MARCHANDISES ANNUEL DU PORT
(D'APRES LA NOMENCLATURE DES MARCHANDISES)

КЕЛЬХЕЙМ

KELHEIM

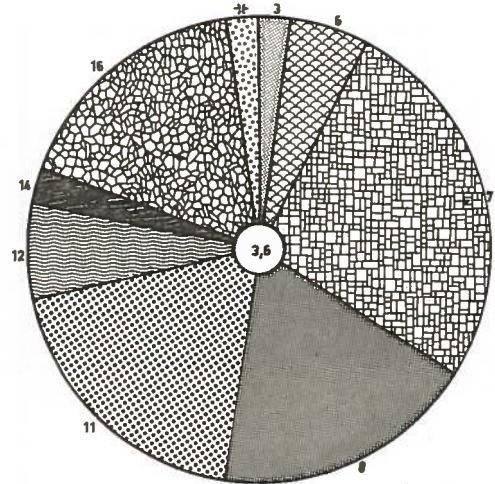
(в тысячах тонн)

(en milliers de tonnes)

Группы грузов	Погружено Chargements			Выгружено Déchargements			Итого Total (1+4)	Удельный вес в % Part en %	Группы товаров Groupes de marchandises		
	Всего Total	в т.ч. ввоз sorties		в т.ч. каботаж cabotage	всего Total entrant es	десбаржемент dont : каботаж cabotage					
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)				
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(a)		
1. Зерновые	—	—	—	—	—	—	—	—	1. Céréales		
2. Свежие фрукты и овощи	—	—	—	—	—	—	—	—	2. Fruits et légumes frais		
3. Прочие пищевые продукты, напитки, табак	—	—	—	—	—	—	—	—	3. Autres produits alimentaires, boissons, tabacs		
4. Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры	—	—	—	—	—	—	—	—	4. Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses		
5. Древесина, пробка	—	—	—	—	—	—	—	—	5. Bois, liège		
6. Удобрения	—	—	—	10,6	10,1	0,5	10,6	11,99	6. Engrais		
7. Минеральное сырье за исключением руд	—	—	—	62,0	54,8	7,2	62,0	70,13	7. Minéraux bruts, autres que les minerais		
8. Железная руда, железный лом	0,5	0,5	—	--	—	—	0,5	0,57	8. Minerai de fer, ferrailles		
9. Руды цветных металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	9. Minerai de métaux non ferreux		
10. Прочее сырье	—	—	—	—	—	—	—	—	10. Autres matières brutes		
11. Твердое топливо	—	—	—	—	—	—	—	—	11. Combustibles solides		
12. Сырая нефть	—	—	—	—	—	—	—	—	12. Pétrole brut		
13. Нефтяные продукты, газ	—	—	—	—	—	—	—	—	13. Produits pétroliers, gaz		
14. Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа	—	—	—	13,8	13,8	—	13,8	15,61	14. Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel		
15. Химические продукты	—	—	—	1,0	1,0	—	1,0	1,13	15. Produits chimiques		
16. Известь, цемент, прочие минералы	0,5	0,5	—	—	—	—	0,5	0,57	16. Chaux, ciments, autres articles minéraux		
17. Металлы	—	—	—	—	—	—	—	—	17. Métaux		
18. Готовые изделия из металлов	—	—	—	—	—	—	—	—	18. Articles manufacturés en métaux		
19. Машины и транспортное оборудование	—	—	—	—	—	—	—	—	19. Machines, matériel de transport		
20. Различные готовые изделия	—	—	—	—	—	—	—	—	20. Articles manufacturés divers		
21. Специальные сделки	—	—	—	—	—	—	—	—	21. Transactions spéciales		
ИТОГО	1,0	1,0	—	87,4	79,7	7,7	88,4	100,00	TOTAL		

ГРУЗООБРОТ ПОРТОВ Ф.Р. ГЕРМАНИИ
 (по номенклатуре грузов)
 TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DE LA RF d'ALLEMAGNE
 (d'après la nomenclature des marchandises)

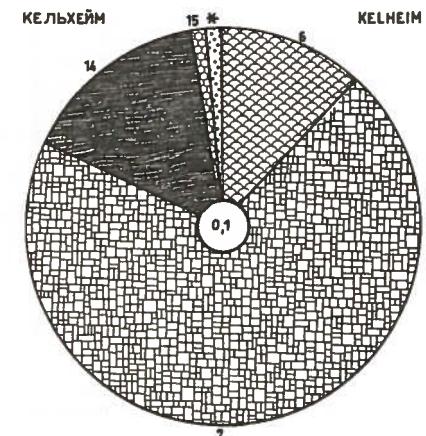
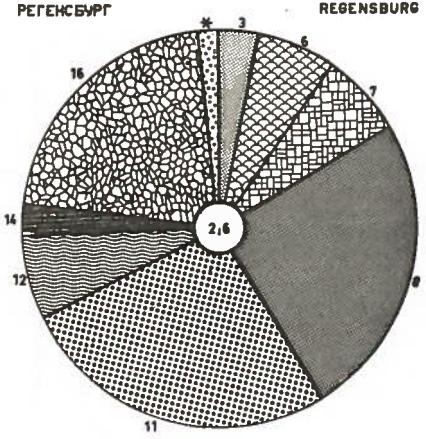
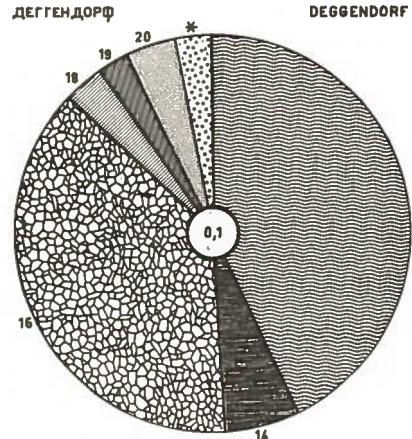
ОБЩИЙ ГРУЗООБРОТ
 TRAFIC-MARCHANDISES TOTAL



ЧЛСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ
 LEGENDE

1 Зерновые Céréales	7 Минеральное сырье, за исключением руд Minéraux bruts autres que les minérales	12 Сырая нефть Pétrole brut	17 Металлы Métaux
2 Свежие фрукты и овощи Fruits et légumes frais	8 Железная руда, железный лом Minéral de fer, ferrailles	13 Нефтяные продукты, газ Produits pétroliers, gaz	18 Готовые изделия из металла Articles manufacturés en métal
3 Прочие пищевые продукты, напитки, табак Autres produits alimentaires, boissons, tabacs	9 Руды цветных металлов Minéraux de métaux non ferreux	14 Смолы, вещества, полученные из угля и природного газа Goudrons, dérivés du charbon et du gaz naturel	19 Машины, транспортное оборудование Machines, matériel de transport
4 Масличные семена и орехи, растительные масла, жиры Graines, noix oléagineuses, huiles, graisses	10 Прочее сырье Autres matières brutes	15 Химические продукты Produits chimiques	20 Различные готовые изделия Articles manufacturés divers
5 Древесина, пробка Bois, liège	11 Твердое топливо Combustibles solides	16 Кальцит, цемент, прочие минералы Chaux, ciment, autres articles minéraux	21 Специальные сделки Transactions spéciales
6 Удобрения Engrais	... В млн. тонн En millions de tonnes	Прочие грузы Autres marchandises	

* Грузы, удельный вес которых составляет менее 1,0%, объединены в группу "Прочие грузы"
 Les marchandises dont la proportion est inférieure à 1,0% ont été réunies dans le groupe "Autres marchandises"



V.

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ
TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

ПЕРЕВОЗКИ ПАССАЖИРОВ ПО ДУНАЮ

В таблицах раздела приведены основные сведения о пассажирских линиях и о количестве пассажиров, перевезенных по Дунаю пассажирскими судами придунайских стран. Эти сведения показывают состояние и характер пассажирских перевозок за указанный период в каждой из придунайских стран.

Согласно принятым в Дунайской Комиссии определениям, в число пассажиров, перевезенных на пассажирских судах, включаются также и туристы, следующие по туристическим документам. Количество пассажирских линий определяется по числу линий, действующих по объявленному расписанию движения пассажирских судов, независимо от продолжительности функционирования этих линий. Протяженность пассажирских линий определяется как общая суммарная длина всех постоянных пассажирских линий данной страны по Дунаю, исключая участки, проходящие по притокам Дуная или по морю.

TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE

Les tableaux de ce chapitre présentent les données fondamentales sur les lignes régulières et le nombre de passagers transportés sur le Danube à bord des bateaux à passagers des pays danubiens. Ces données indiquent, par pays danubiens, l'état et le caractère du transport de passagers au cours de la période traitée.

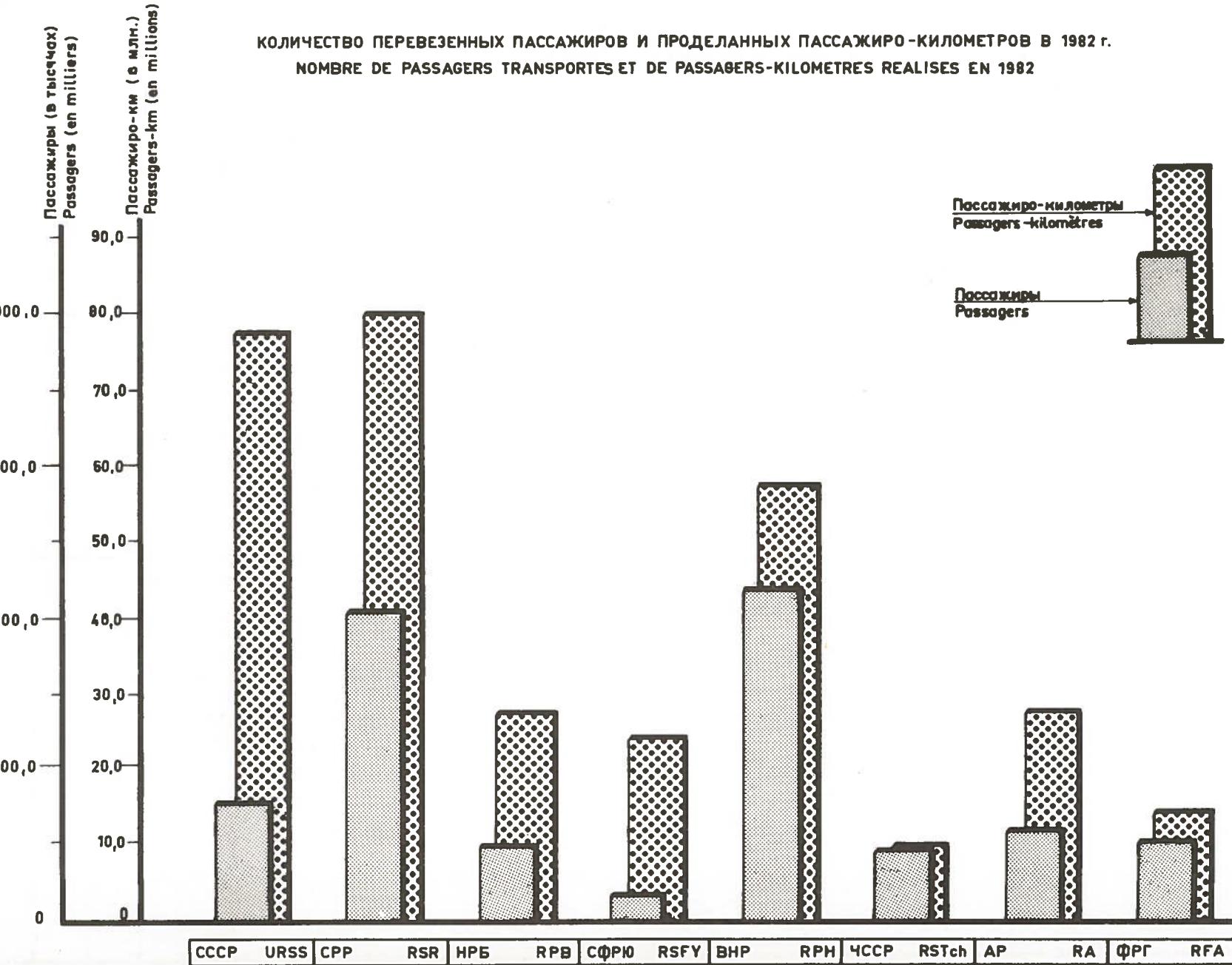
Conformément aux définitions adoptées à la Commission du Danube, le nombre de passagers transportés à bord des bateaux à passagers comprend également les touristes munis de document de tourisme. Le nombre total des lignes régulières de transport de passagers est déterminé d'après le nombre de lignes fonctionnant selon l'horaire publié des bateaux à passagers, indépendamment de la durée de leur service. La longueur des lignes régulières de transport de passagers d'un pays donné est déterminée par la somme des longueurs de toutes les lignes régulières sur le Danube, à l'exception des parcours sur les affluents du Danube ou sur la mer.

СВЕДЕНИЯ О ПАССАЖИРСКИХ СУДАХ И ЛИНИЯХ НА ДУНАЕ В 1982 г.
 DONNEES SUR LES BATEAUX A PASSAGERS ET SUR LES LIGNES REGULIERES
 DE TRANSPORT DE PASSAGERS SUR LE DANUBE EN 1982

Страны Pays	Количество пассажирских судов Nombre de bateaux à passagers		Количество пассажирских мест Nombre de places		Количество пассажирских линий Nombre de lignes régulières						Протяженность пассажирских линий в километрах Longueur des lignes régulières en km					
					внутренних internes		заграничных internationales		всего total		внутренних internes		заграничных internationales		всего total	
	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982	1981	1982
(а)	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
Советский Союз Union Soviétique	18	20	2 370	2 847	2	2	3	3	5	5	197	197	2 250	2 250	2 447	2 447
Румыния Roumanie	43	35	5 523	4 817	14	12	..	1	14	13	738	724	..	1 630	738	2 354
Болгария Bulgarie	14	10	1 662	1 125	6	6	1	-	7	6	946	830	2 866	-	3 812	830
Югославия Yougoslavie	12	16	1 150	1 376	1	1	-	-	1	1	241	241	-	-	241	241
Венгрия Hongrie	39	39	9 208	9 208	9	7	2	2	11	9	284	160	285	284	569	444
Чехословакия Tchécoslovaquie	9	9	1 128	1 313	-	-	2	2	2	2	-	-	281	281	281	281
Австрия Autriche	18	8	7 771	5 845	4	7	1	-	5	7	216	874	91	-	307	874
Ф.Р. Германии R.F. d'Allemagne	8	17	5 845	7 321	7	5	-	1	7	6	874	260	-	91	874	351
ИТОГО TOTAL	161	154	34 657	33 852	43	40	9	9	52	49	3 496	3 286	5 773	4 536	9 269	7 822

СВЕДЕНИЯ О КОЛИЧЕСТВЕ ПЕРЕВЕЗЕННЫХ ПАССАЖИРОВ И ПРОДЕЛАННЫХ ПАССАЖИРО-КИЛОМЕТРАХ ПО ДУНАЮ
DONNEES SUR LE NOMBRE DE PASSAGERS TRANSPORTES ET DE PASSAGERS-KILOMETRES REALISES SUR LE DANUBE

страны Район		Количество перевезенных пассажиров и проделанных пассажиро-километров по Дунаю /в тысячах/												Nombre de passagers et de passagers-kilomètres réalisé sur le Danube (en milliers)				Средняя дальность перевозок, в км Distance moyenne de transport en km	
		в пределах страны						dans le pays						в загранплавании		ИТОГО			
		на линейных судах		на прогулочных судах		на судах внутритицкого транспорта		ИТОГО		TOTAL		en trafic international		TOTAL					
		à bord de bateaux de ligne régulière	à bord de bateaux de plaisance	à bord de bateaux de transport urbain	en tout	à bord de bateaux de transport urbain	en tout	1981	1982	%	1981	1982	%	1981	1982	%	1981	1982	
СССР УССР		Пассажиры Passagers	509,8	455,0	45,0	43,6	-	-	554,8	498,6	89,9	37,0	51,8	140,0	591,8	550,4	93,0	62,9	65,8
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	31 700,0	29 800,0	3 200,0	3 000,0	-	-	34 900,0	32 800,0	94,0	39 800,0	44 300,0	111,3	74 700,0	77 100,0	103,2	1 075,7	855,2
CPP RSR		Пассажиры Passagers	1 500,0	1 955,0	56,0	60,0	-	-	1 556,0	2 015,0	129,5	4,0	4,4	110,0	1 560,0	2 019,4	129,5	41,8	32,5
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	63 000,0	60 580,0	2 016,0	4 800,0	-	-	65 016,0	65 380,0	100,6	6 400,0	14 344,0	224,1	71 416,0	79 724,0	111,6	1 600,0	3 260,0
НРБ РПВ		Пассажиры Passagers	243,5	359,8	62,0	68,6	-	-	305,5	428,4	140,2	116,1	-	-	421,6	428,4	101,6	90,3	63,6
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	26 945,7	26 502,7	650,9	731,7	-	-	27 596,6	27 234,4	98,7	13 465,1	-	-	41 061,7	27 234,4	67,2	116,0	-
СФРЮ RSFV		Пассажиры Passagers	81,2	12,8	-	-	-	-	81,2	12,8	15,8	-	-	-	81,2	12,8	15,8	224,2	239,1
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	18 203,4	3 068,7	-	-	-	-	18 203,4	3 068,7	16,9	-	-	-	18 203,4	3 068,7	16,9	-	-
БНР РПН		Пассажиры Passagers	530,2	591,9	478,5	779,3	479,3	678,3	1 488,0	2 049,5	137,7	223,0	144,6	64,8	1 711,0	2 194,1	128,2	25,8	21,8
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	16 808,0	17 714,3	16 720,0	19 928,7	4 849,0	6 950,0	38 377,0	44 593,0	116,2	14 008,5	12 749,2	91,0	52 385,5	57 342,2	109,5	62,8	88,2
ЧССР RSCh		Пассажиры Passagers	-	-	367,7	391,1	-	-	367,7	391,1	106,4	55,0	41,6	75,6	422,7	432,7	102,4	6,1	5,4
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	-	-	2 240,8	2 108,0	-	-	2 240,8	2 108,0	94,1	7 820,6	6 405,3	81,9	10 061,4	8 513,3	84,6	142,2	154,0
AP RA		Пассажиры Passagers	415,0	507,7	61,5	54,8	-	-	476,5	562,5	118,1	1,4	1,4	100,0	477,9	563,9	118,0	45,5	45,6
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	19 490,1	23 879,6	2 188,8	1 758,9	-	-	21 678,9	25 638,5	118,3	1 435,1	1 429,5	99,6	23 114,0	27 068,0	117,1	1 025,1	1 021,1
ФРГ РРГ		Пассажиры Passagers	24,8	30,7	307,5	297,2	-	-	332,3	327,9	98,7	175,2	156,0	89,0	507,5	483,9	95,4	9,4	10,3
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	1 465,4	1 765,6	1 665,2	1 605,3	-	-	3 130,8	3 370,9	107,7	12 015,7	11 022,0	91,7	15 146,3	14 392,9	95,0	68,6	70,7
Итого Total		Пассажиры Passagers	3 304,5	3 912,9	1 378,2	1 694,6	479,3	678,3	5 162,0	6 285,8	121,8	611,7	399,8	65,4	5 773,7	6 685,6	115,8	40,9	32,5
		Пассажиро-километры Passagers-kilomètres	177 612,6	163 310,9	28 681,7	33 932,6	4 849,0	6 950,0	211 143,3	204 193,5	96,7	94 945,0	90 250,0	95,1	306 088,3	294 443,5	96,2	155,2	225,7



VI.

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ДУНАЙСКОМ СУДОХОДСТВЕ ПО СТРАНАМ
DONNEES FONDAMENTALES SUR LA NAVIGATION DANUBIENNE, PAR PAYS

СОВЕТСКИЙ СОЮЗ

УНИОН СОВЕТИQUE

164

1. НАШИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. ДАННЫЕ СУР LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество мощности, грузоподъемности, в единицах в квт		
	Номбр d'unités	Пуассон en kW	Portée en lourd en t
Буксиры	79	114 875	-
Самоходные суда	80	174 445	277 915
Несамоходные барки	568	-	713 034

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	Nombre de marchandises transportées effectuées	Nombre de t-km effectuées	Total, dont:
Всего, в том числе:					
а) в экспорт	13 821 000	8 097 600 000			a) à l'exportation
б) в импорте	4 051 400	4 803 100 000			b) à l'importation
в) между иностранными портами	2 214 600	2 422 700 000			c) entre ports étrangers
г) в каботаже	35 200	47 800 000			d) en cabotage
	7 519 800	824 000 000			

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот – всего,	23 540 300
в том числе:	
Погружено всего:	11 988 400
а) в экспорт	11 272 500
б) в каботаже	715 900
Выгружено всего:	11 551 900
а) в импорт	4 474 700
б) в каботаже	7 077 200

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

	Грузообо-рот-всего	В том числе:
	Погружено	Выгружено
КИЛЯ	926 800	478 300
ИЗМАИЛ	9 175 100	4 106 300
РЕНИ	11 399 900	6 679 000
УСТЬ-ДУНАЙСК	2 038 500	724 800

4. ТРАФИК-МARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Traffic total, dont:
	Chargement Déchargement
КИЛЯ	926 800 448 500 KILIA
ИЗМАИЛ	9 175 100 5 068 800 ISMAIL
РЕНИ	11 399 900 4 720 900 RÉNI
УСТЬ-ДУНАЙСК	2 038 500 1 313 700 UST-DUNAISK

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	20	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	2 847	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	550 400	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	77 100 000	Nombre de passagers-kilomètres

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

РУМЫНИЯ

ROUMANIE

1. НАШИЕ ФЛОТЫ НА ДУНАЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Количество единиц	Мощность в квт	Грузоподъемность в т
	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t
Буксиры	344	119 018	-
Самоходные суда	83	17 403	32 826
Несамоходные барки	1 242	-	1 105 023

2. ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
	Quantité de marchandises transportées	Nombre de t-km effectuées
Всего, в том числе:	18 739 000	2 583 000 000
а) в экспорте	1 060 000	552 000 000
б) в импорте	1 986 000	371 000 000
в) между иностранными портами	37 000	35 000 000
г) в каботаже	15 656 000	1 625 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:

Погружено всего:

а) в экспорте

б) в каботаже

Выгружено всего:

а) в импорте

б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооб-
орота-
по-всего Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont: total	Déchargement
33 372 000		
14 751 000		
3 376 000		
11 375 000		
18 621 000		
2 965 000		
15 656 000		
397 000	173 000	224 000
1 556 000	313 000	1 243 000
8 237 000	1 785 000	6 452 000
2 324 000	821 000	1 503 000
3 338 000	1 937 000	1 401 000
2 752 000	1 507 000	1 245 000
781 000	157 000	624 000
SULINA		SULINA
ТУЛЬЧА		TULCEA
ГАЛАЦ		GALATI
БРАДА		BRAILA
КЕЛЭРАШИ		CĂLĂRAȘI
ДРЕУРДЖУ		GIURGIU
ОРДОВА		ORȘOVA

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	35	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	4 817	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	2 019 400	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	79 724 000	Nombre de passagers-kilomètres

БОЛГАРИЯ

.. НАШИЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

BULGARIE

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUERENNE

	Количество единиц	Мощность в кет	Грузоподъёмность, т
Буксиры	44	31 961	-
Самоходные суда	-	-	Реморкеры
Несамоходные барки	251	-	Автомобили
			Чаланды non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано г-км
Всего, в том числе:		
а) в экспорте	8 707 000	2 234 000 000
б) в импорте	212 000	119 000 000
в) между иностранными портами	4 041 000	2 031 000 000
г) между кабогаже	3 000	3 000 000
д) в кабогаже	4 451 000	81 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

- а) в экспорте
- б) в кабогаже

Выгружено всего:

- а) в импорте
- б) в кабогаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот-всего Погружено
в том числе:

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

	Грузообо- рот-всего	Погружено	Выгружено
Traffic total	14 792 000	5 345 000	894 000
Chargement total:			
a) à l'exportation			
b) à l'importation			
c) entre ports étrangers			
d) en cabotage			
Déchargement total:			
a) à l'importation			
b) en cabotage			

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов

Пассажировместимость судов

Количество перевезенных пассажиров

27 254 364

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

10

1 125

428 358

27 254 364

ЮГОСЛАВИЯ

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в квт	Грузоподъемность в т
Буксиры	280	84 621	—
Самоходные суда	77	28 358	62 979
Несамоходные баржи	859	—	691 783

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Всего, в том числе:		
а) в экспортре	14 782 000	3 295 000 000
б) в импорте	406 000	407 000 000
в) между иностранными портами	1 395 000	1 395 000 000
г) в каботаже	152 000	136 000 000
д) в хаботаже	12 643 000	1 357 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,
в том числе:

Погружено всего:

- а) в экспортре
- б) в импорте
- в) в каботаже
- г) в хаботаже

Выгружено всего:

- а) в импорте
- б) в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооб-
орт-всего Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont: total	Déchargement	Déchargement dont: total
ПРАХОВО	875 000	158 000	717 000
СМЕДЕРЕВО	1 143 000	222 000	921 000
БЕЛГРАД	1 327 000	82 000	1 245 000
НОВИ САД	390 000	47 000	343 000
ВУКОVAR	631 000	145 000	486 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	16	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	1 376	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	12 834	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	3 068 666	Nombre de passagers-kilomètres

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

1. ДАННЫЕ СУДОВОГО ФЛОТА ДАНУБИЕННЕ

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

ВЕНГРИЯ

168

HONGRIE

1. НАДЛУЧЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность, Грузоподъемность, в квт
Буксиры	83	40 758
Самоходные суда	48	7 749
Несамоходные суда	332	-
		28 340
		300 240
		Chalands non-automoteurs

1. DONNEES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	
Всего, в том числе:	11 051 000	2 049 300 000	Total, dont:
а) в экспорте	786 300	778 300 000	a) à l'exportation
б) в импорте	631 900	787 000 000	b) à l'importation
в) между иностранными портами	73 900	101 700 000	c) entre ports étrangers
г) в каботаже	9 558 900	382 300 000	d) en cabotage

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ В ТОННАХ

Грузооборот – всего, в том числе:	22 092 900	
Погружено всего:	11 013 800	
а) в экспорт	1 454 900	
б) в каботаже	9 558 900	
Выгружено всего:	11 079 100	
а) в импорте	1 520 200	
б) в каботаже	9 558 900	

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузообо-
рот – всего Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont:	Déchargement
МОХАЧ – БАЙЯ	1 943 300	453 900
ДУНАУЙVAROSH	3 645 700	326 000
БУДАПЕШТ	6 000 800	167 200
АЛЬМАШФЮЗИТЁ-СЕНЬ	791 200	35 500
ДЬЕР	273 200	113 500

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

Количество пассажирских судов	39	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	9 208	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	2 194 083	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	57 342 215	Nombre de passagers-kilomètres

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

1. НАШИИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

	Количество единиц	Мощность в кВт	Грузоподъемность, в т
Буксиры	30	28 615	-
Самоходные суда	27	17 903	28 669
Несамоходные баржи	195	-	229 009

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км
Всего, в том числе:		
а) в экспорте	3 636 000	2 038 000 000
б) в импорте	9 662 000	789 000 000
в) между иностранными портами	763 000	1 182 000 000
г) в каботаже	15 000	17 000 000
	1 896 000	50 000 000

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,	7 545 000
в том числе:	
Погружено всего:	3 723 000
а) в экспорте	1 827 000
б) в каботаже	1 896 000

Выгружено всего:

а) в импорте	3 822 000
б) в каботаже	1 926 000
	1 896 000

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооб- порт-всего Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont: total	Déchargement
KOMARNO	3 710 000	588 000 3 122 000
БРАТИСЛАВА	1 939 000	1 239 000 700 000

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	9	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	1 313	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	41 591	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	8 513 344	Nombre de passagers-kilomètres

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE DANUBIENNE

	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	Total, dont:
Буксиры	30	28 615	-	a) à l'exportation
Самоходные суда	27	17 903	28 669	b) à l'importation
Несамоходные баржи	195	-	229 009	c) entre ports étrangers d) en cabotage

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUBIENS DU PAYS, EN TONNES

Traffic total, dont:	
Chargement total:	
a) à l'exportation	
b) en cabotage	
Déchargement total:	
a) à l'importation	
b) en cabotage	

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооб- порт-всего Погружено Выгружено

Traffic total	Chargement dont: total	Déchargement
KOMARNO	3 710 000	588 000 3 122 000
БРАТИСЛАВА	1 939 000	1 239 000 700 000

АВСТРИЯ

170

AUTRICHE

1. НАЛИЧИЕ ФЛОТА НА ДУНАЕ

1. DONNÉES SUR LA FLOTTE

DANUENNE

Количество единиц				Мощность, Грузоподъёмность в квт единиц в т	
Номер единицы	Пуассон	Partie en lourd en t		Remorqueurs	Automoteurs
Буксиры	23	13 193	-		
Самоходные суда	44	33 931	50 296		
Несамоходные барки	147	-	145 593	Chalands non-automoteurs	

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

Количество перевезенных грузов, в т		Проделано т-км	Nombre de t-km effectuées	Total, dont:
Всего, в том числе:	2 873 220	2 027 120 000		
a) в экспорте	463 500	601 690 000	a) à l'exportation	
b) в импорте	1 872 770	1 323 620 000	b) à l'importation	
c) между иностранными портами	5 980	7 120 000	c) entre ports étrangers	
d) в хаботаже	530 970	94 640 000	d) en cabotage	

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANubiens DU PAYS, EN TONNES

Грузооборот - всего, в том числе:	6 062 350	Traffic total, dont:	
Погружено всего:	1 651 790	Charge total:	
a) в экспорте	120 820	a) à l'exportation	
b) в хаботаже	530 970	b) en cabotage	
Выгружено всего:	4 410 560	Déchargement total:	
a) в импорте	3 879 590	a) à l'importation	
b) в хаботаже	530 970	b) en cabotage	

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

Грузооборт-погружено Выгружено		В том числе:	
Traffic total	Charge	Chargement dont:	Déchargement
750 670	277 900	472 820	WIEN
205 900	42 820	163 060	KREMS
4 703 770	1 315 110	3 388 700	LINZ
ДРУГИЕ ПОРТЫ	402 030	16 010	AUTRES PORTS

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Количество пассажирских судов	8	Nombre de bateaux à passagers
Пассажировместимость судов	5 845	Nombre de places pour passagers
Количество перевезенных пассажиров	563 957	Nombre de passagers transportés
Количество пассажиро-километров	27 068 000	Nombre de passagers-kilomètres

Ф.Р. ГЕРМАНИИ

1. НАШИЧИ ФЛОТА НА ДУНАЕ

RF. d'ALLEMAGNE

1. DONNÉES SUR LA FLotte DANUENNE

Количество мощности, грузоподъёмности, в единицах

	Nombre d'unités	Puissance en kW	Portée en lourd en t	Rémorqueurs
Буксиры	18	2 676	—	
Самоходные суда	23	10 834	14 639	Automoteurs
Несамоходные баржи	33	—	30 307	Chalands non-automoteurs

2. ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗОВ

	Количество перевезенных грузов, в т	Проделано т-км	

3. ГРУЗООБОРОТ ДУНАЙСКИХ ПОРТОВ СТРАНЫ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,

в том числе:

Погружено всего:

в экспорт

в импорт

с международными портами

в каботаже

4. ГРУЗООБОРОТ ОСНОВНЫХ ПОРТОВ, В ТОННАХ

Грузооборот - всего,

в том числе:

Погружено Погружено

в экспорт

в импорт

в каботаже

Выгружено всего:

в экспорт

в импорт

в каботаже

5. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

ДЕГЕНДОРФ

Грузооборот, в том числе:

Пассажирские суды

Пассажировместимость судов

РЕГЕНСБУРГ

Грузооборот, в том числе:

Пассажирские суды

Пассажировместимость судов

КЕЛЬХЕЙМ

Грузооборот, в том числе:

Пассажирские суды

Пассажировместимость судов

1. DONNÉES SUR LA PLORTE DANUENNE

2. TRANSPORT DE MARCHANDISES

3. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS DANUINIENS DU PAYS, EN TONNES

Traffic total, dont:

Chargement total:

a) à l'exportation

b) en cabotage

Déchargement total:

a) à l'importation

b) en cabotage

4. TRAFIC-MARCHANDISES DES PORTS PRINCIPAUX, EN TONNES

ГРУЗООБОРОТ ПОРТОВ

В том числе:

Погружено Выгружено

Traffic total Chargement dont:

Chargement Déchargement

ДЕГЕНДОРФ

Грузооборот, в том числе:

Пассажирские суды

Пассажировместимость судов

РЕГЕНСБУРГ

Грузооборот, в том числе:

Пассажирские суды

Пассажировместимость судов

КЕЛЬХЕЙМ

Грузооборот, в том числе:

Пассажирские суды

Пассажировместимость судов

5. TRANSPORT DE PASSAGERS

6. ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

Nombre de bateaux à passagers

Nombre de places pour passagers

Nombre de passagers transportés

Nombre de passagers-kilomètres

17

ПЕРЕЧЕНЬ ИЗДАНИЙ ДУНАЙСКОЙ КОМИССИИ
ПО ВОПРОСАМ СТАТИСТИКИ

1. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1950 по 1955 гг.)
2. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за период с 1955 по 1958 гг.)
3. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1959 г.)
4. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1960 г.)
5. Статистический бюллетень Дунайской Комиссии (грузооборот на Дунае за 1961 г.)
6. Статистические ежегодники Дунайской Комиссии за 1962-1982 гг.
7. Альбом образцов формулариов и статистических материалов Дунайской Комиссии
8. Сборник статистических документов
9. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1961 гг.
10. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 15-летний период (1950-1964 гг.)
11. Информация аппарата Дунайской Комиссии о развитии дунайского судоходства за 20-летний период (1950-1969 гг.)
12. Статистический справочник Дунайской Комиссии за период с 1950 по 1974 гг.

LISTE DES PUBLICATIONS DE LA COMMISSION DU DANUBE
SUR LES QUESTIONS STATISTIQUES

1. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1950-1955).
2. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube pour la période 1955-1958).
3. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1959).
4. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1960).
5. Bulletin statistique de la Commission du Danube (Trafic-marchandises sur le Danube en 1961).
6. Annuaires statistiques de la Commission du Danube de 1962 à 1982
7. Album des modèles de formulaires et de la documentation statistiques de la Commission du Danube.
8. Recueil des documents statistiques.
9. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période de 1950 à 1961.
10. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 15 ans de 1950 à 1964.
11. Information de l'Appareil de la Commission du Danube sur le développement de la navigation danubienne au cours de la période de 20 ans de 1950 à 1969.
12. Ouvrage de référence statistique de la Commission du Danube pour la période 1950-1974.

Статистическое Издательство
Ответственный руководитель: Йожеф Кечкеш
Типография – 84–5014–09
Будапешт, 1983
Объём книги: 22 А/5 лист
Печатано в Венгрии

Maison d'Édition Statistique
Directeur responsable: József Kecskés
Imprimerie – 84–5014–09
Budapest, 1983
Volume: 22 A/5 cahiers
Publié en Hongrie

ISSN 0134 1499